

SONY®



FR

DE

IT

NL

# PLAYSTATION® 3

## **Sécurité et support technique** **Sicherheit und Support** **Sicurezza e assistenza tecnica** **Veiligheid en ondersteuning**

CECHL04

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement toute la documentation sur les produits et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement.  
Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie die Dokumentation zum Produkt bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.  
Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente la documentazione fornita e conservarla per un futuro riferimento.  
Voordat u dit toestel in gebruik neemt, moet u de meegeleverde documentatie aandachtig lezen en bewaren zodat u ze later nog kunt raadplegen.

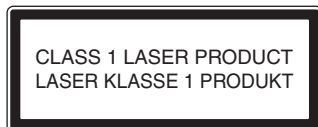
## AVERTISSEMENT

**Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne démontez pas l'unité. Ne confiez l'entretien de la console qu'à un technicien qualifié.**

### Attention

**L'application de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux spécifiés ci-après peut entraîner une dangereuse exposition aux rayonnements.**

**L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit présente des risques accrus pour les yeux.**



Cet appareil est certifié comme produit laser de classe 1 conformément à la norme IEC60825-1+A2:2001.



Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences de la Directive R&TTE, il utilise un câble de connexion de moins de 3 mètres. Ne pas utiliser de câble de plus de 3 mètres.

Ce produit est fabriqué par Sony Computer Entertainment Inc., 2-6-21 Minami-Aoyama, Minato-ku Tokyo, 107-0062 Japon. Le Représentant autorisé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Distribué en Europe par Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Royaume-Uni.

## Crises provoquées par des stimuli lumineux (épilepsie photosensible)

Si vous souffrez d'épilepsie ou si vous avez connu des crises, consultez un médecin avant de jouer. Certaines personnes peuvent ressentir différents symptômes (mal aux yeux, trouble de la vision, migraine, contraction des muscles, convulsion, perte de connaissance, trouble de conscience ou d'orientation) en présence de lumières clignotantes ou scintillantes, ou encore d'autres stimuli lumineux d'un écran de télévision, voire lorsqu'elles jouent à des jeux vidéo. Si vous ressentez un des symptômes ci-dessus pendant que vous jouez, arrêtez-vous immédiatement et consultez votre médecin.

### Arrêtez immédiatement de jouer si vous ressentez un des symptômes suivants

Outre les symptômes ci-dessus, arrêtez immédiatement de jouer si vous ressentez un mal de tête, des étourdissements, de la nausée, de la fatigue, des symptômes similaires au mal des transports, ou encore si vous ne vous sentez pas bien ou si vous ressentez des douleurs dans certaines parties du corps, notamment les yeux, les oreilles, les mains, les bras et les pieds. Si votre état ne s'améliore pas, consultez un médecin.

## Ondes radio

Les ondes radio peuvent affecter les appareils électroniques ou les équipements électroniques médicaux (par exemple les stimulateurs cardiaques) et risquent d'entraîner des pannes et des blessures.

- Si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical, consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil avant d'utiliser la fonction de réseau sans fil (Bluetooth et LAN sans fil).
- N'utilisez pas la fonction de réseau sans fil dans les cas suivants :
  - Les endroits où son utilisation est interdite, comme les hôpitaux. Respectez les règlements dans les institutions médicales en utilisant le système à ces endroits.
  - Les endroits près des alarmes d'incendie, des portes automatiques et d'autres types d'appareils automatiques.

## A propos de DNAS

Sony Computer Entertainment Inc. utilise le système d'authentification déposé DNAS (Dynamic Network Authentication System) pour protéger les droits d'auteur et la sécurité lors des connexions du système PS3™ à un réseau. DNAS peut extraire des informations sur le matériel et le logiciel de l'utilisateur aux fins de l'authentification, la protection contre les copies, le blocage du compte, la gestion du système, les règles de jeu ou le déroulement du jeu ainsi que d'autres fonctions. Les informations recueillies ne permettent pas d'identifier personnellement l'utilisateur. Il est possible que le transfert, l'exploitation, l'exportation, l'importation ou la transmission non autorisés de programmes et de dispositifs permettant de contourner ce système d'authentification soient interdits par la législation.

## Logiciel du système

Le logiciel du système fourni avec ce produit est soumis à une licence limitée de Sony Computer Entertainment Inc. Consultez <http://www.scei.co.jp/ps3-eula> pour plus d'informations.

## Table des matières

AVERTISSEMENT .....	2
A propos de la documentation du système PS3™ .....	4

---

### ■ Avant d'utiliser l'appareil

Précautions .....	5
-------------------	---

---

### ■ Guide de dépannage

Avant de porter l'appareil en réparation .....	10
GARANTIE .....	14

---

### ■ Informations supplémentaires

Retirer/remplacer le disque dur .....	16
Réinstallation du logiciel système .....	18
Soyez prudent lors de la mise au rebut du système PS3™ .....	20
Batterie de la manette sans fil .....	20
Spécifications .....	21

Les informations relatives aux fonctionnalités du système publiées dans le présent document peuvent être différentes de celles de votre système PS3™, selon la version du logiciel du système utilisée.

## A propos de la documentation du système PS3™

La documentation du système PS3™ comprend :

### Sécurité et support technique (le présent document)

Le présent document renferme des informations de sécurité relatives notamment à l'utilisation, au dépannage et aux spécifications du système PS3™.

### Aide-mémoire

Ce document contient des informations relatives à l'installation du système PS3™, à sa préparation avant son utilisation et aux principes de fonctionnement du matériel.

### Mode d'emploi (accessible sur : [eu.playstation.com/manuals](http://eu.playstation.com/manuals))

Ce document en ligne est accessible par l'intermédiaire d'Internet et contient des informations détaillées sur l'utilisation du logiciel du système PS3™.

# Précautions

## Sécurité

Ce produit a été conçu dans le souci d'offrir les meilleures garanties de sécurité possibles. Cependant, tout dispositif électrique utilisé de façon incorrecte risque de provoquer incendie, électrocution ou blessures. Pour un fonctionnement en toute sécurité, veillez à respecter les points suivants :

- Observez tous les avertissements, précautions et instructions.
- Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation pour détecter tout dégât ou toute accumulation de poussière autour de la fiche d'alimentation ou de la prise électrique.
- Si l'appareil fonctionne de manière anormale, s'il émet des sons ou des odeurs anormales, ou encore s'il est tellement brûlant que vous ne pouvez plus le toucher, arrêtez immédiatement de l'utiliser, débranchez son cordon d'alimentation de la prise électrique et déconnectez les autres câbles éventuels.
- Appelez la ligne d'aide du service clientèle PlayStation® dont vous trouverez les coordonnées dans chaque manuel de logiciel pour PlayStation®, PlayStation®2 et PLAYSTATION®3.

## Utilisation et manipulation

- Utilisez l'appareil dans une pièce bien éclairée et éloignez-vous suffisamment de l'écran.
- Évitez toute utilisation prolongée du système PS3™ et de la manette sans fil.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser le système si vous commencez à vous sentir fatigué ou si vous éprouvez une sensation désagréable ou une douleur dans les mains ou bras pendant que vous utilisez la manette sans fil. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Si vous rencontrez l'un des problèmes de santé suivants, arrêtez immédiatement d'utiliser le système. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
  - Vertiges, nausées, fatigue ou symptômes similaires au mal des transports

- Sensation désagréable ou douleur dans une partie de votre corps, telle que les yeux, les mains ou les bras
- Maintenez le système et les accessoires, y compris les attaches de câbles et autres liens, hors de portée des jeunes enfants.
- Ne connectez pas de câbles autres qu'un câble USB lorsque le système est allumé (indicateur d'alimentation fixe au vert).
- Ne touchez ni le système, ni les câbles, ni les accessoires connectés pendant un orage.
- N'utilisez pas le système ou les accessoires à proximité d'une source d'eau.
- Ne laissez pas de liquide, de petites particules ou tout autre objet étranger s'introduire dans le système ou les accessoires.
- Ne touchez pas les connecteurs du système ou des accessoires.
- N'exposez pas le système à la poussière, à la fumée ou à la vapeur. Par ailleurs, ne placez pas le système dans une zone soumise à une poussière excessive ou à de la fumée de cigarette. L'accumulation de poussière ou les résidus de fumée de cigarette sur les composants internes (tels que les lentilles) peuvent entraîner un dysfonctionnement du système.
- N'exposez pas le système ou les accessoires à des températures élevées, à une humidité excessive ou aux rayons directs du soleil.
- Ne placez pas le système ou ses accessoires sur des surfaces instables, inclinées ou soumises à des vibrations.
- Le système ne peut être installé que verticalement ou horizontalement. Ne changez pas non plus la position du système lorsqu'il est mis sous tension.
- Soyez prudent lorsque vous portez le système. Si vous ne le saisissez pas fermement, le système risque de tomber et d'entraîner des dégâts ou blessures potentiels.
- Ne déplacez pas le système et ne changez pas sa position si un disque est inséré. Les vibrations risqueraient de rayer le disque ou le système.
- Ne mettez pas le système hors tension lorsque des données sont enregistrées ou chargées à partir du disque dur.
- Ne grimpez pas sur le système et ne posez aucun objet sur celui-ci. Veillez également à ne pas empiler d'autres périphériques par-dessus.
- Ne posez pas le système et les accessoires connectés sur le sol ou à un endroit où des personnes risqueraient de trébucher ou de chuter.
- En cours d'utilisation évitez tout contact corporel prolongé avec le système ou l'air qui s'échappe par ses grilles d'aération. Un contact prolongé dans ces conditions peut entraîner de légères brûlures.

- Lorsque vous connectez le système à un téléviseur à écran plasma ou à projection\*, ne laissez pas une image fixe affichée pendant trop longtemps, car cela peut avoir un effet d'image rémanente sur l'écran.  
\* A l'exception des écrans de type LCD
- Les parents sont invités à surveiller leurs enfants lors des activités en ligne afin de garantir une utilisation sûre et responsable d'Internet.

### Remarques sur la sécurité lors de l'utilisation de la manette sans fil DUALSHOCK®3\*

- N'utilisez pas la fonction de vibration si vous avez des blessures ou des problèmes osseux, articulaires ou musculaires aux mains ou aux bras. En cas de maladie ou de blessure, ne jouez à aucun de ces jeux avec la manette sans fil DUALSHOCK®3 sans avoir désactivé la fonctionnalité de vibrations.
  - Lorsque vous utilisez la fonction détecteur de mouvement de la manette sans fil, soyez attentif aux points suivants. Si la manette heurte une personne ou un objet, cela risque de provoquer un accident, des blessures ou des dégâts.
    - Avant d'utiliser la fonction détecteur de mouvement, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de vous.
    - Tenez fermement la manette sans fil pour éviter qu'elle ne vous échappe et cause des dégâts ou blesse quelqu'un.
    - Lorsque vous utilisez la manette sans fil avec un câble USB, assurez-vous que le câble ne peut pas heurter quelqu'un ou quelque chose. Ne retirez pas le câble du système PS3™ en cours de jeu.
- \* Ces remarques s'appliquent également à d'autres manettes.

### Grilles d'aération

Veillez à n'obstruer aucune grille d'aération. Pour assurer une ventilation optimale, respectez les points ci-après :

- Placez le système à 10 cm au moins d'une surface murale.
- Ne le placez pas sur un tapis ou une carpe à poils longs.
- Ne placez pas le système dans un endroit exigü.
- Ne le couvrez pas d'un tissu.
- Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur les grilles d'aération.

### Utilisation du cordon d'alimentation

- Pour garantir une utilisation sûre, vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation. S'il est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser la console et contactez la ligne d'aide du service clientèle PlayStation® appropriée dont vous trouverez les coordonnées dans chaque manuel de logiciel pour PlayStation®, PlayStation®2 et PLAYSTATION®3.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni. Ne modifiez pas le cordon.
- Ne touchez pas la fiche du cordon d'alimentation avec des mains mouillées.
- Protégez le cordon d'alimentation en le plaçant à l'écart des lieux de passage et en évitant qu'il soit pincé, particulièrement au niveau des fiches, des prises et du point de sortie du système.
- Ne déposez pas d'objets lourds sur le cordon.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation à proximité d'un appareil de chauffage et n'exposez pas le cordon à la chaleur.
- Ne laissez pas la poussière ou les matières étrangères s'accumuler autour du connecteur AC IN. Avant de connecter ou de brancher le cordon d'alimentation, vérifiez si des matières étrangères ou de la poussière ne se sont pas accumulées à l'intérieur ou sur la surface de la fiche d'alimentation, de la prise électrique ou de la prise AC IN à l'arrière du système. Si la fiche ou le connecteur est sale, essuyez-le avec un chiffon sec avant de le connecter.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique avant de nettoyer ou de déplacer le système, ou encore si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée. Quand vous déconnectez la fiche d'alimentation de la prise électrique, tirez-la en saisissant la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon proprement dit et surtout pas de biais.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation sur un transformateur de tension ou un convertisseur. Le branchement du cordon d'alimentation sur un transformateur de tension pour les voyages à l'étranger ou sur un convertisseur destiné à une utilisation dans une voiture peut entraîner la production de chaleur dans le système et provoquer des brûlures ou un dysfonctionnement.

## Ne désassemblez ou ne modifiez jamais le système ou les accessoires

Utilisez le système PS3™ et les accessoires conformément aux instructions de la documentation du produit. Aucune autorisation pour l'analyse ou la modification du système ou des accessoires, ou pour l'analyse et l'utilisation de ses circuits internes n'est fournie. Toute modification non autorisée du système en annule la garantie. Il n'existe aucun composant réparable par l'utilisateur à l'intérieur du système PS3™ (le disque dur fourni se retire, mais ne peut pas être désassemblé ou modifié). En outre, il existe un risque d'exposition à des radiations laser ainsi qu'à des chocs électriques.

## Réseau

- La connexion à un réseau requiert une connexion Internet large bande.
- L'utilisateur est responsable des frais des services Internet. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations fournies dans votre contrat de service ou contactez votre fournisseur de services Internet.
- Utilisez uniquement un câble Ethernet compatible avec les réseaux 10BASE-T, 100BASE-TX ou 1000BASE-T. N'utilisez pas de cordon destiné à une ligne téléphonique résidentielle standard ou de câbles de types autres que ceux mentionnés ici. L'utilisation d'un type de cordon ou de câble incorrect peut entraîner la circulation d'une quantité de courant électrique excédentaire dans le connecteur LAN, ce qui est susceptible d'entraîner une accumulation de chaleur, un incendie ou un dysfonctionnement.

## Fonction de réseau sans fil

- La plage d'ondes radio de 2,4 GHz utilisée par la fonction de réseau sans fil de ce produit est une plage partagée par différents périphériques. Ce produit est conçu pour minimiser l'effet des autres périphériques qui utilisent la même plage. Cependant, dans certains cas, des interférences provenant d'autres périphériques peuvent réduire la vitesse de connexion, raccourcir la plage du signal ou provoquer une interruption inattendue de la connexion.

- Lorsque vous utilisez la fonction Scan du système PS3™ pour sélectionner un point d'accès du LAN sans fil, des points d'accès destinés à une utilisation privée peuvent s'afficher. Etablissez la connexion uniquement à un point d'accès que vous êtes autorisé à utiliser ou à un point d'accès disponible via un LAN sans fil ou un service de point d'accès (hotspot) public.

## Condensation

Si vous transportez le système ou un disque directement d'un endroit froid à un endroit chaud, de l'humidité risque de se condenser sur l'objectif situé à l'intérieur du système ou sur le disque. Le cas échéant, le système risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez le disque, puis mettez le système hors tension et débranchez-le. Ne le réintroduisez pas tant que l'humidité ne s'est pas évaporée (plusieurs heures peuvent être nécessaires). Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, contactez la ligne d'aide du service clientèle PlayStation® appropriée dont vous trouverez les coordonnées dans chaque manuel de logiciel pour PlayStation®, PlayStation®2 et PLAYSTATION®3.

## Nettoyage

Pour des raisons de sécurité, avant de nettoyer le système ou les accessoires connectés, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.

## Surfaces extérieures (couvercle en plastique du système et de la manette sans fil)

Conformez-vous aux instructions ci-dessous pour éviter toute détérioration ou décoloration de l'extérieur du produit.

- Essuyez à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'appliquez pas d'insecticide ou toute autre substance volatile.
- Ne placez pas de matériaux en caoutchouc ou en vinyle sur l'extérieur du produit pendant une période prolongée.
- N'utilisez pas de solvants ou d'autres produits chimiques. N'essayez pas avec un chiffon de nettoyage traité chimiquement.

## Grilles d'aération

Si de la poussière s'est accumulée dans les grilles d'aération du système, éliminez-la avec un aspirateur à basse puissance.



## Connecteurs

N'utilisez pas le système si ses connecteurs ou le cordon d'alimentation ne sont pas propres. Si vous utilisez ces éléments alors qu'ils sont sales, le flux de courant électrique risque d'être entravé. Éliminez la saleté avec un chiffon sec.

## Copie de sauvegarde des données


Pour limiter les risques de perte ou de corruption de données stockées sur le disque dur, il est conseillé d'effectuer des sauvegardes le plus régulièrement possible. Si, pour une quelconque raison, une perte ou une altération du logiciel ou encore de données se produit, ou si le disque dur doit être formaté durant une réparation autorisée, il n'est généralement pas possible de les récupérer. Veuillez noter que SCEE ne peut pas être tenu responsable de la perte ou de la corruption de vos données, fichiers ou logiciel.

## Utilisation de l'utilitaire de sauvegarde

Vous pouvez sauvegarder, sur un périphérique de stockage de masse USB, les données stockées sur le disque dur et les restaurer. Sélectionnez "Utilitaire de sauvegarde" sous  (Paramètres) ➔  (Paramètres système) et suivez les instructions affichées pour mener à bien cette opération. Dans certains cas, vous ne pourrez peut-être pas employer l'utilitaire de sauvegarde pour sauvegarder ou restaurer correctement le système. Il est conseillé de créer préalablement une sauvegarde de réserve des données importantes en copiant ou déplaçant celles-ci sur le support de stockage de masse USB.

Pour plus de détails sur l'utilitaire de sauvegarde, reportez-vous au mode d'emploi en ligne.

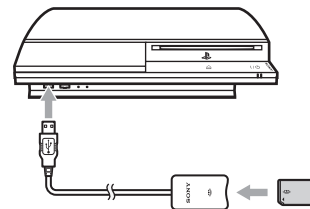
## Copie/déplacement de fichiers

Les types de fichiers suivants, enregistrés sur le disque dur du système, peuvent être copiés ou déplacés vers un périphérique de stockage de masse USB. Sélectionnez le fichier, appuyez sur le bouton , puis sélectionnez "Copier" ou "Déplacer" dans le menu d'options. Il se peut que vous ne puissiez pas copier ou déplacer des fichiers contenant des données protégées par copyright.

Type de fichier	Destination de sauvegarde
Données de jeux enregistrées ; Fichiers vidéo, audio et image	Stockage de masse USB (lecteur flash USB, etc.)

## Conseil

À l'aide d'un lecteur/enregistreur de carte (connecteur de type USB), vous pouvez sauvegarder des fichiers enregistrés sur le disque dur sur un support de stockage tel que Memory Stick™ ou SD Memory Card.



## Disques

### Remarque relative à la compatibilité

Certains supports peuvent posséder des restrictions régionales ou territoriales et ne pas fonctionner avec votre système. Pour plus de détails, reportez-vous à l'emballage du support.

### Manipulation

- Ne touchez pas la surface du disque que vous manipulez, mais tenez-le par les bords.
- Ne collez aucun papier ou autocollant sur le disque et n'écrivez pas sur le disque.



- Les traces de doigt, poussières, saletés et rayures sur le disque peuvent déformer l'image ou réduire la qualité du son. Manipulez toujours les disques avec soin et assurez-vous de leur état de propreté avant utilisation.

## Stockage

- N'exposez pas les disques à des températures élevées, à une humidité excessive ou aux rayons directs du soleil.
- Lorsque vous ne les utilisez pas pendant une période prolongée, rangez-les dans leur boîtier. Empiler des disques sans les ranger dans leur boîtier ou les ranger sur la tranche risque de les déformer.

## Méthode de nettoyage

- Nettoyez les disques à l'aide d'un chiffon doux, en les essuyant délicatement du centre vers l'extérieur.
- N'utilisez aucun solvant, produits de nettoyage pour disques, aérosol antistatique ou autres produits chimiques, car vous risqueriez d'endommager les disques.



# Avant de porter l'appareil en réparation

Consultez cette section si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation du système PS3™. Si un problème persiste, contactez la ligne d'aide du service clientèle PlayStation® dont vous trouverez les coordonnées dans chaque manuel de logiciel pour PlayStation®, PlayStation®2 et PLAYSTATION®3.

## Alimentation

### Le système ne se met pas sous tension.

- ➔ Vérifiez si l'interrupteur d'alimentation principal MAIN POWER à l'arrière du système est activé.
- ➔ Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement inséré dans le système et la prise électrique.

## Image



### Il n'y a pas d'image sur le téléviseur.

- ➔ Réglez la sortie vidéo du téléviseur pour qu'elle corresponde au connecteur d'entrée utilisé pour le raccordement au système PS3™.
- ➔ Vérifiez si le câble est correctement inséré. Essayez de débrancher le câble du système PS3™ ou du téléviseur, et de le rebrancher.
- ➔ Il se peut que le problème provienne du câble AV utilisé. Essayez d'utiliser un autre câble compatible avec le système PS3™.
- ➔ Si les paramètres de sortie vidéo système ne correspondent pas à ceux du câble ou du téléviseur utilisé, il est possible que l'image ne s'affiche pas. Si l'écran se vide, mettez le système hors tension. Ensuite, lorsque le système et le téléviseur sont les seuls à être raccordés, appuyez sur la touche d'alimentation du système pendant plus de 5 secondes pour le remettre sous tension. Les paramètres de sortie vidéo sont automatiquement réinitialisés à la résolution standard.

- ➔ Si la résolution du contenu vidéo n'est pas prise en charge par le téléviseur utilisé, il se peut que l'écran devienne blanc en mettant la vidéo en marche. Si ceci se produit, allez à l'écran pour choisir la résolution dans les réglages de sortie vidéo du système, puis sélectionnez toutes les résolutions prises en charge par le téléviseur.

---

### Le Blu-ray Disc (BD) ou le DVD est illisible, ou l'image est déformée.



- ➔ Lorsque vous affichez le contenu d'un DVD ou des logiciels au format PLAYSTATION®3 en résolution SD, seuls les disques enregistrés selon la norme PAL peuvent être lus.
- ➔ Si le système est connecté à un magnétoscope ou à un combiné téléviseur/magnétoscope, le codage de protection contre la copie de certains BD et DVD peut engendrer une distorsion de l'image, ou encore un assombrissement ou un éclaircissement de celle-ci. Dans ce cas, connectez directement le système au téléviseur.
- ➔ Si le BD ou le DVD ne correspond pas au code de région spécifié dans le système, il est illisible.
- ➔ Certains DVD sont prédéfinis avec des restrictions de contrôle parental. Entrez le mot de passe qui a été défini sous  (Paramètres de sécurité) pour augmenter momentanément le niveau de contrôle parental.
- ➔ Certains BD sont prédéfinis avec des restrictions de contrôle parental. Entrez le mot de passe qui a été défini sous  (Paramètres de sécurité) pour modifier le niveau de contrôle parental.
- ➔ Le BD a peut-être été verrouillé. Entrez le mot de passe spécifié lors de la création du disque.
- ➔ Voir aussi les avis sous "Disques compatibles" (\*\*► page 22).

---

### Certains BD ne peuvent être lus.

- ➔ Pour lire les logiciels vidéo BD disponibles dans le commerce, il est parfois nécessaire de renouveler la clé de chiffrement de l'AACS (Advanced Access Control System). Il faut mettre à jour le logiciel système pour renouveler la clé de chiffrement.

### La taille de l'image vidéo ne correspond pas à celle de l'écran du téléviseur.



- ➔ Vérifiez si les paramètres système sous  (Paramètres) ➔  (Paramètres affichage) ➔ "Paramètres de sortie vidéo" sont corrects.
- ➔ Vérifiez si les paramètres du téléviseur connecté sont corrects. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions qui accompagnent votre téléviseur.
- ➔ Avec certains contenus vidéo, la taille de l'écran ne peut pas être modifiée.

### La couleur de l'écran ne semble pas exacte.

- ➔ Si la couleur d'arrière-plan est réglée sur le paramètre par défaut, elle changera automatiquement au fil du temps.

## Audio

### Aucun son n'est émis.

- ➔ Vérifiez si la fonction de désactivation du son du téléviseur ou des haut-parleurs est désactivée. Vérifiez également si le volume est réglé sur le niveau adéquat.
- ➔ Si un appareil audio est connecté, vérifiez les paramètres du périphérique. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions qui accompagnent l'appareil audio.
- ➔ Il se peut que le problème provienne du câble AV utilisé. Essayez d'utiliser un autre câble compatible avec le système PS3™.
- ➔ Certains logiciels ne prennent pas en charge la sortie audio numérique.
- ➔ Si les paramètres de sortie audio numérique du système ne correspondent pas au câble AV ou périphérique utilisé, il se peut que le système ne reproduise aucun son. Vérifiez si les paramètres système sous  (Paramètres) ➔  (Paramètres son) ➔ "Paramètres de sortie audio" sont corrects.
- ➔ Certains contenus prenant en charge les formats Dolby Digital, DTS et d'autres formats peuvent ne pas reproduire le son à partir de tous les canaux.

### Impossible de lire les fichiers musicaux.

- ➔ Les pistes possédant une limite de temps ou un nombre limité de lectures ne peuvent pas être lues.

- ➔ Les méthodes de lecture peuvent être limitées pour certains fichiers musicaux distribués via Internet. Dans ce cas, il est possible que les données ne puissent pas être lues sur le système PS3™.

## Vidéo

### Même après avoir sélectionné un élément dans le panneau de commandes, l'opération souhaitée ne peut pas s'effectuer.

- ➔ Les conditions de lecture peuvent être déterminées préalablement par l'éditeur du logiciel. Dans ce cas, certaines options peuvent ne pas être disponibles, même si vous suivez les instructions de la documentation du produit.

## Réseau

### La connexion au réseau ne peut pas être établie.

- ➔ Vérifiez si le câble Ethernet est correctement connecté.
- ➔ Vérifiez si les paramètres réseau sont corrects. Pour définir les paramètres réseau adéquats, reportez-vous aux instructions de votre fournisseur de services Internet ou au manuel du logiciel.

### La page Web ne s'affiche pas correctement.

- ➔ Selon le navigateur, certaines pages Web peuvent ne pas s'afficher correctement.

## Disques et périphériques USB

### Le système ne reconnaît pas le disque.

- ➔ Enlevez le disque, puis réinsérez-le.
- ➔ Si le disque possède une étiquette, insérez-le en orientant celle-ci vers le haut.
- ➔ Assurez-vous que le disque n'est pas sale ou griffé. S'il est sale, essayez-le délicatement à l'aide d'un chiffon doux.
- ➔ Voir aussi les avis sous "Disques compatibles" (➔ page 22).

---

### Il est impossible de retirer le disque.

- ➔ Appuyez sur la touche éjection située à l'avant du système pendant 10 secondes ou plus pour forcer l'éjection du disque. Après avoir retiré et avant de réinsérer le disque, éteindre le système, puis rallumer le système pour continuer l'utilisation.

---

### Le système ne reconnaît pas le périphérique USB ou le périphérique USB ne fonctionne pas correctement.

- ➔ Vérifiez que le périphérique est inséré correctement.
- ➔ Assurez-vous que le connecteur USB du périphérique n'est pas sale. Si elle est sale, essuyez-la avec un coton-tige.
- ➔ Le périphérique USB connecté n'est peut-être pas compatible avec le système.
- ➔ Essayez de brancher un autre connecteur USB sur la prise. Il est possible que le périphérique ne soit pas reconnu, en fonction de la combinaison de connecteurs USB.
- ➔ Dans certains cas, il se peut que le système ne reconnaisse pas le dispositif si vous utilisez un concentrateur USB externe et si vous connectez un nombre de dispositifs supérieur au nombre affecté. Essayez de retirer les supports ou périphériques inutilisés.

---

### En branchant un périphérique USB, le message "Un périphérique USB inconnu a été connecté." s'affiche.

- ➔ Il se peut que le dispositif connecté ne soit pas compatible avec le système ou le logiciel.
- ➔ Le périphérique pourrait être compatible uniquement avec le logiciel spécifique. Utilisez un logiciel compatible avec le dispositif.
- ➔ Il pourrait y avoir trop de concentrateurs USB branchés. Essayez d'en retirer un.

## Manette sans fil

---

### La manette sans fil ne fonctionne pas.

- ➔ Lors de l'utilisation de la manette sans fil, si la manette et le système sont trop éloignés, vous ne pouvez pas utiliser le système efficacement.

- ➔ Lors de l'utilisation de la manette sans fil, vous devez l'associer au système et lui attribuer un numéro de manette. Une fois le système sous tension (indicateur d'alimentation à l'avant du système allumé en vert), connectez le système et la manette à l'aide du câble USB, puis appuyez sur la touche PS de la manette.
- ➔ Le numéro de la manette a peut-être été effacé. Appuyez sur la touche PS de la manette pour réaffecter le numéro.
- ➔ Vérifiez le niveau de charge de la batterie de la manette sans fil. Lorsque la manette est utilisée en mode sans fil, elle ne fonctionne pas si la batterie est complètement déchargée. Chargez la batterie en connectant la manette au système à l'aide du câble USB.
- ➔ Réinitialisez la manette sans fil en appuyant sur la touche de réinitialisation à l'arrière de la manette à l'aide d'un objet pointu tel qu'un stylo.



Touche de réinitialisation

---

### La manette sans fil ne vibre pas.

- ➔ Sélectionnez (Paramètres) ➔ (Paramètres accessoires)
  - ➔ "Fonctionnalité de vibrations de la manette", puis essayez de régler "Fonctionnalité de vibrations" sur "Oui".
- ➔ Il est possible que le logiciel ne prenne pas en charge la fonctionnalité de vibrations. Reportez-vous au mode d'emploi du logiciel. Pour les logiciels téléchargés à partir du (PLAYSTATION®Store), consultez les informations de l'avis de compatibilité inclus dans la description en ligne du logiciel.

---

### La réaction aux pressions de boutons est lente.

- ➔ Un délai de réaction éventuel sur les ACL ou les affichages PC est normal.

---

### La batterie ne se charge pas ou ne se recharge pas complètement.

- ➔ La batterie ne peut se charger que si le système est sous tension (l'indicateur d'alimentation situé à l'avant du système est allumé en vert fixe).
- ➔ Assurez-vous que le connecteur du câble USB n'est pas sale. S'il est sale, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux.
- ➔ Consultez la section "Batterie de la manette sans fil" (➔ page 20).

---

### La charge de la batterie ne dure pas longtemps.

- ➔ La batterie est peut-être usée. L'autonomie de la batterie diminue au fil du temps, suite à son vieillissement et à son utilisation répétée. Consultez la section "Batterie de la manette sans fil" (➔ page 20).

---

### La manette sans fil se décharge au fil du temps même si elle n'est pas utilisée.

- ➔ La batterie de la manette se décharge lentement, même si la manette n'est pas utilisée. Il est conseillé de charger fréquemment la manette.

## Autres problèmes



---

### Le système est bruyant.

- ➔ Comme la lecture de certains disques est plus rapide, elle peut s'avérer plus bruyante.
- ➔ Lors de l'utilisation du système dans un endroit où l'appareil pourrait surchauffer, tel que dans une armoire A/V fermée, le ventilateur interne fonctionne à grande vitesse pour réduire la température du système, ce qui peut entraîner davantage de bruit.

---

### Vous avez oublié votre code d'accès aux paramètres sécurité.

- ➔ Si vous initialisez le système via la commande  (Paramètres) ➔  (Paramètres système) ➔ "Rétablir les paramètres par défaut", votre code d'accès redevient "0000". Notez toutefois que tous les autres paramètres à l'exception du mot de passe sont également réinitialisés. Les paramètres réinitialisés ne peuvent pas être récupérés.

---

### Le système est chaud.

- ➔ Pendant l'utilisation ou lorsque le système est mis sous tension, il peut devenir chaud. Ce phénomène est tout à fait normal.

---

### L'écran est figé. Le système ne fonctionne pas.

- ➔ Redémarrez le système. Si vous appuyez sur la touche d'alimentation située à l'avant du système pendant au moins 10 secondes, cela entraîne son arrêt forcé. Une fois le système arrêté, remettez-le sous tension.

---

### L'indicateur d'alimentation à l'avant du système clignote alternativement en rouge et en vert.

- ➔ L'intérieur du système est en surchauffe. Vérifiez si le système est utilisé dans un endroit chaud ou si les grilles d'aération sont bloquées. Si vous continuez à utiliser le système dans les conditions indiquées ci-dessus, il s'arrêtera et fonctionnera. Eteindre le système et le laisser refroidir pendant un moment. Une fois le système refroidi, rallumez-le.

---

### L'indicateur d'alimentation à l'avant du système clignote en rouge et le système ne fonctionne plus.

- ➔ Il se peut que la température à l'intérieur du système soit trop élevée. Assurez-vous que le système n'est pas utilisé dans un endroit trop chaud et vérifiez si les grilles d'aération ne sont pas entravées. Appuyez sur la touche d'alimentation située à l'avant du système pour arrêter le clignotement, puis laissez le système hors tension jusqu'à ce qu'il refroidisse. Une fois le système refroidi, remettez-le sous tension.

---

### Le système ne reconnaît pas le contenu.

- ➔ Certains types de contenu, non pris en charge par le système, ne sont pas reconnus. Il est possible que le format du contenu ne soit pas pris en charge par le système. Certains types de contenu, non pris en charge par le système, ne seront pas reconnus. Pour plus d'informations sur les formats pris en charge, reportez-vous au Mode d'emploi en ligne.

## GARANTIE

### GARANTIE

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit et espérons que vous apprécierez son utilisation.

Le terme "Produit" désigne le système de loisir interactif PLAYSTATION®3 ("le système PS3™") ainsi que tout périphérique PLAYSTATION®3 officiel fourni avec le système PS3™. Le logiciel système préinstallé dans le système PS3™ ou fourni ultérieurement via des mises à jour ou améliorations vous est concédé sous licence, ne peut être vendu et est destiné à être utilisé exclusivement avec le système PS3™. Vous pouvez consulter le contrat de licence du logiciel système à l'adresse <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>.

Cette Garantie ne couvre pas vos données, tout logiciel ou jeu PlayStation® distincts, qu'ils soient ou non emballés ou fournis avec le Produit, ou encore tout accessoire ou périphérique PlayStation® non fabriqué par ou pour la société SCEE.

Cette Garantie vous est accordée à vous, en tant que premier utilisateur du Produit. Elle est personnelle et ne peut être utilisée par personne d'autre.

Sony Computer Entertainment Europe Ltd ("SCEE") garantit que ce Produit est exempt de tout défaut matériel et de fabrication entraînant une défaillance du Produit lors d'une utilisation normale conformément aux termes définis ci-dessous et permettra, pendant une période de 1 (un) an après la date d'achat d'origine, la réparation ou (selon la décision de SCEE) le remplacement gratuit de tout composant de ce Produit, s'il est défectueux en raison d'un problème de matériau ou de fabrication. L'élément sera remplacé par un composant ou appareil neuf ou reconstitué, selon la décision de SCEE, garanti pour le restant de la Période de garantie d'origine.

Cette Garantie s'ajoute à vos droits légaux de consommateur (dans le cadre de la législation en vigueur) et ne les affecte en aucune manière.

Cette Garantie vous est accordée à vous, en tant que premier utilisateur, par Sony Computer Entertainment Europe Ltd basé à l'adresse suivante : 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Royaume-Uni.

### IMPORTANT

1. Pour toute réclamation dans le cadre de cette Garantie, appelez la ligne du service clientèle locale (répertoriée dans les manuels du logiciel PLAYSTATION®3) afin de connaître les instructions relatives au renvoi.
2. Cette Garantie est valide uniquement :
  - i. en Autriche, en Belgique, en France, en Allemagne, en Italie, au Luxembourg, aux Pays-Bas, au Portugal, en Espagne et en Suisse ; et
  - ii. sur présentation de la facture d'achat d'origine ou d'une autre preuve d'achat (indiquant la date de l'achat ainsi que le nom du détaillant) et du produit défectueux pendant la Période de garantie (et à condition que celui-ci n'ait pas été modifié ou détruit depuis la date d'achat d'origine) ; et
  - iii. si le joint de garantie et le numéro de série situés sur le Produit n'ont pas été endommagés, modifiés, détruits ou supprimés.
3. SCEE peut décider de réparer ou de remplacer le Produit ou l'un de ses composants.
4. La réparation ou le remplacement implique l'installation de la version la plus récente du logiciel système du Produit.
5. Lors de l'application de la garantie, la ligne d'aide du service clientèle vous indiquera si vous devez laisser à l'intérieur de votre système PS3™ le disque dur ("HDD") inclus dans le système à l'origine ou si vous devez le retirer avant de renvoyer le système au service garantie.
6. Si le système PS3™ est renvoyé au service garantie avec son disque dur, la réparation ou le remplacement du Produit impliquera le reformatage du disque dur. C'est le service garantie le plus rapide.
7. Si le système PS3™ est renvoyé au service garantie sans disque dur, nous ferons notre possible pour que les éléments réparés ou remplacés aient la même identification que le système PS3™ renvoyé. Cette forme de service garantie prend plus de temps que le service décrit dans le paragraphe précédent. Si pour une raison quelconque, nous ne pouvons retrouver l'identifiant du système original et que vous souhaitez malgré tout utiliser le service garantie, vous devrez reformater votre disque dur avant de pouvoir l'utiliser avec le système PS3™ que l'on vous aura renvoyé.
8. Vous êtes conscient et acceptez que le reformatage du disque dur entraînera la perte des données, fichiers ou logiciels sauvegardés. Pour éviter la perte de vos logiciels, données ou fichiers privés, confidentiels ou que vous souhaitez conserver, vous devez en faire une copie et les supprimer du disque dur avant de renvoyer le Produit au service garantie. L'effacement du mot de passe PLAYSTATION®Network permet de protéger vos informations.

9. Vous comprenez que cette Garantie ne couvre pas les données stockées et vous acceptez le fait que la société SCEE ne peut être tenue responsable de toute perte ou altération de vos données, fichiers ou logiciels due à la réparation ou au remplacement du Produit dans le cadre de la présente Garantie.
10. Vous devez faire une copie de votre disque dur régulièrement pour prévenir la perte ou l'altération de vos données, même si certains éléments ne peuvent être copiés et doivent être réinstallés par l'utilisateur.
11. Pour éviter l'altération, la perte ou l'effacement des périphériques de stockage de données amovibles ou des composants non PS3™, vous devez les retirer avant de retourner le Produit au service garantie.
12. Vous ne pouvez effectuer aucune réparation dans le cadre de la présente Garantie si le Produit a été endommagé suite à :
  - i. une utilisation commerciale, un accident, l'usure normale, une négligence, un employ abusif ou une utilisation incorrecte (y compris, mais sans limitation, l'utilisation de ce Produit à des fins anormales et/ou sans respecter les instructions relatives à une utilisation et à un entretien corrects, ou encore l'installation ou l'utilisation non conformes aux normes techniques et de sécurité locales) ;
  - ii. une utilisation avec des périphériques non autorisés (y compris, et sans limitation, les dispositifs d'amélioration de jeux, les disques durs, les adaptateurs et les dispositifs d'alimentation en énergie) ;
  - iii. une adaptation, un réglage ou une altération du Produit réalisés pour une quelconque raison, qu'ils soient effectués correctement ou non ;
  - iv. un entretien ou une réparation, ou encore une tentative de réparation réalisés par une personne autre qu'un technicien du centre de services agréé par le SCEE ;
  - v. une utilisation conjointe avec un logiciel non autorisé, une infection due à la présence d'un virus ou encore un incendie, une inondation ou toute autre catastrophe naturelle; ou
  - vi. une utilisation ou un traitement du Produit non conjointe à une utilisation personnelle ou domestique normale, en dehors des caractéristiques du Produit.
13. Vous ne pouvez pas faire appel au service garantie si vous violez les termes du contrat de licence du logiciel système (reportez-vous à l'adresse <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>).
14. Dans la mesure autorisée par la loi, cette Garantie est votre seul et unique recours en cas de défaillance de ce Produit. Les autres garanties ou termes et conditions, expresses ou implicites selon la loi ou autre, en rapport avec ce Produit sont exclus, et ni SCEE, ni ses filiales ou fournisseurs, ne peuvent être tenus pour responsables de la perte (de données par exemple) ou des dommages spéciaux, accidentels, indirects ou induits, comme la perte de données, susceptibles de survenir.
15. SCEE ne garantit aucun produit ou service tiers éventuellement proposés en relation avec le Produit.

Si ce Produit doit subir une quelconque réparation non couverte par la présente Garantie, appelez la ligne d'aide du service clientèle locale pour obtenir des conseils. Si votre pays de résidence n'est pas l'un de ceux répertoriés, contactez votre détaillant.

## Retirer/remplacer le disque dur

La section suivante explique comment retirer et remplacer le disque dur.

### ⚠ Attention

- Retirez le disque dur dans un endroit hors de portée des jeunes enfants pour aider à éviter toute déglutition accidentelle de petites pièces telles que les vis.
- L'intérieur de la console est chaud directement après l'usage. Prévoyez suffisamment de temps pour le refroidissement avant de commencer à retirer le disque dur.
- Attention de ne pas vous blesser en retirant ou manipulant le disque dur.
- Assurez-vous de remettre le couvercle de la baie du disque dur avant de mettre le PS3™ en marche. Si le couvercle n'est pas replacé, il pourrait y avoir une accumulation de chaleur à l'intérieur de la console.

### Notices

- Selon le type de réparation effectué, il est possible que le disque dur nécessite d'être reformaté une fois remis en place. Assurez-vous de sauvegarder vos données importantes au préalable.
- Pour vous aider à protéger vos informations personnelles et empêcher leur utilisation frauduleuse par des tiers, n'oubliez pas d'effacer les mots de passe de tous les comptes PLAYSTATION®Network et de retirer le disque dur avant de confier votre système PS3™ pour réparation.
- Pour fixer ou retirer les vis, utilisez un tournevis cruciforme de taille appropriée. Si la taille ne convient pas, vous risquez d'endommager la rainure de la tête de la vis.

## Retirer le disque dur

### ⚠ Attention

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de mettre le système hors tension et de le débrancher avant de tenter de retirer le disque dur.

### 1 Sélectionnez (Eteindre le système) sous (Utilisateurs) dans le menu d'accueil.

Le voyant deviendra rouge et le système passera en mode de veille.

### 2 Mettez le système hors tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation principal MAIN POWER à l'arrière du système.

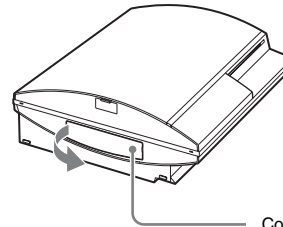
### 3 Débranchez le cordon d'alimentation suivi de tous les autres câbles du système.

Pour des raisons de sécurité, retirez la fiche du cordon d'alimentation de la prise électrique, puis retirez tous les autres câbles.

### 4 Retirez le couvercle de la baie du disque dur du côté gauche du système.

Utilisez l'espace sur le bord gauche du couvercle de la baie du disque dur pour le sortir du système.

Si le couvercle est difficile à retirer, insérez délicatement un petit tournevis dans l'espace et sortez le couvercle. Attention de ne pas endommager le système ou le couvercle en utilisant le tournevis.

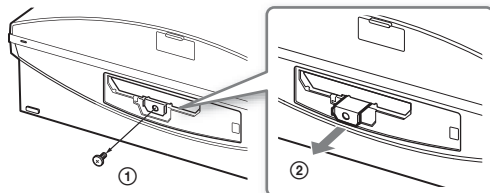


Couvercle de la baie du disque dur



## 5 Retirez le disque dur du système

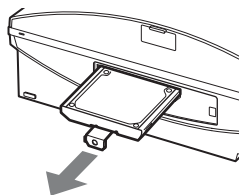
- ① Retirer la vis bleue avec un tournevis cruciforme du bon diamètre.
- ② Tirez la poignée vers l'avant.



Tirez tout en faisant glisser la poignée vers la gauche. Afin d'éviter toute blessure, soyez prudent durant l'opération.

## 6 Retirez le disque dur du système

Tirez sur la poignée pour sortir le disque dur du système.



## Notices

Le disque dur est une pièce sensible d'équipement et doit être manipulé avec soin en tous temps. Afin d'éviter des pertes ou des corruptions de données ou de logiciel ou éviter d'endommager le HDD, suivez les précautions indiquées plus bas :

- Ne faites pas tomber le système ou le disque dur ou ne les soumettez pas à des chocs ou des vibrations.
- Ne laissez pas de liquide ou de petites particules entrer dans le système ou le disque dur.
- Ne touchez pas les connecteurs ou n'insérez pas d'objets étrangers dans les connecteurs.
- Ne placez pas le système ou le disque dur près de champs magnétiques tels que ceux produits par des aimants ou des haut-parleurs. Ne placez pas non plus de périphériques qui pourraient être sensibles aux forces magnétiques (comme une montre bracelet ou une carte magnétique) près du disque dur.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le disque dur.
- En manipulant le disque dur tenez-le seulement par les bords ou le cadre de métal.
- Le disque dur est sensible à l'électricité statique. Assurez-vous d'utiliser les méthodes de manipulation appropriées en installant le disque dur.
- Rangez dans un endroit sec et frais.

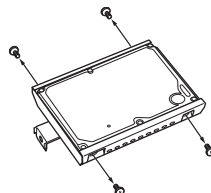
## Remplacer le disque dur

### ⚠ Attention

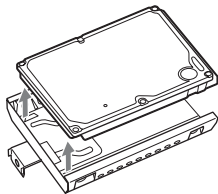
Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de mettre le système hors tension et de le débrancher avant de tenter de remplacer le disque dur.

En remplaçant le disque dur, suivez la procédure plus bas pour retirer le cadre de métal.

## 1 Retirez les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme (4 endroits).



## 2 Retirez le disque dur du cadre de métal.



## 3 Placez le disque dur de rechange sur le cadre de métal du disque dur du système PS3™, puis installez avec les vis (4 endroits).

Ne resserrez pas trop les vis.

## 4 Installez le disque dur dans le système.

Insérez entièrement le disque dur dans la baie du disque dur. Fixez la vis bleue pour verrouiller le disque dur en place. Reportez-vous aux instructions dans "Retirer le disque dur" (→ page 16) et suivez-les dans le sens inverse de l'installation.

## 5 Remplacez le couvercle de la baie du disque dur.

## 6 Réinstallez le logiciel système.

Suivant le remplacement du disque dur, le logiciel système doit être réinstallé (→ page 17).

### Disques durs de rechange

Vous pouvez utiliser les disques durs des types suivants avec le système PS3™:

Taille	2,5 pouces (type interne) <sup>*1</sup>
Format d'interface	Série ATA <sup>*2</sup>

\*1 Ceci ne garantit pas l'opération sur tous les modèles.

\*2 L'ATA parallèle n'est pas pris en charge.

#### Conseil

Si vous perdez le couvercle de la baie du disque dur, des vis ou des éléments métalliques, appelez le Service clientèle local (dont les coordonnées figurent dans les manuels des logiciels PLAYSTATION®3).

## Réinstallation du logiciel système

Si le logiciel système ne démarre pas au démarrage du système (suivant par exemple un remplacement du disque dur), un écran tel que celui illustré ci-dessous s'affiche sur le système. Dans ce cas, vous devez réinstaller le logiciel système à l'aide des données de mise à jour téléchargées.

Le logiciel système ne peut pas fonctionner correctement.  
Appuyer sur la touche PS pour essayer de redémarrer le système.

Si le système ne peut être redémarré de cette façon, la partition système du disque dur doit être reformattée et vous devrez réinstaller le logiciel système.  
Insérer un support de stockage contenant des données de mise à jour de la version X.XX ou ultérieure, puis appuyer simultanément sur les touches START et SELECT.

Pour

Si le système ne peut être redémarré de cette façon, la partition système du disque dur doit être reformattée et vous devrez réinstaller le logiciel système.  
Insérer un support de stockage contenant des données de mise à jour de la version X.XX ou ultérieure, puis appuyer simultanément sur les touches START et SELECT.

## Étape 1 : téléchargez les données de mise à jour du logiciel système

Par l'intermédiaire d'un PC avec accès Internet, téléchargez les données de mise à jour du logiciel système à partir du site Web ci-dessous.

<http://eu.playstation.com/ps3>

#### Conseils

- Utilisez la version la plus récente des données de mise à jour. Vous ne pouvez pas réinstaller le logiciel système avec une version qui est antérieure à celle qui était précédemment utilisée. Si les données de mise à jour pertinentes ne sont pas disponibles sur la page Web, appelez le Service clientèle local (dont les coordonnées figurent dans les manuels des logiciels PLAYSTATION®3).

- Si vous possédez un disque de jeu ou autre qui contient des données de mise à jour, vous pouvez éventuellement l'utiliser pour réinstaller le logiciel système. Si vous installez le disque dans le système PS3™ et que vous suivez les instructions à l'écran, vous pourrez vérifier si les données de mise à jour peuvent être utilisées.
- Si vous n'avez pas accès à l'Internet à partir d'un PC, appelez le Service clientèle local (dont les coordonnées figurent dans les manuels des logiciels PLAYSTATION®3).

## Étape 2 : enregistrez les données de mise à jour sur un support de stockage

Enregistrez les données de mise à jour téléchargées sur n'importe lequel des types de supports de stockage suivant :

### ■ Un support disque tel qu'un CD-R

CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+RW et BD-RE sont compatibles.

### ■ Un périphérique de stockage de masse USB

Les lecteurs flash USB sont pris en charge.

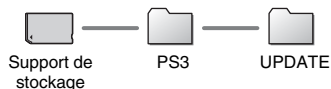
### ■ Memory Stick Duo™ et autres supports de stockage de type à carte

Pour l'utilisation de ce type de support, un lecteur/enregistreur de cartes disponibles dans le commerce (à connecteur USB) sera nécessaire.

La quantité d'espace libre nécessaire varie selon la version des données de mise à jour. En règle générale, le support de stockage doit contenir au minimum 150 Mo d'espace libre.

Enregistrez les données de mise à jour selon les instructions ci-dessous.

A l'aide d'un PC, créez un répertoire nommé "PS3" sur le support de stockage. À l'intérieur de ce répertoire, créez un sous-répertoire nommé "UPDATE". Enregistrez les données de mise à jour dans ce sous-répertoire.



## Notice

Assurez-vous d'enregistrer les données de mise à jour comme indiqué ci-dessous. Si les données ne sont pas correctement enregistrées, le système PS3™ ne va pas les reconnaître. Le nom du dossier doit être entièrement en majuscules.

Emplacement : enregistrez dans le répertoire "PS3" > "UPDATE"

Nom de fichier : enregistrez le fichier sous le nom "PS3UPDAT.PUP"



## Étape 3 : installez le logiciel système

### Notices

- Ne mettez pas le système hors tension et ne retirez pas le support de stockage durant l'installation. Si l'installation est annulée avant son achèvement, le logiciel système risque d'être endommagé et il se peut que le système nécessite une réparation ou un échange.
- Pendant l'installation, la touche d'alimentation située à l'avant du système et la touche PS de la manette sans fil sont inactives.

Allumez le système PS3™ et insérez le support de stockage. Suivez les instructions à l'écran pour réinstaller le logiciel système.

## Soyez prudent lors de la mise au rebut du système PS3™

Avant la mise au rebut du système, il est conseillé de supprimer les informations personnelles ainsi que les autres données de ce type. Pour supprimer les données, accédez à  (Paramètres) ➔  (Paramètres système) ➔ "Rétablir le système PS3™".

Il est conseillé de sélectionner "Formatage complet" lorsqu'apparaît l'écran de sélection de la méthode de formatage du disque dur, au cours de la restauration du système. Bien qu'il soit possible d'écourter la durée du formatage en sélectionnant "Formatage rapide", cette méthode n'empêche pas nécessairement d'utiliser un outil spécial pour restaurer des données effacées.



La présence de l'un de ces symboles sur nos emballages, produits électriques ou batteries indique que ces derniers ne doivent pas être mis au rebut comme déchets ménagers en Europe. Pour assurer le traitement correct du produit ou de la batterie mis au rebut, respectez la législation locale en vigueur ou les prescriptions en matière de mise au rebut des appareils électriques/batteries. Vous aiderez ainsi à préserver les ressources naturelles et à améliorer le niveau de protection de l'environnement par un traitement et une mise au rebut adaptés des déchets électriques.

Ce produit contient une pile intégrée de façon permanente pour des raisons de sécurité, de performance ou de sauvegarde des données. La pile n'a pas à être remplacée au cours de la durée de vie du produit et seul un personnel qualifié est apte à la retirer. Afin de vous assurer du bon traitement de la pile à la fin de son cycle de vie, assurez-vous de la déposer dans une déchetterie prévue à cet effet.

## Batterie de la manette sans fil

### Attention

En cas de contact avec la substance provenant d'une fuite au niveau de la batterie, procédez comme suit :

- En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas. Rincez les yeux à l'eau propre et consultez immédiatement un médecin.
- Si la substance entre en contact avec la peau ou des vêtements, rincez immédiatement la zone affectée avec de l'eau propre. Consultez votre médecin en cas d'inflammation ou d'endolorissement.

Ne laissez pas la batterie entrer en contact avec le feu et ne la placez pas à un endroit sujet à des températures extrêmes, par exemple sous les rayons directs du soleil, dans une voiture garée en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur.

### Durée de vie de la batterie de la manette sans fil

- La batterie possède une durée de vie limitée. L'autonomie de la batterie diminue au fil du temps, suite à son vieillissement et à son utilisation répétée.
- La durée de vie de la batterie varie également en fonction de la méthode de stockage, des conditions d'utilisation, de l'environnement et d'autres facteurs.

### Stockage

Même si la manette sans fil n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est conseillé de la charger complètement au moins une fois par an afin de maintenir la batterie en état de marche.

## Spécifications

Conception et spécifications sujettes à modification sans préavis.

### Système PLAYSTATION®3

UC		Cell Broadband Engine™
GPU		RSX™
Sortie audio		Dolby Digital Plus, Dolby Digital 5.1 canaux, DTS 5.1 canaux, LPCM 7.1 canaux, AAC, autres*1
Mémoire		Mémoire vive (RAM) principale XDR 256 Mo, Mémoire vidéo (VRAM) GDDR3 256 Mo
Disque dur	2,5 pouces ATA série	80 Go*2
Entrées/sorties*3	Hi-Speed USB (USB 2.0)	2
Connexion réseau		Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T) × 1
		IEEE 802.11 b/g
		Bluetooth 2.0 (EDR)
Manette		Manette sans fil (Bluetooth)
Sortie AV	Résolution	1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i
	Connecteur HDMI OUT*4	1
	Connecteur AV MULTI OUT	1
	Connecteur DIGITAL OUT (OPTICAL)	1

Lecteur BD/DVD/CD (Lecture seule)	Taux de lecture maximal	BD × 2 (BD-ROM) DVD × 8 (DVD-ROM) CD × 24 (CD-ROM)
Alimentation		AC 220 - 240 V, 50 / 60 Hz
Consommation électrique		Environ 280 W
Dimensions extérieures (à l'exclusion de la partie saillante)		Environ 325 × 98 × 274 mm (largeur × hauteur × longueur)
Masse		Environ 4,3 kg
Température de fonctionnement		5°C - 35°C

\*1 Vous devez disposer d'un périphérique compatible avec PCM linéaire 7.1 canaux pour reproduire du son 7.1 canaux, pris en charge par Dolby TrueHD ou un format similaire, à partir du connecteur HDMI OUT.

\*2 Capacité du disque dur obtenue par un calcul en base 10 (1 Go = 1 000 000 000 octets). Les versions 1.10 et ultérieures du logiciel système calculent la capacité en base binaire (1 Go = 1 073 741 824 octets), ce qui diminue la capacité et l'espace libre affichés. Une partie de la capacité du disque dur n'est pas disponible, car elle est réservée à l'administration du système et varie selon la version du logiciel système.

\*3 La fonctionnalité de tous les périphériques connectés n'est pas garantie.

\*4 Prise en charge de "Deep Colour" et "x.v.Colour (xvYCC)" définis par HDMI ver 1.3a.

### Manette sans fil DUALSHOCK®3

Type de batterie	Batterie Lithium-Ion rechargeable intégrée
Tension	3,7 V CC
Capacité de la batterie	610 mAh
Masse	Environ 193 g

## Disques compatibles

Blu-ray Disc (BD)	BD-ROM au format PLAYSTATION®3
	BD-ROM
	BD-R
	BD-RE <sup>*1</sup>
DVD	DVD-ROM
	DVD+R/RW
	DVD-R/RW
	AVCHD
	DSD Disc
CD	CD-ROM au format PlayStation® <sup>*2*3</sup>
	CD-DA (CD audio) <sup>*4</sup>
	CD-R/RW

\*1 La lecture de disques BD-RE ver. 1.0 n'est pas prise en charge.

\*2 Les logiciels au format PlayStation®2 ne sont pas pris en charge par ce système.

\*3 La rétro-compatibilité de ce produit avec les logiciels au format PlayStation® est limitée.

Beaucoup de logiciels au format PlayStation® fonctionnent, mais la compatibilité totale n'est pas garantie.

\*4 La lecture des Super Audio CD n'est pas prise en charge.






## Notices

- Utilisez uniquement des disques de forme circulaire avec le système. N'utilisez pas de disques aux formes irrégulières (tels que les disques en forme de cœur ou d'étoile). L'utilisation de disques de formes irrégulières peut entraîner un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas de disques endommagés, reconstruits ou encore réparés. L'utilisation de tels disques peut entraîner un dysfonctionnement.
- En cas d'utilisation d'un disque de 8 cm, insérez-le dans le système sans adaptateur.
- La fonction de lecture de CD audio de ce système est conçue pour être conforme à la norme Compact Disc (CD). Récemment, certaines sociétés se sont lancées dans la vente de disques de musique encodés avec des technologies de protection des droits d'auteurs. Certains de ces disques de musique ne sont pas conformes à la norme CD et risquent d'être illisibles sur ce système.
- Un DualDisc est un disque à double face qui allie une face DVD et une face audio. Notez que la lecture de la face audio n'est pas garantie, car ce type de disque n'est pas conforme aux spécifications requises pour un Compact Disc (CD) audio.
- Si vous connectez un périphérique non compatible avec la norme HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) au système à l'aide d'un câble HDMI, les données vidéo ou audio ne peuvent pas être reproduites par le système.
- Lorsque vous utilisez le connecteur AV MULTI OUT du système pour le raccordement à un téléviseur, il est possible que les données vidéo protégées par copyright provenant d'un BD ou de fichiers vidéo soient reproduites dans une résolution inférieure à 1080p. Ces types de vidéo sont également reproduits à des résolutions égales ou inférieures à 576p si ils ont été enregistrés à une résolution de 1080i (50 Hz) ou de 720p (50 Hz).
- Lors de la lecture de disques dont le contenu a été copié de manière frauduleuse, le système risque de reproduire des sons anormaux ou de ne pas lire le contenu correctement.
- Pour continuer à profiter de la lecture des BD protégés par des droits d'auteur, il est parfois nécessaire de renouveler la clé de chiffrement de l'AACS (Advanced Access Control System). Pour renouveler la clé de chiffrement, le système doit être mis à jour.
- Certains disques peuvent être illisibles en raison de rayures, de poussière, de la qualité d'enregistrement ou des caractéristiques du périphérique d'enregistrement.
- Dans des cas très rares, les CD, DVD, BD et autres supports risquent de ne pas être correctement reproduits lorsqu'ils sont lus sur le système PS3™. Cela est

principalement dû aux différences dans les processus de fabrication ou d'encodage du contenu des disques.

## Codes régionaux

Selon le disque, un code régional basé sur la région géographique dans laquelle le disque est distribué peut être affecté. Ce système peut lire les disques identifiés par les codes régionaux suivants.

Disque	Code régional
Blu-ray Disc (BD)	
DVD	 
PLAYSTATION®3 au format BD-ROM	 
CD-ROM au format PlayStation®	<b>PAL</b>


## DVD et logiciels au format PLAYSTATION®3



- Lorsque vous affichez le contenu d'un DVD ou des logiciels au format PLAYSTATION®3 en résolution SD, seuls les disques enregistrés selon la norme PAL peuvent être lus. Vous risquez de ne pas pouvoir lire les disques enregistrés selon d'autres normes (NTSC) sur ce système (à moins que vous utilisiez un téléviseur compatible NTSC).
- Un téléviseur prenant en charge la lecture vidéo à 59,94 Hz est requis pour la lecture des logiciels au format PLAYSTATION®3 en résolution HD.

## Disques DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

Les disques qui ne sont pas finalisés sont illisibles.

## Copyright et marques commerciales

"PS", "PlayStation", "PLAYSTATION", "DUALSHOCK" et "" sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc. "PS3" est une marque commerciale de la même société.

"SONY" et "" sont des marques déposées de Sony Corporation. "Memory Stick", "Memory Stick Duo", "" et le nom "x.v.Colour" et le logo sont des marques ou des marques déposées de Sony Corporation.

"AVCHD" and "AVCHD" logo are trademarks of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. and Sony Corporation.

**AVCHD**™

Contains Macromedia® Flash® Player technology by Adobe  
Copyright © 1995-2008 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved. Flash, Macromedia, and Macromedia Flash are either trademarks or registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.



macromedia  
**FLASH**  
ENABLED



© 2006 All Media Guide, LLC  
Content and technology provided by **All Media Guide**®.

"Blu-ray Disc" and  are trademarks.

Copyright © 2004-2006 Cambridge Silicon Radio Ltd.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Computer Entertainment Inc. is under license.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

DLNA and DLNA CERTIFIED are trademarks and/or service marks of Digital Living Network Alliance.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending.

DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol, DTS-HD and DTS-HD Master Audio are trademarks of DTS, Inc.

© 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The DVD logo is a trademark.

All of the Japanese fonts and some parts of the Latin fonts in this machine use characters provided by Fontworks Japan, Inc.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries.



This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Anti-Grain Geometry - Version 2.0

Copyright © 2002-2004 Maxim Shemanarev (McSeem)

Permission to copy, use, modify, sell and distribute this software is granted provided this copyright notice appears in all copies.

This software is provided "as is" without express or implied warranty, and with no claim as to its suitability for any purpose.

Windows and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc. RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries. RSA Security Inc. All rights reserved.



This product adopts S3TC texture compression technology under license from S3 Graphics, Co., Ltd.

Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

@(#)fdlibm.h 1.5 95/01/18

Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. All rights reserved

Developed at SunSoft, a Sun Microsystems, Inc. business. Permission to use, copy, modify, and distribute this software is freely granted, provided that this notice is preserved.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

MP3Surround audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS, Thomson, and Agere.

The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

The "Wi-Fi CERTIFIED" logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.



eZiText® and Zi® are registered trademarks of Zi Corporation.



Portions of this software are copyright © 1996-2007 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Pour connaître d'autres concédants de licence et d'autres marques commerciales, visitez le site <http://www.scei.co.jp/ps3-license/index.html>

Toutes les autres marques commerciales sont la propriété des détenteurs respectifs.

## A propos du contrôle national des exportations

Ce produit peut être soumis à la législation nationale de contrôle des exportations. Vous devez vous conformer entièrement aux exigences de cette législation ou de toute autre loi applicable de toute juridiction en relation avec ce produit.

## A propos de la législation américaine en matière d'exportation

Ce produit contient un logiciel assujéti à certaines restrictions de la législation américaine en matière d'exportation et ne peut être exporté ou réexporté vers certains pays soumis par les Etats-Unis à un embargo. De plus, ce produit ne peut pas être exporté ou réexporté vers des personnes et des entités interdites conformément à la législation américaine.



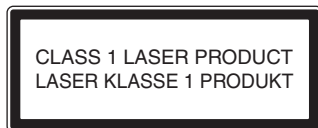
## WARNUNG

**Um elektrische Schläge zu vermeiden, zerlegen Sie das Gerät nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.**

### Vorsicht

**Die Bedienung oder Verwendung oder der Betrieb des Geräts kann, insofern diese Vorgänge von den hier genau beschriebenen abweichen, dazu führen, dass Sie einer gefährlichen Strahlung ausgesetzt werden.**

**Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.**



Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Laser-Produkt der Klasse 1 entsprechend der Norm IEC60825-1+A2:2001.



Dieses Produkt wurde getestet und entspricht nach Aussage dieser Tests den Anforderungen der R&TTE-Richtlinie, sofern ein Kabel verwendet wird, das kürzer als drei Meter ist. Verwenden Sie kein Kabel, das länger als drei Meter ist.

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Computer Entertainment, Inc., 2-6-21 Minami-Aoyama, Minato-ku Tokio, 107-0062, Japan. Autorisierter Vertreter für EMC (elektromagnetische Verträglichkeit) und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Vertrieb in Europa durch Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP.

## Durch Lichtreize verursachte Anfälle (Photosensitive Epilepsie)

Wenn Sie eine epileptische Veranlagung haben oder schon Anfälle hatten, konsultieren Sie vor dem Spielen einen Arzt. Bei einigen Personen können Symptome wie Augenentzündungen, Sehstörungen, Migräne, Muskelzuckungen, Krämpfe, Ohnmacht, Bewusstseinsverlust oder Desorientierung auftreten, wenn sie Lichtblitzen, flackerndem Licht oder anderen Lichtreizen auf einem Fernsehschirm oder beim Videospielen ausgesetzt sind. Wenn Sie beim Spielen eins der oben genannten Symptome an sich bemerken, hören Sie sofort auf zu spielen und konsultieren Sie einen Arzt.

### **Spieren Sie auf keinen Fall weiter, wenn Sie folgende Symptome verspüren**

Spieren Sie auf keinen Fall weiter, wenn Sie, abgesehen von den oben genannten Symptomen, Kopfschmerzen, Schwindel, Übelkeit, Müdigkeit, Symptome der Reisekrankheit oder sonstige körperliche Beschwerden oder Schmerzen, zum Beispiel an Augen, Ohren, Händen, Armen oder Beinen verspüren. Wenn die Beschwerden anhalten, konsultieren Sie einen Arzt.

## Radiowellen

Radiowellen können elektronische oder medizinische Geräte (zum Beispiel Herzschrittmacher) beeinflussen, was zu Fehlfunktionen und unter Umständen sogar zu Verletzungen bzw. Gesundheitsschäden führen kann.

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen oder mit einem anderen medizinischen Gerät versorgt wurden, fragen Sie bitte Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, bevor Sie die drahtlose Netzwerkfunktion (Bluetooth und WLAN) verwenden.

- Verwenden Sie die drahtlose Netzwerkfunktion nicht an folgenden Orten:
  - An Orten, wo die Verwendung der drahtlosen Netzwerkfunktion verboten ist, zum Beispiel in Krankenhäusern. Beachten Sie die Vorschriften, wenn Sie das System in medizinischen Einrichtungen verwenden.
  - In der Nähe von Feuermeldern, automatischen Türen und anderen automatischen Geräten.

## Über DNAS

Sony Computer Entertainment Inc. setzt das DNAS (Dynamic Network Authentication System), ein proprietäres Authentifizierungssystem, zum Schutz von Copyright und Sicherheit bei der Verbindung des PS3™-Systems mit einem Netzwerk ein. DNAS kann Informationen über die Hardware und Software eines Benutzers zum Zweck der Authentifizierung, des Kopierschutzes, der Kontensperrung, des System-, Regel- oder Spielmanagements sowie zu anderen Zwecken abrufen. Die gesammelten Informationen identifizieren den Benutzer nicht persönlich. Weitergabe, Veröffentlichung, Export, Import oder Übertragung von Programmen und Geräten ohne entsprechende Befugnis, die das Authentifizierungsschema umgehen, können gesetzlich untersagt sein.

## Systemsoftware

Die Systemsoftware zu diesem Produkt unterliegt einer eingeschränkten Lizenz der Sony Computer Entertainment Inc. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>

## Inhalt

WARNUNG .....	28
Hinweis zur Dokumentation zum PS3™-System .....	30

---

### ■ Vorbereitungen

Sicherheitsmaßnahmen .....	31
----------------------------	----

---

### ■ Störungsbehebung

Bevor Sie das System zur Wartung geben .....	36
GARANTIE .....	40

---

### ■ Weitere Informationen

Herausnehmen/Austauschen der Festplatte .....	42
Erneutes Installieren der System-Software .....	45
Vorsicht beim Entsorgen des PS3™-Systems .....	46
Akku im Wireless-Controller .....	47
Technische Daten .....	47

Die Informationen zu den Systemfunktionen in diesem Dokument können sich je nach der Version der verwendeten Systemsoftware von denen Ihres PS3™-Systems unterscheiden.

## Hinweis zur Dokumentation zum PS3™-System

Die Dokumentation zum PS3™-System umfasst Folgendes:

### Sicherheit und Support (dieses Dokument)

Dieses Dokument enthält Sicherheitsinformationen zur Verwendung des PS3™-Systems, Informationen zur Störungsbehebung, technische Daten und weitere Informationen.

### Kurzanleitung

Dieses Dokument erläutert das Konfigurieren des PS3™-Systems, die Vorbereitungen für den Gebrauch und die grundlegenden Hardware-Funktionen.

### Benutzerhandbuch

**(Zugriff über: [eu.playstation.com/manuals](http://eu.playstation.com/manuals))**

Auf dieses Online-Dokument können Sie über das Internet zugreifen. Es enthält ausführliche Informationen zur PS3™-Systemsoftware.

## Sicherheit

Bei der Entwicklung dieses Produkts war Sicherheit eins der zentralen Designziele. Dennoch kann jedes elektrische Gerät, wenn es nicht ordnungsgemäß verwendet wird, zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen führen. Um einen sicheren und gefahrlosen Betrieb zu gewährleisten, beachten Sie daher bitte folgende Richtlinien:

- Befolgen Sie alle Warnungen, Sicherheitshinweise und sonstigen Anweisungen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen und Staub am Netzstecker oder an der Netzsteckdose.
- Wenn das Gerät nicht mehr normal funktioniert, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche daran wahrnehmen oder wenn es so heiß wird, dass Sie es nicht mehr berühren können, verwenden Sie das Gerät nicht weiter, trennen Sie sofort das Netzkabel von der Netzsteckdose und lösen Sie alle anderen Kabel.
- Wenden Sie sich an die Helpline beim PlayStation®-Kundendienst. Die entsprechende Nummer finden Sie in jedem Handbuch zur PlayStation®, PlayStation®2- und PLAYSTATION®3-Software.

## Umgang mit dem System

- Verwenden Sie das Gerät in gut beleuchteter Umgebung und achten Sie auf einen ausreichenden Abstand zum Fernsehschirm.
- Verwenden Sie das PS3™-System nicht über längere Zeit. Machen Sie stündlich eine Pause von 15 Minuten.
- Spielen Sie möglichst nicht, wenn Sie müde sind.
- Benutzen Sie das System auf keinen Fall weiter, wenn Sie bei der Bedienung des Wireless-Controllers ermüden oder ein unangenehmes Gefühl oder Schmerzen in den Händen oder Armen wahrnehmen. Wenn dieser Zustand anhält, wenden Sie sich an einen Arzt.

- Wenn Sie bei sich eins der folgenden gesundheitlichen Probleme feststellen, hören Sie sofort auf, das System zu benutzen. Bleiben die Symptome bestehen, wenden Sie sich an einen Arzt.
  - Schwindel, Übelkeit, Müdigkeit oder Symptome der Reisekrankheit
  - Körperliche Beschwerden oder Schmerzen, zum Beispiel an Augen, Ohren, Händen oder Armen
- Bitte bewahren Sie System und Zubehör, einschließlich der Kabelbinder und Klammern, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Schließen Sie bei eingeschaltetem System (Power-Kontroll-Leuchte leuchtet grün) keine Kabel außer einem USB-Kabel an.
- Berühren Sie das System und angeschlossene Kabel oder angeschlossenes Zubehör nicht während eines Gewitters.
- Halten Sie das System und das Zubehör von Wasser fern.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten und keine Fremdkörper in das System oder das Zubehör gelangen.
- Berühren Sie die Anschlüsse des Systems und des Zubehörs nicht.
- Setzen Sie das System und das Zubehör keinem Staub, Rauch oder Dampf aus. Stellen Sie das System auch nicht an einem Ort mit übermäßig viel Staub oder Zigarettenrauch auf. Staub oder Rückstände von Zigarettenrauch auf internen Komponenten (wie z. B. der Linse) können zu Fehlfunktionen des Systems führen.
- Schützen Sie das System und das Zubehör vor hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direktem Sonnenlicht.
- Stellen Sie das System und das Zubehör nicht auf Oberflächen, die instabil, geneigt oder Vibrationen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie das System nur vertikal oder horizontal auf. Ändern Sie die Position des Systems nicht, solange es eingeschaltet ist.
- Seien Sie beim Tragen des Systems vorsichtig. Wenn Sie das System nicht mit sicherem Griff halten können, kann es herunterfallen und Schäden oder Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie das System nicht um, solange eine Disc eingelegt ist. Aufgrund von Vibrationen kann es zu Kratzern auf der Disc oder am System kommen.
- Schalten Sie das System nicht aus, während gerade Daten gespeichert oder von der Festplatte geladen werden.
- Stellen Sie sich nicht auf das System, legen Sie keine Gegenstände und auch keine anderen Geräte darauf.
- Stellen Sie das System und angeschlossenes Zubehör nicht auf den Fußboden oder an eine Stelle, an der jemand darauf treten oder darüber stolpern könnte.

- Während das System in Betrieb ist, sollten Sie es nicht längere Zeit berühren oder sich längere Zeit der Abluft aus den Lüftungen des Systems aussetzen. Andernfalls kann es zu leichten Verbrennungen kommen.
- Wenn das System an ein Plasma- oder Projektionsfernsehgerät\* angeschlossen wird, lassen Sie ein Standbild nicht über einen längeren Zeitraum hinweg auf dem Fernsehschirm anzeigen. Andernfalls kann ein schwaches Nachbild permanent auf dem Bildschirm zurückbleiben.  
\* Dieser Hinweis gilt nicht für Geräte mit LCD-Bildschirm.
- Eltern wird empfohlen, Kinder bei Online-Aktivitäten zu beaufsichtigen, um einen sicheren und verantwortungsvollen Internet-Gebrauch zu gewährleisten.

### Hinweise zur Sicherheit beim Verwenden des DUALSHOCK®3 Wireless-Controllers\*

- Verwenden Sie die Vibrationsfunktion nicht, wenn Sie Knochen-, Gelenk- oder Muskelverletzungen oder -leiden an Händen oder Armen haben. Wenn Sie gesundheitliche Beschwerden oder eine Verletzung haben, verwenden Sie den DUALSHOCK®3 Wireless-Controller bitte nur mit ausgeschalteter Vibrationsfunktion.
- Wenn Sie die Bewegungssensor-Funktion des Wireless-Controller verwenden, beachten Sie bitte Folgendes. Wenn der Controller gegen eine Person oder einen Gegenstand stößt, kann es versehentlich zu Verletzungen bzw. Sachschäden kommen.
  - Stellen Sie vor der Verwendung der Bewegungssensor-Funktion sicher, dass Sie genug Platz haben, um sich zu bewegen.
  - Halten Sie den Wireless-Controller gut fest, damit er Ihnen nicht aus der Hand rutschen und Schäden oder Verletzungen verursachen kann.
  - Wenn Sie den Wireless-Controller mit einem USB-Kabel verwenden, sorgen Sie bitte dafür, dass das Kabel keine Personen oder Gegenstände treffen kann, und ziehen Sie das Kabel während des Spiels nicht aus dem PLAYSTATION®3-System heraus.
- \* Diese Hinweise gelten auch für andere Controller.

### Lüftungen

Blockieren Sie keine Lüftungen. Befolgen Sie die folgenden Richtlinien, um eine gute Belüftung zu gewährleisten:

- Stellen Sie das System mindestens 10 cm von der Wand entfernt auf.
- Stellen Sie es nicht auf eine Decke oder einen hochflorigen Teppich.
- Stellen Sie es nicht in einer beengten oder vollgestellten Umgebung auf.
- Decken Sie es nicht mit einem Tuch ab.
- Achten Sie darauf, dass sich kein Staub auf den Lüftungen ansammelt.

### Hinweise zum Verwenden des Netzkabels

- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, prüfen Sie das Netzkabel bitte regelmäßig. Bei Schäden verwenden Sie es auf keinen Fall weiter. Wenden Sie sich an die Helpline beim PlayStation®-Kundendienst. Die entsprechende Nummer finden Sie in jedem Handbuch zur PlayStation®, PlayStation®2- und PLAYSTATION®3-Software.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel. Modifizieren Sie das Kabel nicht.
- Berühren Sie den Stecker des Netzkabels nicht mit nassen Händen.
- Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel tritt und es nicht eingeklemmt werden kann, insbesondere in der Nähe des Steckers, an Verlängerungssteckdosen oder an der Stelle, an der es mit dem System verbunden ist.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Heizungen und schützen Sie das Kabel vor Hitze.
- Achten Sie darauf, dass sich um den AC IN-Anschluss kein Staub und keine Fremdkörper absetzen. Bevor Sie das Netzkabel anschließen, vergewissern Sie sich, dass sich kein Staub und keine Fremdkörper am Netzstecker oder am anderen Ende des Netzkabels, an der Netzsteckdose oder am AC IN-Anschluss auf der Rückseite des Systems befinden. Wenn der Stecker oder Anschluss verschmutzt ist, wischen Sie ihn vor dem Anschließen mit einem trockenen Tuch ab.



- Ziehen Sie, bevor Sie das System reinigen oder umstellen oder wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen wollen, das Netzkabel aus der Netzsteckdose. Halten Sie dabei das Netzkabel am Stecker und ziehen Sie diesen gerade aus der Steckdose heraus. Ziehen Sie auf keinen Fall am Kabel und ziehen Sie den Stecker nicht schräg heraus.
- Schließen Sie das Netzkabel nicht an einen Spannungstransformator oder Wechselrichter an. Wird das Netzkabel an einen Spannungstransformator für Auslandsreisen oder einen Wechselrichter für das Auto angeschlossen, kann sich das System überhitzen. Dabei besteht die Gefahr von Verbrennungen oder Fehlfunktionen.

### Zerlegen oder modifizieren Sie das System oder das Zubehör auf keinen Fall

Verwenden Sie das PS3™-System und das Zubehör ausschließlich gemäß den Anweisungen in der Dokumentation zum Produkt. Es ist untersagt, den Aufbau des Systems oder Zubehörs zu analysieren oder zu modifizieren und seine Schaltkreisconfiguration zu analysieren oder anderweitig zu nutzen. Bei nicht autorisierter Modifikation des Systems oder Zubehörs erlischt die Gewährleistung. Im PS3™-System befinden sich keine Teile, die Sie selbst reparieren können (die mitgelieferte Festplatte lässt sich herausnehmen, darf aber nicht zerlegt oder modifiziert werden). Außerdem können Sie dabei Laser-Strahlung ausgesetzt werden und es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

### Netzwerk

- Zum Anschließen an ein Netzwerk ist eine Breitband-Internetverbindung erforderlich.
- Der Benutzer muss für alle Internet-Service-Gebühren aufkommen. Einzelheiten dazu finden Sie in Ihrem entsprechenden Servicevertrag. Oder wenden Sie sich an Ihren Internet-Serviceprovider.

- Verwenden Sie ausschließlich ein Netzkabel, das mit 10BASE-T-, 100BASE-TX- oder 1000BASE-T-Netzwerken kompatibel ist. Verwenden Sie kein Kabel für Standardtelefonleitungen in Privathaushalten und keine anderen als die hier angegebenen Kabeltypen. Wenn der falsche Kabeltyp verwendet wird, fließt möglicherweise mehr elektrischer Strom durch den LAN-Anschluss als erforderlich. Dies kann Hitzebildung, Feuer oder Fehlfunktionen verursachen.

### WLAN-Funktion

- Der 2,4-GHz-Radiofrequenzbereich, den die WLAN-Funktion dieses Produkts nutzt, wird auch von anderen Geräten genutzt. Dieses Produkt wurde so konzipiert, dass der Effekt von anderen Geräten, die denselben Frequenzbereich nutzen, weitgehend minimiert ist. Allerdings können Interferenzen von anderen Geräten in manchen Fällen die Verbindungsgeschwindigkeit verringern, die Kommunikationsreichweite verkürzen oder die Verbindung unerwartet abbrechen.
- Wenn Sie mit der Funktion „Scannen“ des PS3™-Systems einen WLAN-Zugriffspunkt auswählen, werden möglicherweise Zugriffspunkte angezeigt, die nicht für den öffentlichen Gebrauch gedacht sind. Stellen Sie nur eine Verbindung zu einem Zugriffspunkt her, zu dessen Verwendung Sie berechtigt sind oder der über ein öffentliches WLAN oder einen Hotspot-Service zur Verfügung gestellt wird.

### Feuchtigkeitskondensation

Wird das System oder eine Disc direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht, kann sich auf der Linse im System oder auf der Disc Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert das System möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Nehmen Sie die Disc heraus, schalten Sie das System aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Legen Sie die Disc erst wieder ein, wenn die Feuchtigkeit verdunstet ist (dies kann einige Stunden dauern). Wenn das System noch immer nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an die Helpline beim PlayStation®-Kundendienst. Die entsprechende Nummer finden Sie in jedem Handbuch zur PlayStation®, PlayStation®2- und PLAYSTATION®3-Software.

## Reinigung

Aus Sicherheitsgründen sollten Sie vor dem Reinigen des Systems oder des angeschlossenen Zubehörs den Stecker des Netzkabels aus der Netzsteckdose ziehen.

### Gehäuseoberflächen (Kunststoffabdeckung von System und Wireless-Controller)

Befolgen Sie die Anweisungen unten, um zu verhindern, dass das Produktgehäuse beschädigt wird oder die Farben verblasen.

- Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine Insektizide oder andere flüchtige Substanzen.
- Legen Sie nicht über längere Zeit gummi- oder vinylhaltige Materialien auf das Gehäuse des Produkts.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien. Reinigen Sie das Produkt nicht mit einem imprägnierten Reinigungstuch.

### Lüftungen

Wenn sich in den Lüftungen des Systems Staub ansammelt, entfernen Sie diesen mit einem Staubsauger auf niedriger Leistungsstufe.



### Anschlüsse

Verwenden Sie das System nicht, wenn die Anschlüsse des Systems oder das Netzkabel verschmutzt sind. Wenn Sie das System mit verschmutzten Anschlüssen verwenden, kann der elektrische Strom nicht ungehindert fließen. Entfernen Sie eventuelle Verunreinigungen mit einem trockenen Tuch.


## Erstellen von Sicherungskopien

Sie sollten nach Möglichkeit in regelmäßigen Abständen Sicherungen der Daten auf der Festplatte durchführen, um einem möglichen Datenverlust oder einer Beschädigung Ihrer Daten entgegenzuwirken. Falls aus irgendeinem Grund Software oder Daten verloren gehen oder beschädigt werden oder die Festplatte beim autorisierten Kundendienst formatiert werden muss, können Software oder Daten unter Umständen nicht mehr wiederhergestellt oder repariert werden. Beachten Sie bitte, dass SCEE nicht für Datenverluste haftbar gemacht werden kann.

### Verwenden des Datensicherungsprogramms

Sie können auf der Festplatte gespeicherte Daten auf einem USB-Massenspeichergerät sichern und gesicherte Daten wiederherstellen. Wählen Sie „Datensicherungsprogramm“ unter  (Einstellungen) ➔  (System-Einstellungen) und gehen Sie zum Ausführen dieser Funktion nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor. In einigen Fällen ist es nicht möglich, mit dem Datensicherungsprogramm das System korrekt zu sichern und wiederherzustellen. Es empfiehlt sich, wichtige Daten im Voraus extra zu sichern, indem Sie die Daten auf ein USB-Massenspeichergerät kopieren oder verschieben. Einzelheiten zum Datensicherungsprogramm finden Sie im Online-Benutzerhandbuch.

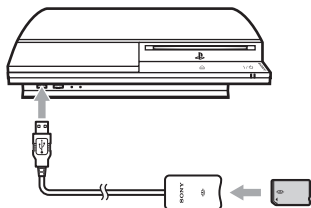
### Kopieren/Verschieben von Dateien

Die folgenden Typen von Dateien, die auf der Festplatte des Systems gespeichert sind, können auf ein USB-Gerät kopiert oder verschoben werden. Wählen Sie die Datei aus, drücken Sie die -Taste und wählen Sie dann „Kopieren“ oder „Verschieben“ aus dem Optionsmenü. Dateien, die kopiergeschützte Daten enthalten, lassen sich möglicherweise nicht kopieren oder verschieben.

Dateityp	Speicherort der Sicherungskopie
Speicherdaten von Spielen; Video-, Audio-, Bilddateien	USB-Massenspeichergerät (USB-Flash-Laufwerk usw.)

## Anmerkung

Wenn Sie ein handelsübliches Kartenlese- und -schreibgerät (mit USB-Anschluss) verwenden, können Sie von auf der Festplatte gespeicherten Dateien eine Sicherungskopie auf Speichermedien, wie z. B. einem Memory Stick™ oder einer SD Memory Card, anlegen.



## Discs

### Hinweis zur Kompatibilität

Einige Medien unterliegen möglicherweise regionalen oder territorialen Einschränkungen und funktionieren nicht mit dem System. Einzelheiten dazu finden Sie auf der Verpackung der Medien.

### Umgang mit Discs

- Berühren Sie nicht die Oberfläche von Discs. Fassen Sie Discs grundsätzlich nur am Rand an.
- Kleben Sie kein Papier oder Klebeband auf Discs und schreiben Sie nicht darauf.
- Fingerabdrücke, Staub, Schmutz und Kratzer auf der Disc können schlechte Bild- und Tonqualität zur Folge haben. Gehen Sie immer behutsam mit Discs um und vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Discs nicht verschmutzt sind.

### Lagerung

- Schützen Sie die Discs vor hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direktem Sonnenlicht.
- Wenn Discs längere Zeit nicht verwendet werden, bewahren Sie sie in ihren Hüllen auf. Wenn Sie Discs ohne Hülle stapeln oder wenn Sie sie schräg ablegen, können sie sich verformen.

## Reinigung

- Zum Reinigen wischen Sie Discs mit einem weichen Tuch vorsichtig von der Mitte nach außen ab.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Schallplattenreiniger, Antistatik-Sprays oder andere Chemikalien. Andernfalls können die Discs beschädigt werden.



## Störungsbehebung

### Bevor Sie das System zur Wartung geben

Wenn beim Betrieb des PS3™-Systems Probleme auftreten, lesen Sie bitte den folgenden Abschnitt. Sollte sich ein Problem nicht beheben lassen, wenden Sie sich an die Helpline beim PlayStation®-Kundendienst. Die entsprechende Nummer finden Sie in jedem Handbuch zur PlayStation®-, PlayStation®2- und PLAYSTATION®3-Software.

## Stromversorgung

### Das System lässt sich nicht einschalten.

- ➔ Überprüfen Sie, ob der MAIN POWER-Schalter an der Rückseite des Systems eingeschaltet ist.
- ➔ Überprüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt an das System und die Netzsteckdose angeschlossen ist.

## Bild

### Auf dem Fernsehschirm wird kein Bild angezeigt.



- ➔ Stellen Sie den Videoeingang am Fernsehgerät entsprechend dem Eingang ein, an den das PS3™-System angeschlossen ist.
- ➔ Überprüfen Sie, ob das Kabel richtig eingesteckt ist. Lösen Sie das Kabel vom PS3™-System oder Fernsehgerät, schließen Sie es wieder an und versuchen Sie es erneut.
- ➔ Am verwendeten AV-Kabel ist möglicherweise ein Problem aufgetreten. Versuchen Sie es mit einem anderen Kabel, das mit dem PS3™-System kompatibel ist.
- ➔ Wenn die Videoausgabe-Einstellungen am Fernsehgerät nicht mit dem verwendeten Kabel oder Fernsehgerät übereinstimmen, wird möglicherweise kein Bild angezeigt. Wenn ein leerer Bildschirm erscheint, schalten Sie das System aus. Drücken Sie dann, wobei nur das System und das Fernsehgerät miteinander verbunden sind, länger als 5 Sekunden leicht auf die Power-Taste des Systems, um das System wieder einzuschalten. Die Videoausgabe-

Einstellungen werden automatisch auf die Standardauflösung zurückgesetzt.

- ➔ Wenn die Auflösung der Videoinhalte vom verwendeten Fernsehgerät nicht unterstützt wird, erscheint bei der Wiedergabe des Videos ein leerer Bildschirm. Rufen Sie in diesem Fall den Bildschirm zum Auswählen der Auflösung in den Videoausgabe-Einstellungen des Systems auf und wählen Sie dann alle Auflösungen aus, die vom Fernsehgerät unterstützt werden.

---

### Die Blu-ray Disc (BD) oder DVD kann nicht wiedergegeben werden oder das Bild ist verzerrt.



- ➔ Wenn DVD-Inhalte oder Software im PLAYSTATION®3-Format mit SD-Auflösung ausgegeben werden, können nur im PAL-Standard bespielte Discs wiedergegeben werden.
- ➔ Wenn das System an einen Videorecorder oder ein Kombigerät aus Fernsehgerät/Videorecorder angeschlossen wird, kann es aufgrund der Kopierschutzsignale auf manchen BDs und DVDs zu Bildstörungen kommen, oder das Bild wird zu hell oder zu dunkel angezeigt. Schließen Sie das System in einem solchen Fall direkt an das Fernsehgerät an.
- ➔ Wenn die BD oder DVD nicht den gleichen Regionalcode aufweist wie das System, kann sie nicht wiedergegeben werden.
- ➔ Bei manchen DVDs sind Einschränkungen als Kindersicherung voreingestellt. Geben Sie das Passwort ein, das unter  (Sicherheits-Einstellungen) definiert wurde, um die Kindersicherungsstufe vorübergehend zu erhöhen.
- ➔ Bei manchen BDs sind Einschränkungen als Kindersicherung voreingestellt. Geben Sie das Passwort ein, das unter  (Sicherheits-Einstellungen) definiert wurde, um die Kindersicherungsstufe zu ändern.
- ➔ Die BD ist möglicherweise gesperrt. Geben Sie das Passwort ein, das beim Erstellen der Disc definiert wurde.
- ➔ Lesen Sie bitte auch die Hinweise unter „Abspielbare Discs“ (↔ Seite 48).

---

### Bestimmte BDs können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Um handelsübliche BD-Video-Software wiedergeben zu können, müssen Sie in manchen Fällen den AACs-Kodierungsschlüssel (Advanced Access Control System) erneuern. Der Kodierungsschlüssel kann im Rahmen einer Systemaktualisierung erneuert werden.

### Das Format des Videobildes entspricht nicht dem des Fernsehschirms.



- ➔ Überprüfen Sie, ob die Einstellungen des Systems unter  (Einstellungen) ➔  (Anzeige-Einstellungen) ➔ „Videoausgabe-Einstellungen“ korrekt sind.
- ➔ Überprüfen Sie, ob die Einstellungen am angeschlossenen Fernsehgerät richtig sind. Einzelheiten dazu schlagen Sie bitte in der mit dem Fernsehgerät gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- ➔ Bei manchen Videoinhalten lässt sich das Bildformat nicht ändern.

### Der Bildschirm weist nicht die richtige Farbe auf.

- ➔ Wenn die Standardeinstellung verwendet wird, ändert sich die Hintergrundfarbe im Lauf der Zeit automatisch.

## Ton

### Es ist kein Ton zu hören.

- ➔ Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltfunktion von Fernsehgerät oder Lautsprechern ausgeschaltet ist. Überprüfen Sie auch, ob die Lautstärke auf einen geeigneten Pegel eingestellt ist.
- ➔ Wenn ein Audiogerät angeschlossen ist, überprüfen Sie die Einstellungen des Geräts. Einzelheiten dazu schlagen Sie bitte in der mit dem Audiogerät gelieferten Bedienungsanleitung nach.
- ➔ Am verwendeten AV-Kabel ist möglicherweise ein Problem aufgetreten. Versuchen Sie es mit einem anderen Kabel, das mit dem PS3™-System kompatibel ist.
- ➔ Nicht jede Software unterstützt die digitale Audioausgabe.
- ➔ Wenn die Audio-Ausgangs-Einstellungen des Systems nicht zum verwendeten Kabel oder Gerät passen, wird am System möglicherweise kein Ton ausgegeben. Überprüfen Sie, ob die Einstellungen des Systems unter  (Einstellungen) ➔  (Sound-Einstellungen) ➔ „Audio-Ausgangs-Einstellungen“ korrekt sind.
- ➔ Bei einigen Inhalten, die Dolby Digital, DTS und andere Formate unterstützen, wird der Ton möglicherweise nicht über alle Kanäle ausgegeben.

### Musikdateien werden nicht wiedergegeben.

- ➔ Musiktitel, für die eine Wiedergabefrist oder eine begrenzte Anzahl von Wiedergabevorgängen festgelegt ist, können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Die Wiedergabeverfahren sind bei einigen Musikdateien, die über das Internet bereitgestellt werden, möglicherweise begrenzt. In solchen Fällen lassen sich die Daten möglicherweise nicht auf dem PS3™-System wiedergeben.

## Video

### Sie wählen eine Option im Kontrollmenü aus, aber die gewünschte Funktion kann nicht ausgeführt werden.

- ➔ Die Wiedergabefunktionen sind möglicherweise bereits im Voraus vom Softwareentwickler festgelegt. In solchen Fällen stehen bestimmte Optionen nicht zur Verfügung, auch wenn Sie die Anweisungen in der Dokumentation zum Produkt befolgen.

## Netzwerk

### Es lässt sich keine Verbindung zum Netzwerk herstellen.

- ➔ Überprüfen Sie, ob das Netzwerkkabel richtig angeschlossen ist.
- ➔ Überprüfen Sie, ob die Netzwerkeinstellungen richtig sind. Schlagen Sie dazu in den Anweisungen von Ihrem Internet-Serviceprovider oder im Software-Handbuch nach und nehmen Sie die Netzwerkeinstellungen entsprechend vor.

### Die Webseite wird nicht richtig angezeigt.

- ➔ Einige Webseiten lassen sich möglicherweise wegen des Browsers nicht richtig anzeigen.

## Disc-Medien und USB-Geräte

### Das System erkennt die Disc nicht.

- ➔ Nehmen Sie die Disc heraus und legen Sie sie wieder ein.
- ➔ Wenn die Disc beschriftet ist, legen Sie sie mit der Beschriftung nach oben ein.
- ➔ Überprüfen Sie, ob die Disc zerkratzt oder verschmutzt ist. Wenn ja, reinigen Sie sie vorsichtig mit einem weichen Tuch.
- ➔ Lesen Sie bitte auch die Hinweise unter „Abspielbare Discs“ (➔ Seite 48).

---

### Die Disc lässt sich nicht herausnehmen.

- ➔ Drücken Sie mindestens 10 Sekunden lang leicht die Auswurf-Taste an der Vorderseite des Systems, damit die Disc ausgeworfen wird. Nach dem Herausnehmen der Disc und vor dem erneuten Einlegen einer Disc in das System schalten Sie das System aus und dann wieder ein, um den Betrieb fortzusetzen.

---

### Das System erkennt das USB-Gerät nicht oder das USB-Gerät funktioniert nicht einwandfrei.

- ➔ Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist.
- ➔ Überprüfen Sie, ob der Anschluss des Geräts verschmutzt ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn mit einem Wattestäbchen.
- ➔ Das angeschlossene Gerät ist möglicherweise nicht mit dem System kompatibel.
- ➔ Versuchen Sie es mit einem anderen USB-Anschluss. Das Gerät wird je nach der Kombination der verwendeten USB-Anschlüsse unter Umständen nicht erkannt.
- ➔ In einigen Fällen erkennt das System das Gerät möglicherweise nicht, wenn ein externer USB-Hub verwendet wird und mehr als die zulässige Anzahl an Geräten angeschlossen sind. Lösen Sie nicht benötigte Geräte und versuchen Sie es erneut.

---

### Beim Anschließen eines USB-Geräts wird die Meldung „Ein unbekanntes USB-Gerät wurde angeschlossen.“ angezeigt.

- ➔ Das angeschlossene Gerät ist möglicherweise nicht mit dem System oder der Softwareanwendung kompatibel.
- ➔ Das Gerät ist möglicherweise nur mit spezifischer Software kompatibel. Verwenden Sie Software, die mit dem Gerät kompatibel ist.
- ➔ Möglicherweise sind zu viele USB-Hubs angeschlossen. Entfernen Sie einen USB-Hub und versuchen Sie es erneut.

---

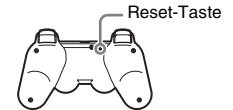
## Wireless-Controller

---

### Der Wireless-Controller funktioniert nicht.




- ➔ Wenn Sie den Controller drahtlos verwenden und der Controller und das System zu weit voneinander entfernt sind, lässt sich das System nicht einwandfrei bedienen.

- ➔ Wenn Sie den Wireless-Controller verwenden wollen, müssen Sie ein Pairing mit dem System ausführen und eine Controller-Nummer zuweisen. Wenn das System eingeschaltet ist (Power-Kontroll-Leuchte an der Vorderseite des Systems leuchtet grün), verbinden Sie das System und den Controller über das USB-Kabel und drücken dann die PS-Taste am Controller.
- ➔ Die Controller-Nummer wurde möglicherweise gelöscht. Drücken Sie die PS-Taste am Controller und weisen Sie die Nummer neu zu.
- ➔ Überprüfen Sie die Ladung des Akkus im Wireless-Controller. Wenn der Controller im Funkmodus verwendet wird, funktioniert er nur, wenn der Akku ausreichend geladen ist. Laden Sie den Akku, indem Sie den Controller über ein USB-Kabel mit dem System verbinden.
- ➔ Setzen Sie den Wireless-Controller zurück, indem Sie die Reset-Taste an der Rückseite des Controllers mit einem spitzen Gegenstand wie einem Kugelschreiber o. Ä. drücken.



---

### Der Wireless-Controller vibriert nicht.

- ➔ Wählen Sie  (Einstellungen) ➔  (Peripheriegeräte-Einstellungen)
  - ➔ „Controller-Vibrationsfunktion“ und versuchen Sie dann, die „Vibrationsfunktion“ auf „Ein“ zu setzen.
- ➔ Die Software unterstützt die Vibrationsfunktion möglicherweise nicht. Lesen Sie dazu in der Anleitung zur Software nach. Bei Software, die Sie vom  (PLAYSTATION®Store) heruntergeladen haben, lesen Sie die Kompatibilitätshinweise, die in der Online-Beschreibung zur Software enthalten sind.

---

### Die Reaktion auf die Betätigung von Tasten ist langsam.

- ➔ Auf einem LCD-Display oder PC-Bildschirm ist die Antwortgeschwindigkeit möglicherweise langsam. Dies ist keine Fehlfunktion.

---

### Der Akku wird nicht vollständig oder gar nicht geladen.

- ➔ Der Akku lässt sich nur laden, wenn das System eingeschaltet ist, d. h., wenn die Power-Kontroll-Leuchte an der Vorderseite des Systems grün leuchtet.
- ➔ Überprüfen Sie, ob der Anschluss am USB-Kabel verschmutzt ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn mit einem weichen Tuch.
- ➔ Informationen dazu finden Sie unter „Akku im Wireless-Controller“ (➔ Seite 47).

---

### Die Akkuladung ist schon nach kurzer Zeit wieder aufgebraucht.

- ➔ Die Lebensdauer des Akkus geht zu Ende. Die Betriebsdauer des Akkus nimmt bei häufiger Verwendung und zunehmendem Alter allmählich ab. Informationen dazu finden Sie unter „Akku im Wireless-Controller“ (➔ Seite 47).

---

### Auch wenn der Wireless-Controller nicht verwendet wird, entlädt sich der Akku allmählich.

- ➔ Der Akku im Controller entlädt sich allmählich, auch wenn der Controller nicht verwendet wird. Es empfiehlt sich, den Akku im Controller häufig zu laden.

## Sonstiges



---

### Das System erzeugt Geräusche.

- ➔ Da manche Discs mit höherer Geschwindigkeit gelesen werden, ist das Lesegeräusch etwas lauter als normal.
- ➔ Wenn Sie das System an einem Ort verwenden, an dem sich ein Wärmestau bilden kann, zum Beispiel in einem eingebauten AV-Schrank, läuft der interne Ventilator sehr schnell, um die Temperatur des Systems zu verringern. Dadurch wird das Betriebsgeräusch lauter. Stellen Sie das System an einen gut belüfteten Ort.

---

### Sie haben Ihr Passwort für die Sicherheits-Einstellungen vergessen.

- ➔ Wenn Sie das System mit  (Einstellungen) ➔  (System-Einstellungen) ➔ „Standardeinstellungen wiederherstellen“ initialisieren, wird Ihr Passwort auf „0000“ zurückgesetzt. Beachten Sie jedoch, dass dabei nicht nur das Passwort, sondern auch alle anderen Einstellungen zurückgesetzt werden. Wenn diese

Einstellungen einmal zurückgesetzt sind, können sie nicht wiederhergestellt werden.

---

### Das System erwärmt sich.

- ➔ Wenn das System verwendet wird oder eingeschaltet ist, kann es sich erwärmen. Dies ist keine Fehlfunktion.

---

### Die Anzeige auf dem Bildschirm bewegt sich nicht mehr. Das System funktioniert nicht.

- ➔ Starten Sie das System neu. Wenn Sie die Power-Taste an der Vorderseite des Systems mindestens 10 Sekunden leicht drücken, wird das System zwangsweise heruntergefahren. Schalten Sie das System nach dem Herunterfahren wieder ein.

---

### Die Power-Kontroll-Leuchte an der Vorderseite des Systems blinkt abwechselnd rot und grün.

- ➔ Die Temperatur im Inneren des Systems ist unter Umständen zu hoch. Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur zu hoch ist oder ob die Lüftungen blockiert sind. Wenn Sie die Power-Taste an der Vorderseite des Systems leicht drücken, hört das Blinken auf. Lassen Sie das System dann ausgeschaltet stehen, bis es abgekühlt ist. Schalten Sie das System nach dem Abkühlen wieder ein.

---

### Die Power-Kontroll-Leuchte an der Vorderseite des Systems blinkt rot und das System funktioniert nicht.

- ➔ Die Temperatur im Inneren des Systems ist unter Umständen zu hoch. Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur zu hoch ist oder ob die Lüftungen blockiert sind. Wenn Sie die Power-Taste an der Vorderseite des Systems leicht drücken, hört das Blinken auf. Lassen Sie das System dann ausgeschaltet stehen, bis es abgekühlt ist. Schalten Sie das System nach dem Abkühlen wieder ein.

---

### Das System erkennt den Inhalt nicht.

- ➔ Der Inhalt weist möglicherweise ein Format auf, das vom System nicht unterstützt wird. Inhalte eines Typs, den das System nicht unterstützt, werden nicht erkannt. Informationen zu den unterstützten Formaten finden Sie im Online-Benutzerhandbuch.

## GARANTIE

### GARANTIE

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie damit viel Spaß haben werden.

Der Begriff „Produkt“ bezieht sich auf das PLAYSTATION®3-Computer-Entertainment-System (das „PS3™-System“) sowie alle offiziellen PLAYSTATION®3-Peripheriegeräte, die mit dem PS3™-System im Karton geliefert werden. Die auf dem PS3™-System vorinstallierte oder anschließend via Aktualisierungen oder Neuveröffentlichungen erlangte Software wird Ihnen nicht verkauft, sondern in Lizenz überlassen und darf nur als Teil des PS3™-System verwendet werden. Die Richtlinien zu einer solchen System-Software-Lizenzierung werden unter <http://www.scee.co.jp/ps3-eula> aufgeführt.

Ihre eigenen Daten, sonstige Software oder PlayStation®-Spiele, selbst wenn sie als Paket mit dem Produkt erhältlich sind, sowie PlayStation®-Zubehörteile oder Peripheriegeräte, die nicht von oder für SCEE hergestellt wurden, fallen nicht unter diese Garantie.

Diese Garantie erhalten Sie als Erstbenutzer des Produkts. Sie gilt ausschließlich für Sie selbst und kann von anderen Personen nicht in Anspruch genommen werden.

Sony Computer Entertainment Europe Ltd. („SCEE“) garantiert für einen Zeitraum von 1 (einem) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Herstellungsmängeln ist, die bei normalem Gebrauch entsprechend den unten ausgeführten Bedingungen zu einem Produktausfall führen, und wird beliebige Komponenten oder Teile dieses Produkts kostenlos reparieren oder (nach dem Ermessen von SCEE) austauschen, falls Material- oder Herstellungsfehler vorliegen. Im Fall eines Austauschs verwendet SCEE nach ihrem Ermessen neue oder neuwertige Komponenten oder Geräte, für die für den verbleibenden Garantiezeitraum Garantie besteht.

Diese Garantie gilt über die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche (nach geltendem Recht) hinaus, die davon in keiner Weise berührt werden.

Diese Garantie wird von der Sony Computer Entertainment Europe Ltd., 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Großbritannien, gewährt.

### WICHTIG

1. Falls Sie im Zusammenhang mit dieser Garantie Gewährleistungsansprüche geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte an die Helpline bei Ihrem örtlichen Kundendienst, um Informationen zur Rückgabe zu erhalten (die entsprechende Telefonnummer finden Sie in den Handbüchern zur PLAYSTATION®3-Software).
2. Diese Garantie ist nur gültig:
  - i. in Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg, den Niederlanden, Österreich, Portugal, der Schweiz und Spanien; und
  - ii. unter Vorlage des ursprünglichen Kaufbelegs oder eines anderen Kaufnachweises (mit Kaufdatum und Händlername und seit dem Datum des ursprünglichen Kaufs nicht abgeändert oder unleserlich geworden) zusammen mit dem fehlerhaften Produkt; und
  - iii. wenn das Garantiesiegel und die Seriennummer am Produkt nicht beschädigt, geändert oder entfernt wurden.
3. SCEE entscheidet nach eigenem Ermessen über Reparatur oder Austausch des Produkts sowie die Erneuerung oder Verbesserung bestimmter Komponenten.
4. Bei Reparatur oder Austausch wird die neueste Systemsoftware für das Produkt installiert.
5. Wenn Sie den Gewährleistungsservice im Rahmen dieser Garantie in Anspruch nehmen, wird unsere Kundendienst-Helpline mit Ihnen absprechen, ob Sie das bereits beim Kauf im PS3™-System integrierte Festplattenlaufwerk („HDD“) im System lassen oder es lieber entfernen und zurückbehalten sollten, bevor Sie das PS3™-System zwecks Gewährleistungsansprüchen einsenden.
6. Falls das PS3™-System inklusive Festplatte zwecks Gewährleistungsanspruchs, Reparatur oder Austausch des Produkts eingesandt wurde, wird das Festplattenlaufwerk neu formatiert. Dies ist der schnellste Gewährleistungsservice, den wir anbieten können.
7. Falls das PS3™-System zwecks Gewährleistungsservice ohne Festplatte eingeschickt wird, werden wir so weit wie möglich sicherstellen, dass die reparierte oder ausgetauschte Einheit dieselbe einzigartige interne Identifikation hat wie das eingeschickte PS3™-System. Bitte beachten Sie, dass diese Art des Gewährleistungsservices länger dauert als der im vorangegangenen Abschnitt beschriebene. Falls wir aus irgendeinem Grund nicht in der Lage sein sollten, die Original-Systemidentifikation neu zu schreiben und Sie den Gewährleistungsservice in Anspruch nehmen möchten, müssen Sie eine HDD-Formatierung durchführen, bevor Sie das Festplattenlaufwerk mit dem reparierten oder ausgetauschten PS3™-System verwenden können.



8. Sie erklären sich damit einverstanden, dass die Formatierung der Festplatte den Verlust der von Ihnen gespeicherten Daten bedeutet. Um den Verlust oder die Löschung von privater oder vertraulicher Software, Daten oder Dateien zu vermeiden, die Sie auf dem Festplattenlaufwerk („HDD“) gespeichert haben, sollten Sie diese sichern und vom Festplattenlaufwerk entfernen, bevor Sie das Produkt für Garantieleistungen einschicken. Das regelmäßige Ändern des PLAYSTATION®Network-Passworts hilft Ihnen, Ihre Informationen zu schützen.
9. Sie nehmen zur Kenntnis, dass diese Garantie keine gespeicherten Daten einschließt, und erklären sich damit einverstanden, dass SCEE nicht für den Verlust oder die Beschädigung von Daten, Dateien oder Software aufgrund von Reparatur oder Austausch des Produkts im Rahmen dieser Garantie haftet.
10. Sie sollten die Daten auf Ihrem Festplattenlaufwerk regelmäßig sichern, um Datenverlusten oder -änderungen vorzubeugen. Einige Inhalte können jedoch nicht gesichert werden und müssen vom Benutzer reinstalliert werden.
11. Um die Beschädigung, den Verlust oder das Löschen austauschbarer externer Datenspeichermedien oder Peripheriegeräte zu vermeiden, sollten Sie diese entfernen, bevor Sie das Produkt für Garantieleistungen einschicken.
12. Garantieansprüche bestehen nicht, wenn Mängel am Produkt auf folgende Ursachen zurückzuführen sind:
  - i. gewerbliche Nutzung, Unfall, normaler Verschleiß, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Benutzung oder Missbrauch (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Zweckentfremdung des Produkts und/oder Nichtbeachtung der Nutzungs- und Wartungsanweisungen oder Nichtbeachtung geltender technischer Standards oder Sicherheitsstandards bei Installation bzw. Nutzung);
  - ii. Nutzung zusammen mit nicht autorisierten Peripheriegeräten (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Zubehör zur Spielerweiterung, Festplattenlaufwerke, Adapter und Netzgeräte);
  - iii. jede Art von Veränderung oder Adaption bzw. Anpassung des Produkts, sowohl bei korrekter als auch bei unkorrekter Ausführung;
  - iv. Wartung bzw. Reparaturen, die nicht durch einen von SCEE autorisierten Kundendienst ausgeführt wurden;
  - v. Verwendung zusammen mit nicht autorisierter Software, Virusbefall, Feuer, Überschwemmung oder andere Naturkatastrophen; oder
  - vi. Nutzung oder Handhabung des Produkts in einer Weise, die nicht einem normalen Gebrauch für private Zwecke entspricht, oder Nutzung, die nicht den Produktspezifikationen entspricht.
13. Sie haben kein Recht auf diese Garantie, wenn Sie die Lizenzbestimmungen unserer System-Software verletzen (siehe <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>).

14. Soweit gesetzlich zulässig, gilt diese Garantie als einzige und ausschließliche Haftungsverpflichtung bei Mängeln an diesem Produkt. Alle anderen Garantien, Gewährleistungen oder Bestimmungen, ob ausdrücklich oder gesetzlich oder anderweitig impliziert, bezüglich dieses Produkts sind ausgeschlossen, und weder SCEE noch die angeschlossenen Unternehmen oder Zulieferer haften für spezielle, indirekte, Neben- oder Folgeschäden oder Verluste, inklusive dem Verlust von Daten.
15. SCEE bietet keine Garantie oder Gewährleistung für irgendwelche Produkte oder Services von Dritten, die im Zusammenhang mit dem Produkt angeboten werden.

Falls an diesem Produkt Reparaturen erforderlich werden, die durch diese Garantie nicht abgedeckt sind, wenden Sie sich zur Beratung bitte an die Helpline bei Ihrem örtlichen Kundendienst. Falls Ihr Heimatland nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## Weitere Informationen

# Herausnehmen/Austauschen der Festplatte

Im folgenden Abschnitt wird erläutert, wie Sie die Festplatte herausnehmen bzw. austauschen.

### ⚠ Vorsicht

- Nehmen Sie die Festplatte an einem Ort außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern heraus, um zu verhindern, dass Kleinteile wie die Schrauben versehentlich verschluckt werden.
- Die Innenteile des Systems sind direkt nach dem Betrieb heiß. Lassen Sie das System zunächst abkühlen, bevor Sie anfangen, die Festplatte herauszunehmen.
- Achten Sie beim Herausnehmen bzw. beim Umgang mit der Festplatte darauf, sich nicht zu verletzen.
- Bringen Sie unbedingt die Festplattensteckplatz-Abdeckung wieder an, bevor Sie das PS3™-System einschalten. Wenn die Abdeckung nicht angebracht ist, kann es im System zu einem Wärmestau kommen.

### Hinweise

- Je nach Art der ausgeführten Wartung muss die Festplatte, die vor der Wartung verwendet wurde, möglicherweise neu formatiert werden. Erstellen Sie daher unbedingt im Voraus Sicherungskopien von wichtigen Daten.
- Um ihre privaten Daten zu schützen und den Missbrauch dieser Daten durch Dritte zu verhindern, löschen Sie unbedingt die Passwörter für alle PLAYSTATION®Network-Konten und entfernen Sie die Festplatte, bevor Sie das PS3™-System zur Wartung geben.
- Zum Anziehen oder Lösen von Schrauben verwenden Sie einen geeigneten Kreuzschlitzschraubenzieher. Wenn die Größe nicht stimmt, kann die Kerbe am Schraubenkopf beschädigt werden.

## Herausnehmen der Festplatte

### ⚠ Vorsicht

Schalten Sie aus Sicherheitsgründen unbedingt das System aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie die Festplatte herausnehmen.

## 1 Wählen Sie im Home-Menü die Option (System ausschalten) unter (Benutzer).

Die Power-Kontroll-Leuchte leuchtet rot und das System wechselt in den Bereitschaftsmodus.

## 2 Schalten Sie das System mit dem MAIN POWER-Schalter an der Rückseite des Systems aus.

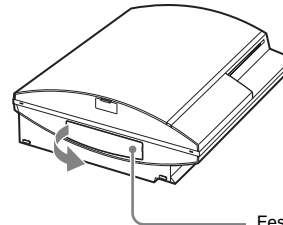
## 3 Lösen Sie das Netzkabel und anschließend die anderen Kabel vom System.

Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen zuerst den Stecker des Netzkabls aus der Netzsteckdose und lösen Sie dann die anderen Kabel.

## 4 Entfernen Sie die Festplattensteckplatz-Abdeckung an der linken Seite des Systems.

Nutzen Sie die kleine Lücke an der linken Kante der Festplattensteckplatz-Abdeckung, um sie aus dem System herauszuziehen.

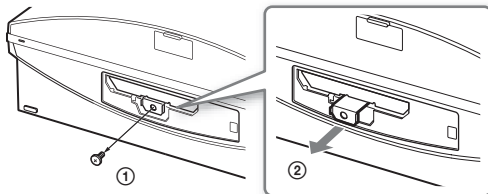
Wenn sich die Abdeckung nur schwer entfernen lässt, führen Sie vorsichtig einen kleinen Schraubenzieher in die Lücke ein und lösen Sie damit die Abdeckung. Achten Sie beim Verwenden eines Schraubenziehers darauf, das System und die Abdeckung nicht zu beschädigen.



Festplattensteckplatz-Abdeckung

## 5 Lösen Sie die Festplatte vom System.

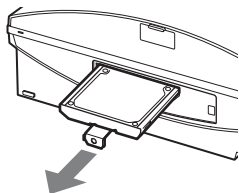
- 1 Entfernen Sie die blaue Schraube mit einem Kreuzschraubenzieher der richtigen Größe.
- 2 Ziehen Sie den Griff nach vorne.



Schieben Sie den Griff nach links und ziehen Sie dabei. Achten Sie darauf, sich dabei nicht zu verletzen.

## 6 Nehmen Sie die Festplatte aus dem System.

Ziehen Sie weiter am Griff, um die Festplatte aus dem System herauszunehmen.



### Hinweise

Die Festplatte ist ein empfindliches Teil und sollte stets mit Sorgfalt behandelt werden. Damit keine Software und keine Daten verloren gehen oder beschädigt werden und auch die Festplatte nicht beschädigt wird, befolgen Sie bitte genau die im Folgenden aufgelisteten Sicherheitsmaßnahmen:

- Lassen Sie das System und die Festplatte nicht fallen und schützen Sie sie vor Stößen und Erschütterungen.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten und keine kleinen Fremdkörper in das System und die Festplatte gelangen.

- Berühren Sie die Anschlüsse nicht und stecken Sie keine Fremdkörper in die Anschlüsse.
- Stellen Sie das System und die Festplatte nicht in die Nähe von Magnetfeldern, wie sie beispielsweise durch Magnete oder Lautsprecher erzeugt werden. Legen Sie auch keine Gegenstände in die Nähe der Festplatte, die eventuell empfindlich auf magnetische Kräfte reagieren (z. B. Armbuhren oder Karten mit Magnetstreifen).
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Festplatte.
- Halten Sie die Festplatte nur an den Kanten oder am Metallrahmen.
- Die Festplatte reagiert empfindlich auf statische Elektrizität. Achten Sie beim Installieren der Festplatte auf sachgemäßen Umgang mit der Festplatte.
- Bewahren Sie die Festplatte an einem kühlen, trockenen Ort auf.

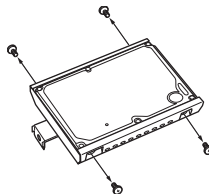
## Austauschen der Festplatte

### ⚠ Vorsicht

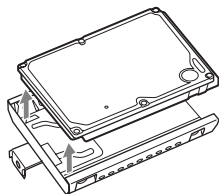
Schalten Sie aus Sicherheitsgründen unbedingt das System aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie die Festplatte austauschen.

Gehen Sie beim Austauschen der Festplatte wie im Folgenden erläutert vor, um den Metallrahmen zu entfernen.

## 1 Lösen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher die Schrauben (4 Stellen).



## 2 Nehmen Sie die Festplatte aus dem Metallrahmen.



## 3 Setzen Sie die Ersatzfestplatte in den Metallrahmen der PS3™-Systemfestplatte ein und befestigen Sie sie mit den Schrauben (4 Stellen).

Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

## 4 Installieren Sie die Festplatte im System.

Setzen Sie die Festplatte ganz in den Festplattensteckplatz ein. Bringen Sie die blaue Schraube an, um die Festplatte zu arretieren. Zum Einbauen der Festplatte führen Sie die Anweisungen unter „Herausnehmen der Festplatte“ (\*\*► Seite 42) in umgekehrter Reihenfolge aus.

## 5 Bringen Sie die Festplattensteckplatz-Abdeckung wieder an.

## 6 Installieren Sie die System-Software erneut.

Wenn die Festplatte ausgetauscht wurde, muss die System-Software erneut installiert werden (\*\*► Seite 45).

## Ersatzfestplatten

Sie können Festplatten des folgenden Typs mit dem PS3™-System verwenden:

Größe	2,5 Zoll (interne Festplatte)*1
Schnittstellenformat	Seriell, ATA*2

\*1 Der einwandfreie Betrieb kann nicht bei allen Modellen gewährleistet werden.

\*2 Parallele ATA-Schnittstellen werden nicht unterstützt.

### Anmerkung

Wenn Sie die Festplattensteckplatz-Abdeckung, Schrauben oder andere Metallteile verlieren, kontaktieren Sie hinsichtlich verfügbarer Ersatzteile die Helpline bei Ihrem örtlichen Kundendienst (die entsprechenden Angaben finden Sie in den Handbüchern zur PLAYSTATION®3-Software).

## Erneutes Installieren der System-Software

Wenn die System-Software beim Einschalten des Systems nicht gestartet wird (beispielsweise wenn die Festplatte ausgetauscht wurde), erscheint ein Bildschirm wie der unten dargestellte auf dem System. In diesem Fall müssen Sie die System-Software mit heruntergeladenen Aktualisierungsdaten erneut installieren.

Fehler bei der Ausführung der System-Software. Drücken Sie die PS-Taste, um das System neu zu starten.

Wenn das System nicht auf diese Weise neu gestartet werden kann, muss die System-Einteilung der Festplatte neu formatiert und die System-Software erneut installiert werden. Schieben Sie einen Datenträger ein, der Aktualisierungsdaten von Version X.XX oder höher enthält und drücken Sie dann gleichzeitig auf die START- und SELECT-Taste. Methoden zum Abrufen von Aktualisierungsdaten sind auf der

Wenn das System nicht auf diese Weise neu gestartet werden kann, muss die System-Einteilung der Festplatte neu formatiert und die System-Software erneut installiert werden. Schieben Sie einen Datenträger ein, der Aktualisierungsdaten von Version X.XX oder höher enthält und drücken Sie dann gleichzeitig auf die START- und SELECT-Taste.

## Schritt 1: Herunterladen der Aktualisierungsdaten für die System-Software

Laden Sie mithilfe eines PCs mit Internet-Zugriff Aktualisierungsdaten für die System-Software von der unten angegebenen Website herunter.

<http://eu.playstation.com/ps3>

### Anmerkungen

- Verwenden Sie die neueste Version der Aktualisierungsdaten. Sie können die System-Software nicht in einer Version erneut installieren, die älter ist als die zuvor verwendete Version der System-Software. Wenn die relevanten Aktualisierungsdaten auf der Webseite nicht zur Verfügung stehen, wenden Sie sich an die Helpline bei Ihrem örtlichen Kundendienst (die entsprechenden Telefonnummern finden Sie in den Handbüchern zu Software im PLAYSTATION@3-Format).

- Wenn Sie eine Spiel-Disc oder eine andere Disc mit Aktualisierungsdaten haben, können Sie die System-Software möglicherweise mit dieser Disc erneut installieren. Wenn Sie die Disc in das PS3™-System einsetzen und die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen, können Sie verifizieren, ob die Aktualisierungsdaten verwendet werden können.
- Wenn Sie keinen PC mit Internet-Zugriff haben, wenden Sie sich an die Helpline bei Ihrem örtlichen Kundendienst (die entsprechenden Telefonnummern finden Sie in den Handbüchern zu Software im PLAYSTATION@3-Format).

## Schritt 2: Speichern der Aktualisierungsdaten auf einem Speichermedium

Speichern Sie die heruntergeladenen Aktualisierungsdaten auf einem der folgenden Typen von Speichermedien.

### ■ Discs, wie z. B. eine CD-R

CD-Rs, CD-RWs, DVD-Rs, DVD-RWs, DVD+RWs und BD-REs werden unterstützt.

### ■ USB-Massenspeichergerät

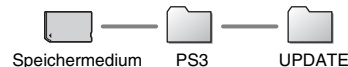
Speichermedien wie ein USB-Flash-Laufwerk werden unterstützt.

### ■ Memory Stick Duo™ und andere kartenartige Speichermedien

Bei diesem Medientyp ist ein handelsübliches Kartenlese- und -schreibgerät (mit USB-Anschluss) erforderlich.

Wie viel freier Speicherplatz erforderlich ist, hängt von der Version der Aktualisierungsdaten ab. Im Allgemeinen muss auf dem Speichermedium mindestens 150 MB freier Platz vorhanden sein.

Speichern Sie die Aktualisierungsdaten wie in den Anweisungen unten erläutert. Erstellen Sie mit einem PC einen Ordner mit dem Namen „PS3“ auf dem Speichermedium. Erstellen Sie in diesem Ordner „PS3“ einen Unterordner mit dem Namen „UPDATE“. Speichern Sie die Aktualisierungsdaten im Ordner „UPDATE“.



---

---

## Hinweis

Speichern Sie die Aktualisierungsdaten unbedingt wie im Folgenden angegeben. Wenn die Daten nicht korrekt gespeichert werden, kann das PS3™-System die Aktualisierungsdaten nicht erkennen. Der Ordnername muss ganz in Großbuchstaben geschrieben werden.  
Speicherort: Speichern Sie die Daten im Ordner „PS3“ > Ordner „UPDATE“  
Dateiname: Speichern Sie die Daten mit dem Dateinamen „PS3UPDAT.PUP“

---

---

---

## Schritt 3: Installieren der System-Software

---



---

### Hinweise

- Schalten Sie während der Installation das System nicht aus und nehmen Sie das Speichermedium nicht heraus. Wenn die Installation vorzeitig abgebrochen wird, kann die System-Software beschädigt werden und das System muss möglicherweise gewartet oder ausgetauscht werden.
  - Während der Installation sind die Power-Taste an der Vorderseite des Systems und die PS-Taste am Wireless-Controller nicht aktiv.
- 

Schalten Sie das PS3™-System ein und stecken Sie das Speichermedium ein. Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor, um die System-Software erneut zu installieren.

## Vorsicht beim Entsorgen des PS3™-Systems

Vor dem Entsorgen des Systems empfiehlt es sich, private Informationen und ähnliche Daten zu löschen. Zum Löschen von Daten wechseln Sie zu  (Einstellungen) ➔  (System-Einstellungen) ➔ „PS3™-System wiederherstellen“.

Es empfiehlt sich, „Vollständige Formatierung“ auszuwählen, wenn der Bildschirm zum Auswählen der Formatiermethode für die Festplatte während der Systemwiederherstellung angezeigt wird. Wenn Sie „Schnellformatierung“ verwenden, lässt sich zwar die Formatierdauer verkürzen, aber möglicherweise können gelöschte Daten mit einem speziellen Tool wiederhergestellt werden.



Diese Symbole auf unseren Elektroprodukten, Batterien oder deren Verpackungen weisen darauf hin, dass das entsprechende Produkt oder die Batterie in Europa nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung für Produkt und Batterie sicherzustellen, entsorgen Sie sie bitte gemäß den örtlichen Gesetzen und Verordnungen für die Entsorgung von Elektrogeräten/Batterien. Dadurch tragen Sie zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zur Förderung des Umweltschutzes bei der Behandlung und Entsorgung von Elektromüll bei.

Dieses Produkt enthält eine Batterie, die aus Gründen der Sicherheit, der Leistung oder der Datensicherheit dauerhaft eingebaut ist. Während der Lebensdauer des Produkts muss die Batterie normalerweise nicht ausgetauscht werden und darf nur von ausgebildetem Service-Personal entfernt werden. Um die ordnungsgemäße Entsorgung der Batterie zu gewährleisten, sollte dieses Produkt wie Elektromüll entsorgt werden.

## Akku im Wireless-Controller

### **Vorsicht**

Falls Sie in Kontakt mit ausgelaufener Akkuflüssigkeit gekommen sind, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Falls die Substanz in die Augen gerät, reiben Sie diese nicht. Spülen Sie die Augen sofort mit klarem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
  - Falls die Substanz in Kontakt mit der Haut oder der Kleidung kommt, spülen Sie den betroffenen Bereich sofort mit klarem Wasser ab. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn es zu Entzündungen kommt oder die Haut wund wird.
- Setzen Sie den Akku keinem Feuer und keinen extremen Temperaturen aus, zum Beispiel in direktem Sonnenlicht, in einem Fahrzeug in der Sonne oder in der Nähe einer Wärmequelle.

### Hinweis zur Lebensdauer des Akkus im Wireless-Controller

- Die Lebensdauer des Akkus ist begrenzt. Die Betriebsdauer des Akkus nimmt bei häufiger Verwendung und zunehmendem Alter allmählich ab.
- Die Lebensdauer des Akkus hängt auch von den Lager- und Nutzungsbedingungen, der Umgebung und anderen Faktoren ab.

### Lagerung

Wenn der Wireless-Controller über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, den Akku mindestens einmal im Jahr vollständig aufzuladen, um die Funktionsfähigkeit des Akkus aufrechtzuerhalten.

## Technische Daten

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

### PLAYSTATION®3-System

CPU		Cell Broadband Engine™
GPU		RSX™
Audioausgabe		Dolby Digital Plus, Dolby Digital 5.1 Kanäle, DTS 5.1 Kanäle, LPCM 7.1 Kanäle, AAC usw. *1
Speicher		256 MB XDR-Main-RAM, 256 MB GDDR3-VRAM
Festplatte	2,5" Serial ATA	80 GB *2
Ein-/Ausgänge *3	Hi-Speed USB (USB 2.0)	2
Netzwerkfunktionen		Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T) × 1
		IEEE 802.11 b/g
		Bluetooth 2.0 (EDR)
Controller		Wireless-Controller (Bluetooth)
AV-Ausgang	Auflösung	1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i
	HDMI OUT-Anschluss *4	1
	AV MULTI OUT-Anschluss	1
	DIGITAL OUT (OPTICAL)-Anschluss	1

DE

Weitere Informationen

BD-/DVD-/CD-Laufwerk (nur Lesen)	Maximale Lesegeschwindigkeit	BD × 2 (BD-ROM) DVD × 8 (DVD-ROM) CD × 24 (CD-ROM)
Strom		AC 220 - 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		ca. 280 W
Abmessungen (ohne weit vorstehende Teile)		ca. 325 × 98 × 274 mm (Breite × Höhe × Länge)
Gewicht		ca. 4,3 kg
Betriebstemperatur		5 °C - 35 °C

\*1 Zum Ausgeben von 7.1-Kanal-Ton am HDMI OUT-Anschluss ist ein Gerät erforderlich, das mit linearem PCM mit 7.1 Kanälen (unterstützt von Dolby TrueHD oder einem ähnlichen Format) kompatibel ist.

\*2 Festplattenkapazität berechnet mit dem Dezimalsystem (1 GB = 1.000.000.000 Byte). Bei den Systemsoftware-Versionen 1.10 und höher wird die Kapazität anhand des Binärsystems berechnet (1 GB = 1.073.741.824 Byte), sodass eine geringere Kapazität und weniger freier Platz angezeigt werden. Ein Teil der Festplattenkapazität ist für die Systemverwaltung reserviert und steht dem Benutzer nicht zur Verfügung. Die Größe dieses Festplattenbereichs hängt von der Version der Systemsoftware ab.

\*3 Die Verwendbarkeit aller angeschlossenen Geräte kann nicht gewährleistet werden.

\*4 „Deep Colour“ und „x.v.Colour (xvYCC)“, definiert nach HDMI Version 1.3a, werden unterstützt.

## DUALSHOCK®3 Wireless-Controller

Akkutyp	Eingebaute wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie
Spannung	3,7 V Gleichstrom
Akkukapazität	610 mAh
Gewicht	ca. 193 g

## Abspielbare Discs

Blu-ray Disc (BD)	BD-ROM im PLAYSTATION®3-Format
	BD-ROM
	BD-R
	BD-RE*1
DVD	DVD-ROM
	DVD+R/RW
	DVD-R/RW
	AVCHD
	DSD Disc
CD	CD-ROM im PlayStation®-Format *2*3
	CD-DA (Audio-CD)*4
	CD-R/RW

\*1 Die Wiedergabe von BD-REs Version 1.0 wird nicht unterstützt.

\*2 Software-Titel im PlayStation®2-Format sind auf diesem System nicht funktionsfähig.

\*3 Dieses Produkt ist mit Software im PlayStation®-Format eingeschränkt kompatibel. Viele Software-Titel im PlayStation®-Format funktionieren. Die vollständige Kompatibilität kann jedoch nicht gewährleistet werden.

\*4 Die Wiedergabe von Super Audio CDs wird nicht unterstützt.

### Hinweise






- Verwenden Sie ausschließlich runde Discs mit dem System. Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs (beispielsweise herz- oder sternförmige). Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Verwenden Sie keine beschädigten, verformten oder reparierten Discs. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Wenn Sie eine 8-cm-Disc verwenden wollen, legen Sie sie ohne Adapter in das System ein.



- Die Audio-CD-Wiedergabefunktion dieses Systems entspricht dem Compact Disc-Standard (CD). Seit neuestem bringen einige Plattenfirmen Musik-CDs mit Kopierschutztechnologien auf den Markt. Einige dieser Musik-CDs entspricht dem „Compact Disc“-Standard (CD) und können daher möglicherweise mit diesem System nicht wiedergegeben werden.
- Eine DualDisc ist eine zweiseitig bespielte Disc mit DVD-Aufnahmen auf der einen und Audiodaten auf der anderen Seite. Beachten Sie bitte, dass die Wiedergabe der Seite mit den Audiodaten mit diesem System nicht gewährleistet werden kann, da dieser Disc-Typ nicht dem „Compact Disc“-Standard (CD) entspricht.
- Wenn ein Gerät, das nicht mit dem HDCP-Standard (High-Bandwidth Digital Content Protection) kompatibel ist, über ein HDMI-Kabel an das System angeschlossen wird, können Bild und Ton nicht vom System ausgegeben werden.
- Wenn Sie das System über den AV MULTI OUT-Anschluss an ein Fernsehgerät anschließen, werden kopiergeschützte Videos von einer BD oder aus Videodateien möglicherweise mit einer Auflösung von weniger als 1080p ausgegeben. Außerdem werden solche Videos mit einer Auflösung von maximal 576p ausgegeben, wenn sie mit 1080i (50 Hz) oder 720p (50 Hz) aufgezeichnet wurden.
- Bei der Wiedergabe von Discs, deren Inhalt unrechtmäßig kopiert wurde, werden möglicherweise ungewöhnliche Geräusche erzeugt oder der Inhalt wird nicht richtig wiedergegeben.
- Um die Wiedergabe von urheberrechtlich geschützten BDs zu ermöglichen, müssen Sie in manchen Fällen den AACs-Kodierungsschlüssel (Advanced Access Control System) erneuern. Der Kodierungsschlüssel kann im Rahmen einer Systemaktualisierung erneuert werden.
- Einige Discs können möglicherweise aufgrund von Kratzern, Staub, der Aufnahmequalität oder der Merkmale des Aufnahmeegeräts nicht wiedergegeben werden.
- In seltenen Fällen kann es vorkommen, dass CDs, DVDs, BDs und andere Medien auf dem PS3™-System nicht einwandfrei wiedergegeben werden. Dies ist hauptsächlich auf Abweichungen im Herstellungsverfahren oder bei der Software-Codierung zurückzuführen.

## Regionalcodes

Einige Discs haben einen Regionalcode, der von der geografischen Region abhängt, in der die Disc vertrieben wird. Dieses System kann Discs mit folgenden Regionalcodes wiedergeben.

Disc	Regionalcode
Blu-ray Disc (BD)	
DVD	 
BD-ROM im PLAYSTATION®3-Format	 
CD-ROM im PlayStation®-Format	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"><b>PAL</b></div>

## DVDs und Software im PLAYSTATION®3-Format

- Wenn DVD-Inhalte oder Software im PLAYSTATION®3-Format mit SD-Auflösung ausgegeben werden, können nur im PAL-Standard bespielte Discs garantiert wiedergegeben werden. Mit anderen Standards (z. B. NTSC) bespielte Discs können mit diesem System möglicherweise nicht wiedergegeben werden (es sei denn, Sie verwenden ein NTSC-kompatibles Fernsehgerät).
- Für die Wiedergabe von Software im PLAYSTATION®3-Format mit HD-Auflösung ist ein Fernsehgerät erforderlich, das die Videowiedergabe mit 59,94 Hz unterstützt.

## DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs

Discs, die nicht abgeschlossen wurden, können nicht wiedergegeben werden.

## Copyright und Markenzeichen

„PS“-, „PlayStation“-, „PLAYSTATION“-, „DUALSHOCK“ und „△○×□“ sind eingetragene Marken der Sony Computer Entertainment Inc. „PS3“ ist ebenfalls eine Marke desselben Unternehmens.

„SONY“ und „MEMO“ sind eingetragene Marken der Sony Corporation. „Memory Stick“-, „Memory Stick Duo“-, „MEMORY STICK“-, die Bezeichnung „x.v.Colour“ und das Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Sony Corporation.

"AVCHD" and "AVCHD" logo are trademarks of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. and Sony Corporation.



Contains Macromedia® Flash® Player technology by Adobe  
Copyright © 1995-2008 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved. Flash, Macromedia, and Macromedia Flash are either trademarks or registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.



© 2006 All Media Guide, LLC  
Content and technology provided by **All Media Guide®**.

"Blu-ray Disc" and  are trademarks.

Copyright © 2004-2006 Cambridge Silicon Radio Ltd.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Computer Entertainment Inc. is under license.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

DLNA and DLNA CERTIFIED are trademarks and/or service marks of Digital Living Network Alliance.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending.

DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol, DTS-HD and DTS-HD Master Audio are trademarks of DTS, Inc.

© 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The DVD logo is a trademark.

All of the Japanese fonts and some parts of the Latin fonts in this machine use characters provided by Fontworks Japan, Inc.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries.



This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Anti-Grain Geometry - Version 2.0

Copyright © 2002-2004 Maxim Shemanarev (McSeem)

Permission to copy, use, modify, sell and distribute this software is granted provided this copyright notice appears in all copies.

This software is provided "as is" without express or implied warranty, and with no claim as to its suitability for any purpose.

Windows and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO  
(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO")  
AND/OR  
(ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE.  
ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C.  
SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc.  
RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries.  
RSA Security Inc. All rights reserved.



This product adopts S3TC texture compression technology under license from S3 Graphics, Co., Ltd.

Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

@(#)fdlibm.h 1.5 95/01/18

Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. All rights reserved

Developed at SunSoft, a Sun Microsystems, Inc. business.  
Permission to use, copy, modify, and distribute this software is freely granted, provided that this notice is preserved.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

MP3Surround audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS, Thomson, and Agere.

The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

The "Wi-Fi CERTIFIED" logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.



eZiText® and Zi® are registered trademarks of Zi Corporation.



Portions of this software are copyright © 1996-2007 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Visit <http://www.scei.co.jp/ps3-license/index.html> for other licensees and trademarks.

Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

### **Hinweis zu nationalen Exportbestimmungen**

Dieses Produkt unterliegt eventuell den landesspezifischen Ausfuhrbestimmungen. Sie müssen Bestimmungen dieser Art, sowie jegliche anderen gültigen Gesetze jeder Gerichtsbarkeit die auf dieses Produkt anwendbar sind, stets einhalten.

### **Hinweis zu Bestimmungen der US-Exportbehörde**

Dieses Produkt enthält Software, die bestimmten Einschränkungen der U.S. Export Administration Regulations unterliegt, und darf nicht an von den USA mit Handelsverbot belegte Zielorte exportiert oder rückexportiert werden. Darüber hinaus darf dieses Produkt nicht an natürliche oder juristische Personen exportiert oder rückexportiert werden, die durch die U.S. Export Administration Regulations gesperrt sind.

DE

Weitere Informationen

## AVVERTENZA

**Onde evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire il rivestimento della console. Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.**

### Attenzione

**L'uso di dispositivi, regolazioni o esecuzione di procedure qui non specificate possono causare l'esposizione a radiazioni. L'utilizzo di strumenti ottici con il presente prodotto aumenta il rischio di danni alla vista.**



Questo apparecchio è classificato come prodotto LASER DI CLASSE 1 secondo la normativa IEC60825-1+A2:2001.



Questa apparecchiatura è stata testata ed è conforme agli standard indicati nella Direttiva R&TTE per cavi di connessione di lunghezza inferiore a 3 metri. Non utilizzare cavi più lunghi di 3 metri.

Questo prodotto è realizzato da Sony Computer Entertainment Inc., 2-6-21 Minami-Aoyama, Minato-ku Tokyo, 107-0062 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Distribuito in Europa da Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, Londra, W1F 7LP.

## Attacchi epilettici indotti da sollecitazioni luminose (Epilessia fotosensibile)

Se si soffre di epilessia o se si sono verificati attacchi epilettici, consultare il medico prima di utilizzare i videogiochi. Alcuni individui se esposti a luci, a fonti luminose lampeggianti o ad altre sollecitazioni luminose provenienti da uno schermo TV o mentre utilizzano videogiochi, potrebbero manifestare irritazioni agli occhi, disturbi visivi, emicrania, contrazioni muscolari, convulsioni, svenimenti, perdita di conoscenza o stati confusionali. Se si manifestano i sintomi sopra indicati durante il gioco, sospendere immediatamente l'uso del videogioco e consultare il medico.

### Interrompere immediatamente l'uso del videogioco se si manifestano i seguenti sintomi

Oltre ai sintomi sopra indicati, sospendere immediatamente l'uso del videogioco in caso di mal di testa, capogiri, nausea, stanchezza o sensazioni simili alla chinetosi o se si prova malessere o dolore in una parte qualsiasi del corpo, come occhi, orecchie, mani, braccia o piedi durante l'uso del videogioco. Se il sintomo persiste, richiedere un consulto medico.

## Onde radio

Le onde radio possono influenzare gli apparecchi elettronici o i dispositivi medici (ad esempio i pacemaker), provocando malfunzionamenti e danni personali.

- Se si utilizza un pacemaker o altri dispositivi medici, prima di utilizzare la funzione di collegamento in rete wireless (Bluetooth e LAN wireless), consultare un medico o il produttore del dispositivo medico.
- Non utilizzare la funzione di collegamento in rete wireless nei seguenti luoghi:
  - Aree in cui non è consentito l'utilizzo della rete wireless, ad esempio ospedali. Attenersi alle norme dell'istituzione sanitaria per l'uso del sistema sul posto.
  - Aree in prossimità di allarmi antincendio, porte automatiche e altri tipi di apparecchiature automatizzate.

## Informazioni sul DNAS

Sony Computer Entertainment Inc. utilizza il "DNAS" (Dynamic Network Authentication System), un sistema di autenticazione proprietario, per contribuire a tutelare il diritto d'autore e la sicurezza durante la connessione del sistema PS3™ a una rete. Il DNAS può recuperare informazioni sull'hardware e sul software dell'utente per l'autenticazione, la protezione dalla copia, il blocco dell'account, la gestione del sistema, delle regole, del gioco e per altri compiti. Le informazioni raccolte non identificano personalmente l'utente. Il trasferimento, l'esposizione, l'esportazione, l'importazione o la trasmissione senza autorizzazione di programmi e dispositivi che eludano la relativa procedura di autenticazione possono essere proibiti dalla legge.

## Software del sistema

Il software del sistema fornito insieme a questo prodotto è soggetto ad una licenza limitata di Sony Computer Entertainment Inc. Consultare il sito <http://www.scei.co.jp/ps3-eula> per ulteriori dettagli.

## Indice

AVVERTENZA .....	54
Informazioni sulla documentazione del sistema PS3™ .....	56

---

### ■ Prima dell'uso

Precauzioni .....	57
-------------------	----

---

### ■ Guida alla soluzione dei problemi

Prima di rivolgersi all'assistenza .....	61
GARANZIA .....	65

---

### ■ Altre informazioni

Rimozione / sostituzione del disco rigido .....	67
Reinstallazione del software di sistema .....	70
Precauzioni per lo smaltimento del sistema PS3™ .....	71
Batteria del controller wireless .....	72
Caratteristiche tecniche. ....	72

Le informazioni sulle funzionalità del sistema pubblicate nel presente documento potrebbero essere diverse da quelle del sistema PS3™, a seconda della versione del software di sistema utilizzata.

## Informazioni sulla documentazione del sistema PS3™

La documentazione del sistema PS3™ comprende quanto segue:

### **Sicurezza e assistenza tecnica (questo documento)**

Questo documento contiene informazioni sulla sicurezza relative all'uso del sistema PS3™, alla risoluzione dei problemi, alle caratteristiche tecniche e altre informazioni.

### **Guida di riferimento rapido**

Questo documento contiene informazioni sulla configurazione del sistema PS3™, sulla preparazione per l'uso e sulle operazioni hardware di base.

### **Guida per l'utente**

**(accessibile da: [eu.playstation.com/manuals](http://eu.playstation.com/manuals))**

Questo documento online, a cui è possibile accedere tramite Internet, contiene informazioni dettagliate sull'uso del software del sistema PS3™.



## Precauzioni

### Sicurezza

Questo prodotto è stato progettato tenendo nella massima considerazione le misure di sicurezza. Tuttavia, qualsiasi dispositivo elettrico, se utilizzato in modo improprio, ha le capacità potenziali per provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alla persona. Per usare il prodotto in condizioni di sicurezza, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Rispettare tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni.
- Controllare regolarmente l'eventuale presenza di danni al cavo di alimentazione AC e l'accumulo di polvere intorno alla spina o alla presa elettrica.
- Interrompere l'uso, staccare immediatamente il cavo di alimentazione AC dalla presa elettrica e scollegare subito gli altri cavi se il dispositivo funziona in modo anomalo, genera suoni o odori insoliti, oppure diventa troppo caldo al tatto.
- Contattare l'assistenza clienti PlayStation® appropriata, indicata in tutti i manuali software per PlayStation®, PlayStation®2 e PLAYSTATION®3.

### Uso e maneggiamento

- Utilizzare l'apparecchio in un'area ben illuminata, tenendolo a distanza di sicurezza dallo schermo del televisore.
- Evitare l'uso prolungato del sistema PS3™. Fare una pausa di 15 minuti ogni ora di gioco.
- Evitare di giocare in caso di stanchezza o se si risente della mancanza di sonno.
- Smettere immediatamente l'uso del sistema non appena si inizia a sentirsi stanchi oppure se si prova malessere o dolore alle mani o alle braccia durante l'uso del controller wireless. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
- Se si rilevano problemi di salute, ad esempio quelli riportati di seguito, interrompere immediatamente l'uso del sistema. Se i sintomi persistono, consultare il medico.
  - Capogiri, nausea, stanchezza o sensazioni simili alla chinetosi
  - Malessere o dolore a una parte del corpo, ad esempio occhi, orecchie, mani o braccia

- Tenere il sistema e gli accessori, inclusi i dispositivi di fissaggio e le fascette per cavi, lontano dalla portata dei bambini.
- Quando il sistema è acceso (la spia di accensione è verde fisso), non collegare cavi diversi da quello USB.
- Non toccare il sistema, i cavi collegati o gli accessori durante un temporale.
- Non utilizzare il sistema o gli accessori vicino all'acqua.
- Evitare che liquidi, piccole particelle o altri oggetti penetrino nel sistema o negli accessori.
- Non toccare i connettori del sistema o degli accessori.
- Non esporre il sistema o gli accessori a polvere, fumo o vapore. Non collocare il sistema in un'area esposta a polvere eccessiva o fumo di sigarette. La polvere e i residui del fumo di sigaretta che si accumulano sui componenti interni (ad esempio la lente) possono provocare malfunzionamenti del sistema.
- Non esporre il sistema o gli accessori a temperature e umidità elevate, né alla luce solare diretta.
- Non collocare il sistema o gli accessori su superfici instabili, inclinate o soggette a vibrazioni.
- Non collocare il sistema in posizioni diverse da quella verticale o orizzontale. Inoltre, non cambiarne la posizione quando il sistema è acceso.
- Prestare attenzione durante il trasporto del sistema. Se la propria presa non è salda, il sistema può cadere e subire danni o provocare infortuni.
- Non spostare o cambiare la posizione del sistema con un disco inserito. La vibrazione potrebbe provocare graffi al disco o al sistema.
- Non spegnere il sistema durante il salvataggio o il caricamento di dati dal disco rigido.
- Non salire in piedi sul sistema né collocarvi altri oggetti sopra; non impilare il sistema insieme ad altri dispositivi.
- Non collocare il sistema e gli accessori collegati sul pavimento, oppure in un luogo in cui potrebbero far sì che qualcuno li calpesti o inciampi.
- Evitare il contatto del corpo con il sistema o con l'aria proveniente dalle prese d'aria del sistema per un periodo prolungato durante l'uso. Il contatto prolungato in queste condizioni può causare ustioni da bassa temperatura.
- Quando si collega il sistema a un televisore al plasma o a un proiettore\*, evitare di lasciare un'immagine statica sullo schermo del televisore per un periodo prolungato; diversamente, un'immagine residua potrebbe essere impressa in modo permanente sullo schermo.

\* Ad eccezione degli schermi a cristalli liquidi

- Per garantire un uso sicuro e responsabile di Internet, i genitori devono effettuare una sorveglianza continua dei bambini durante le attività online.

### Note sulla sicurezza per l'uso del controller wireless DUALSHOCK®3\*

- Non utilizzare la funzione di vibrazione se si hanno problemi o indisposizioni alle ossa, alle giunture o ai muscoli delle mani o delle braccia. In caso di malesseri o ferite, non utilizzare il controller wireless DUALSHOCK®3 per giocare a meno che la funzione di vibrazione non sia stata disattivata.
- Quando si utilizza la funzione del sensore di movimento del controller wireless, prestare attenzione alle condizioni indicate di seguito. Se il controller dovesse colpire una persona o un oggetto, potrebbero verificarsi lesioni accidentali o danni.
  - Prima di usare la funzione di sensibilità al movimento assicurarsi di avere uno spazio sufficiente per muoversi liberamente.
  - Impugnare saldamente il controller wireless per evitare che sfugga di mano e provochi danni o ferisca qualcuno.
  - Se si utilizza il controller wireless con un cavo USB, assicurarsi che il cavo non colpisca persone o oggetti e che non si scolleghi dal sistema PS3™ in conseguenza ai movimenti di gioco.

\* Queste note si riferiscono anche ad altri controller.

### Prese d'aria

Evitare di ostruire le prese d'aria. Per garantire una corretta ventilazione, attenersi alle indicazioni riportate di seguito:

- Posizionare il sistema ad almeno 10 cm da una parete.
- Non collocare il sistema su un tappeto o una coperta a fibre lunghe.
- Non posizionare il sistema in uno spazio limitato.
- Non coprirlo con un panno.
- Non consentire l'accumulo di polvere sulle prese d'aria.

### Uso del cavo di alimentazione AC

- Per un uso sicuro, controllare regolarmente il cavo di alimentazione AC. Se danneggiato, interrompere subito l'uso e contattare l'assistenza clienti PlayStation® appropriata, indicata in tutti i manuali software per PlayStation®, PlayStation®2 e PLAYSTATION®3.

- Non utilizzare cavi di alimentazione diversi dal cavo di alimentazione AC in dotazione. Non modificare il cavo.
- Non toccare la spina del cavo di alimentazione AC con le mani bagnate.
- Evitare che il cavo di alimentazione AC venga calpestato o resti impigliato, in particolare in prossimità delle spine, delle prese per le prolunghe e del punto di uscita del cavo dal sistema.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo.
- Non collocare il cavo di alimentazione AC accanto a caloriferi; non esporre il cavo al calore.
- Non consentire l'accumulo di polvere o corpi estranei intorno al connettore AC IN (alimentazione). Prima di collegare o inserire il cavo di alimentazione AC, verificare l'assenza di polvere o corpi estranei sulla spina o sull'estremità di collegamento del cavo, sulla presa di rete elettrica e sul connettore AC IN (alimentazione) nella parte posteriore del sistema. Se la spina o il connettore si sporcano, pulirli con un panno asciutto prima di procedere al collegamento.
- Scollegare il cavo di alimentazione AC dalla presa elettrica prima di pulire o spostare il sistema, oppure quando non si intende utilizzare il sistema per un periodo di tempo prolungato. Al momento dello scollegamento, afferrare il cavo di alimentazione per la spina ed estrarlo dalla presa elettrica. Non tirare mai il cavo e non estrarlo in senso obliquo.
- Non collegare il cavo di alimentazione AC a un trasformatore o invertitore di tensione. Il collegamento del cavo di alimentazione AC a un trasformatore di tensione per i viaggi internazionali o a un invertitore per l'uso in automobile può provocare il riscaldamento del sistema, comportando ustioni o problemi di funzionamento.

### Non smontare né modificare il sistema o gli accessori

Utilizzare il sistema PS3™ e gli accessori secondo le istruzioni fornite nella documentazione del prodotto. Non viene concessa alcuna autorizzazione per l'analisi o la modifica del sistema e degli accessori, né l'analisi e l'uso della relativa configurazione di circuiti. La modifica non autorizzata del sistema o degli accessori implica l'annullamento della garanzia. All'interno del sistema PS3™ non vi sono parti che l'utente è in grado di riparare (il disco rigido in dotazione può essere rimosso ma non smontato o modificato). Vi è inoltre il rischio di esposizione a radiazioni laser e a scosse elettriche.

## Connessione di rete

- Per il collegamento a una rete è richiesta una connessione a Internet a banda larga.
- L'utente è responsabile del pagamento dei costi associati alla connessione Internet. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alle informazioni indicate nel contratto di servizio o rivolgersi al provider di servizi Internet.
- Utilizzare solamente cavi Ethernet compatibili con reti 10BASE-T, 100BASE-TX o 1000BASE-T. Non utilizzare cavi per linee telefoniche residenziali standard oppure cavi di tipo diverso da quanto indicato. L'utilizzo del tipo di cavo errato può provocare un flusso di corrente elettrica superiore al necessario nel connettore LAN, causando surriscaldamenti, incendi o problemi di funzionamento.

## Funzione di rete wireless

- La gamma di onde radio da 2,4 GHz utilizzata dalla funzione di rete wireless di questo prodotto è condivisa da diversi dispositivi. Questo prodotto è stato progettato per ridurre al minimo gli effetti di altri dispositivi che utilizzano la stessa gamma. Tuttavia, in alcuni casi, le interferenze generate da altri dispositivi possono ridurre la velocità di connessione, accorciare il segnale o provocare l'arresto inaspettato della connessione.
- Quando si utilizza la funzione Scandisc del sistema PS3™ per selezionare un punto di accesso alla LAN wireless, potrebbero essere visualizzati punti di accesso non destinati all'uso pubblico. Collegarsi solo ai punti di accesso per cui si dispone dell'autorizzazione, oppure a punti di accesso messi a disposizione da servizi o LAN wireless di tipo pubblico.

## Formazione di condensa

Se il sistema o il disco viene portato direttamente da un luogo freddo a uno caldo, è possibile che sulla lente all'interno del sistema o sul disco inserito si formi della condensa; di conseguenza, il sistema potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, rimuovere il disco, spegnere il sistema e staccare la spina. Non reinserire il disco finché la condensa non è evaporata (potrebbero essere necessarie alcune ore). Se il sistema non funziona correttamente, contattare l'assistenza clienti PlayStation® appropriata, indicata in tutti i manuali software per PlayStation®, PlayStation®2 e PLAYSTATION®3.

## Pulizia

Per motivi di sicurezza, prima di pulire il sistema o gli accessori, scollegare il cavo di alimentazione AC dalla presa elettrica.

### Superfici esterne (copertura in plastica del sistema e del controller wireless)

Seguire le istruzioni riportate di seguito per evitare che la parte esterna del prodotto si deteriori o scolorisca.

- Effettuare la pulizia con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare insetticidi o altre sostanze volatili.
- Non collocare materiali in gomma o vinile sulle parti esterne del prodotto per un periodo di tempo prolungato.
- Non utilizzare solventi o altri prodotti chimici. Non pulire il sistema con un panno di pulizia trattato chimicamente.

### Prese d'aria

Quando si accumula polvere nelle prese d'aria, rimuoverla con un aspirapolvere a bassa potenza.



### Connettori

Non utilizzare l'apparecchio quando i connettori del sistema o il cavo di alimentazione AC non sono puliti. Se l'apparecchio viene utilizzato quando è sporco, il flusso della corrente elettrica potrebbe essere ostruito. Rimuovere lo sporco con un panno asciutto.

## Backup dei dati


In caso di perdita o danneggiamento del software o dei dati, non sarà possibile ripristinarli o recuperarli. Se per qualche motivo dovessero verificarsi la perdita o il danneggiamento del software o dei dati, oppure fosse necessario formattare il disco fisso durante il periodo di assistenza garantita, potrebbe non essere possibile eseguire il ripristino o la riparazione del software o dei dati stessi. Nota: SCEE non sarà responsabile per qualsivoglia perdita o danneggiamento dei dati, dei file o del software.

## Utilizzo dell'utilità di backup

È possibile eseguire il backup dei dati memorizzati sul disco rigido utilizzando un dispositivo di memoria di massa USB e quindi ripristinare i dati sottoposti a backup. Selezionare "Utilità di backup" sotto  (Impostazioni) →  (Impostazioni del sistema) e seguire le istruzioni sullo schermo per eseguire questa operazione. In alcuni casi, potrebbe non essere possibile utilizzare la funzionalità Utilità di backup per eseguire correttamente il backup o il ripristino del sistema. È consigliabile creare anticipatamente un backup di riserva dei dati importanti, copiando o spostando i dati su un dispositivo di memoria di massa USB.

Per ulteriori informazioni sulla funzionalità Utilità di backup, consultare la guida per l'utente online.

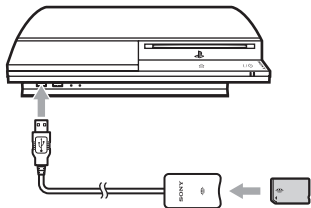
## Copia/spostamento dei file

I seguenti tipi di file, salvati sul disco rigido del sistema, possono essere copiati o spostati su un dispositivo USB. Selezionare il file, premere il tasto , quindi selezionare "Copia" o "Sposta" dal menu delle opzioni. Potrebbe non essere possibile copiare o spostare file contenenti dati protetti da copyright.

Tipo di file	Destinazione di backup
Dati salvati dai giochi; file video, audio e di immagine	Dispositivo di memorizzazione di massa USB (unità flash USB, ecc.)

### Nota

Utilizzando un lettore/masterizzatore di scheda disponibile in commercio (tipo di connettore USB), è possibile effettuare il backup dei file salvati sul disco fisso nei supporti di memorizzazione, come ad esempio una Memory Stick™ oppure una SD Memory Card.



## Dischi

### Nota sulla compatibilità

Alcuni supporti presentano limitazioni regionali o territoriali e non possono essere utilizzati con il sistema. Fare riferimento alla confezione del supporto per ulteriori informazioni.

### Cura e manutenzione

- Non toccare la superficie del disco; tenerlo afferrandolo dai bordi.
- Non incollare carta né applicare nastri adesivi sui dischi e non scrivervi sopra.
- Impronte, polvere, sporcizia o graffi presenti sul disco possono provocare la distorsione delle immagini o la riduzione della qualità sonora. Maneggiare sempre con cura i dischi e verificare che siano puliti prima dell'uso.

### Conservazione

- Non esporre i dischi a temperature e umidità elevate, né alla luce solare diretta.
- Se i dischi non vengono utilizzati per un lungo periodo, riporli nelle apposite custodie. L'impilamento di dischi non inseriti nelle custodie e la conservazione non in piano possono provocarne la deformazione.

### Metodo di pulizia

- Pulire i dischi utilizzando un panno morbido, procedendo dal centro verso l'esterno.
- Non utilizzare solventi, detergenti per dischi in vinile, spray antistatici o altri prodotti chimici, in quanto potrebbero danneggiare i dischi.



### Prima di rivolgersi all'assistenza

In caso di problemi durante l'utilizzo del sistema PS3™, leggere questa sezione. Qualora i problemi dovessero persistere, contattare l'assistenza clienti PlayStation® appropriata, indicata in tutti i manuali software per PlayStation®, PlayStation®2 e PLAYSTATION®3.

## Alimentazione

### Il sistema non si accende.

- ➔ Verificare che l'interruttore MAIN POWER (accensione) nella parte posteriore del sistema sia nella posizione ON.
- ➔ Verificare che il cavo di alimentazione AC sia inserito in modo saldo nel sistema e nella presa elettrica.



## Immagini

### Le immagini non vengono visualizzate sullo schermo del televisore.

- ➔ Regolare l'ingresso video sul televisore in modo da adattarlo al connettore di ingresso utilizzato per effettuare il collegamento al sistema PS3™.
- ➔ Verificare che il cavo sia inserito in modo saldo. Provare a scollegare il cavo dal sistema PS3™ oppure dal televisore, quindi ricollegarlo.
- ➔ Ci potrebbe essere un problema con il cavo AV in uso. Provare a utilizzare un altro cavo compatibile con il sistema PS3™.
- ➔ Se le impostazioni dell'uscita video del sistema non corrispondono a quelle del cavo o del televisore in uso, le immagini potrebbero non essere visibili. Se il contenuto dello schermo scompare, spegnere il sistema. Dopo aver collegato il sistema e il televisore, tenere premuto il tasto di accensione del sistema per più di 5 secondi, in modo da riaccenderlo. Le impostazioni dell'uscita video vengono automaticamente reimpostate alla risoluzione standard.

- ➔ Se il televisore in uso non supporta la risoluzione del contenuto video, quando il video viene riprodotto il contenuto dello schermo potrebbe scomparire. In questo caso, passare alla schermata di selezione della risoluzione nelle impostazioni di uscita video del sistema, quindi selezionare tutte le risoluzioni supportate dal televisore.

### Il Blu-ray Disc (BD) o il DVD non può essere riprodotto o l'immagine è distorta.



- ➔ Per l'output del contenuto di un DVD o di software in formato PLAYSTATION®3 con risoluzione SD, è consentita solo la riproduzione di dischi registrati nello standard PAL.
- ➔ Se il sistema è collegato a un videoregistratore o a un sistema combinato TV/VCR, la codifica per la protezione da copia su alcuni BD e DVD può provocare la distorsione delle immagini, oppure schiarire o scurire l'immagine. In questi casi, collegare il sistema direttamente al televisore.
- ➔ Se il BD o il DVD non rispetta il codice di regione impostato nel sistema, la riproduzione non è consentita.
- ➔ Alcuni DVD sono preimpostati con restrizioni di sicurezza per i bambini. Inserire la password impostata in  (Impostazioni di sicurezza) per aumentare temporaneamente le restrizioni per i bambini.
- ➔ Alcuni Blu-ray Disc sono preimpostati con restrizioni di sicurezza per i bambini. Per modificare le restrizioni per i bambini, inserire la password impostata nelle  (Impostazioni di sicurezza).
- ➔ Il Blu-ray Disc potrebbe essere bloccato. Inserire la password impostata al momento della creazione del disco.
- ➔ Consultare anche le note nella sezione "Dischi riproducibili" (➔▶ pagina 73).

### Alcuni BD non possono essere riprodotti.

- ➔ Per riprodurre video in formato BD disponibili in commercio, può essere necessario rinnovare la chiave di crittografia dell'AACS (Advanced Access Control System). La chiave di crittografia può essere rinnovata all'aggiornamento del software di sistema.

---

### **Le dimensioni dell'immagine video e dello schermo del televisore non corrispondono.**

- ➔ Verificare che le impostazioni del sistema sotto  (Impostazioni) ➔  (Impostazioni di visualizzazione) ➔ "Impostazioni dell'uscita video" siano corrette.
- ➔ Controllare che le impostazioni del televisore siano corrette. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni in dotazione con il televisore.
- ➔ Per alcuni tipi di contenuto video non è possibile cambiare la dimensione dello schermo.

---



### **Il colore dello schermo non sembra essere appropriato.**

- ➔ Se configurato secondo l'impostazione predefinita, il colore dello sfondo cambia automaticamente col passare del tempo.

## **Audio**

---

### **Non viene riprodotto alcun suono.**

- ➔ Verificare che la funzione di disattivazione dell'audio sul televisore e sui diffusori non sia attivata. Verificare anche l'adeguatezza del livello di volume.
- ➔ Se viene collegato un dispositivo audio, verificare le impostazioni del dispositivo. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni in dotazione con il dispositivo audio.
- ➔ Ci potrebbe essere un problema con il cavo AV in uso. Provare a utilizzare un altro cavo compatibile con il sistema PS3™.
- ➔ Alcuni tipi di software non supportano l'uscita audio digitale.
- ➔ Se le impostazioni di uscita audio del sistema non corrispondono al cavo o al dispositivo in uso, il sistema potrebbe non riprodurre l'audio. Verificare che le impostazioni del sistema sotto  (Impostazioni) ➔  (Impostazioni dell'audio) ➔ "Impostazioni di uscita audio" siano corrette.
- ➔ Alcuni tipi di contenuto che supportano Dolby Digital, DTS e altri formati non possono generare l'audio da tutti i canali.

---

### **I file musicali non vengono riprodotti.**

- ➔ I brani con un limite massimo di tempo o un numero limitato di riproduzioni potrebbero non essere riprodotti.
- ➔ I metodi di riproduzione potrebbero non essere utilizzabili per alcuni file musicali distribuiti tramite Internet. In questo caso, potrebbe non essere possibile riprodurre i dati sul sistema PS3™.

## **Video**

---

### **Dopo la selezione di una voce dal pannello di controllo, l'operazione desiderata non può essere eseguita.**

- ➔ Le condizioni di riproduzione possono essere stabilite in anticipo dallo sviluppatore del software. In questi casi, alcune opzioni non sono disponibili, nemmeno se ci si attiene alle istruzioni nella documentazione del prodotto.

## **Rete**

---

### **Non è possibile stabilire un collegamento alla rete.**

- ➔ Controllare che il cavo Ethernet sia collegato in modo saldo.
- ➔ Controllare che le impostazioni della rete siano corrette. Fare riferimento alle istruzioni fornite dal provider di servizi Internet o nel manuale del software per configurare correttamente la rete.

---

### **La pagina Web non viene visualizzata correttamente.**

- ➔ Alcune pagine Web potrebbero non essere visualizzate correttamente a causa del browser.

## **Dischi e dispositivi USB**

---

### **Il sistema non riconosce il disco.**

- ➔ Rimuovere il disco e inserirlo di nuovo.

- ➔ Se il disco dispone di un'etichetta, inserirlo con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
- ➔ Verificare che il disco non sia graffiato o sporco. Se è sporco, pulirlo con un panno morbido.
- ➔ Consultare anche le note nella sezione "Dischi riproducibili" (➔ pagina 73).

---

#### **Non è possibile rimuovere il disco.**

- ➔ Toccare il tasto di espulsione sul lato anteriore del sistema per 10 o più secondi per estrarre il disco. Dopo aver rimosso e prima di reinserire un disco nel sistema, spegnere il sistema, quindi riaccenderlo per ripristinarne l'uso.

---

#### **Il sistema non riconosce la periferica USB, oppure la periferica USB non funziona correttamente.**

- ➔ Controllare che la periferica sia inserita correttamente.
- ➔ Verificare che il connettore della periferica non sia sporco. Se è sporco, pulirlo con un cotton fioc.
- ➔ Il dispositivo collegato potrebbe non essere compatibile con il sistema.
- ➔ Provare ad utilizzare un connettore USB diverso. Potrebbe non essere possibile riconoscere il dispositivo a causa della combinazione dei connettori USB in uso.
- ➔ In alcuni casi, il sistema potrebbe non riconoscere il dispositivo se si utilizza un hub USB esterno e se viene collegato un numero di dispositivi superiore a quello stabilito. Rimuovere i dispositivi non utilizzati.

---

#### **Quando si collega un dispositivo USB, viene visualizzato il messaggio "È stato collegato un dispositivo USB sconosciuto".**

- ➔ Il dispositivo collegato potrebbe non essere compatibile con il sistema o con l'applicazione software.
- ➔ Il dispositivo potrebbe essere compatibile solo con software specifici. Utilizzare un software compatibile con il dispositivo.
- ➔ Potrebbero esserci troppi hub USB collegati. Rimuovere un hub USB.

## **Controller wireless**

---




### **Il controller wireless non funziona.**

- ➔ Quando si utilizza il controller wireless, non è possibile utilizzare il sistema in modo efficace se il controller e il sistema risultano troppo distanti.
- ➔ Quando si utilizza il controller wireless, è necessario effettuare il pairing con il sistema e assegnare un numero di controller. Con il sistema acceso (la spia di accensione sul lato anteriore del sistema è verde fisso), collegare il sistema e il controller utilizzando il cavo USB, quindi premere il tasto PS sul controller.
- ➔ Il numero del controller potrebbe essere stato cancellato. Premere il tasto PS sul controller per riassegnare il numero.
- ➔ Verificare il livello di carica della batteria del controller wireless. Non è possibile utilizzare il controller nella modalità wireless se la batteria è scarica. Caricare la batteria collegando il controller al sistema mediante il cavo USB.
- ➔ Resettare il controller wireless premendo il tasto reset nella parte posteriore del controller con un oggetto a punta fine, ad esempio una penna.



---

### **Il controller wireless non vibra.**

- ➔ Selezionare  (Impostazioni) ➔  (Impostazioni degli accessori)
  - ➔ "Funzione di vibrazione del controller", quindi provare a impostare "Funzione di vibrazione" su "Attiva".
- ➔ Il software potrebbe non supportare la funzione di vibrazione. Fare riferimento al manuale di istruzioni del software. Per software scaricati da  (PLAYSTATION®Store), fare riferimento alle informazioni sulla compatibilità incluse nella descrizione online del software.

---

### **Il tempo di risposta alle operazioni dei pulsanti è lento.**

- ➔ La velocità di risposta potrebbe essere lenta su un display LCD oppure sullo schermo del computer. Non si tratta di un problema di funzionamento.

---

### **La batteria non si carica o non viene caricata completamente.**

- ➔ La batteria viene caricata solo se il sistema è acceso (la spia di accensione sul lato anteriore del sistema è verde fisso).
- ➔ Verificare che il connettore del cavo USB sia pulito. Se è sporco, pulirlo con un panno morbido.
- ➔ Vedere il paragrafo "Batteria del controller wireless" (➔ pagina 72).

---

### **La carica della batteria non dura a lungo.**

- ➔ La batteria potrebbe essere esausta. La durata della batteria diminuisce gradualmente con l'uso ripetuto e il trascorrere del tempo. Vedere il paragrafo "Batteria del controller wireless" (➔ pagina 72).

---

### **Col tempo il controller wireless perde la sua carica anche se non viene utilizzato.**

- ➔ La batteria del controller si scarica lentamente anche se il controller non viene utilizzato. Si consiglia di caricare spesso il controller.

## **Altri problemi**



---

### **Il sistema emette rumori.**

- ➔ Alcuni dischi vengono letti ad alte velocità e pertanto si potrebbero udire rumori con un volume più elevato del consueto.
- ➔ Quando si utilizza il sistema in un ambiente in cui si potrebbero verificare surriscaldamenti, come ad esempio in un cabinet AV chiuso, la ventola interna ruoterà rapidamente per ridurre la temperatura del sistema e questo potrebbe generare un aumento del rumore. Spostare il sistema in una posizione dove vi sia una buona ventilazione.

---

### **È stata dimenticata la password per le impostazioni di sicurezza.**

- ➔ Se si inizializza il sistema utilizzando  (Impostazioni) ➔  (Impostazioni del sistema) ➔ "Ripristina le impostazioni predefinite", la password tornerà ad essere "0000". Tuttavia, verranno resettate anche tutte le altre impostazioni, oltre alla password. Una volta resettate le impostazioni, non è possibile recuperarle.

---

### **Il sistema è caldo al tatto.**

- ➔ Il sistema può riscaldarsi quando è in uso o acceso. Non si tratta di un problema di funzionamento.

---

### **La schermata è congelata. Il sistema non funziona.**

- ➔ Riavviare il sistema. Se il tasto di accensione sul lato anteriore del sistema viene premuto per 10 o più secondi, il sistema smetterà di funzionare. Dopo l'arresto, accendere nuovamente il sistema.

---

### **La spia di accensione sul lato anteriore del sistema lampeggia alternatamente in rosso e verde.**

- ➔ La parte interna del sistema è calda. Verificare che il sistema non sia utilizzato in un ambiente caldo e che le prese d'aria non siano ostruite. Se si continua a utilizzare il sistema nella condizione descritta è possibile che il funzionamento si interrompa. Spegnerne il sistema e lasciarlo inutilizzato fino al raffreddamento. Dopo che il sistema si è raffreddato, accenderlo nuovamente.

---

### **La spia di accensione sul lato anteriore del sistema lampeggia in rosso e il sistema non è utilizzabile.**

- ➔ La temperatura all'interno del sistema potrebbe essere troppo elevata. Verificare che il sistema non sia utilizzato in un ambiente caldo e che le prese d'aria non siano ostruite. Premere il tasto di accensione sul lato anteriore del sistema per interrompere il lampeggiamento, quindi lasciare spento il sistema fino al raffreddamento. Dopo che il sistema si è raffreddato, accenderlo nuovamente.

---

### **Il sistema non riconosce il contenuto.**

- ➔ È possibile che il contenuto sia di un formato non supportato dal sistema. I contenuti non supportati dal sistema non saranno riconosciuti. Per informazioni sui formati supportati, fare riferimento alla guida utente online.



## GARANZIA

### GARANZIA

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Siamo certi che ne sarete soddisfatti.

Il termine "Prodotto" indica il sistema di intrattenimento PLAYSTATION®3 ("il sistema PS3™") e tutte le periferiche PLAYSTATION®3 ufficiali presenti nella confezione insieme al sistema suddetto. Il software di sistema pre-installato sul sistema PS3™ o installato in seguito come aggiornamento o come nuova versione non viene venduto, ma concesso in licenza e può essere utilizzato solo come parte del sistema PS3™. I termini della licenza sono disponibili all'indirizzo <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>.

La presente Garanzia non copre i dati dell'acquirente, altri software collegati o i giochi PlayStation®, siano essi presenti nella confezione o inclusi nel Prodotto, né qualsiasi accessorio PlayStation® o periferica non prodotti da o per conto di SCEE.

La presente Garanzia viene concessa all'acquirente, quale primo utente del Prodotto, è personale e non può essere ceduta ad altri.

Sony Computer Entertainment Europe Ltd ("SCEE") garantisce che il presente Prodotto è privo di difetti dei materiali o di lavorazione che possono provocare il malfunzionamento del Prodotto durante il normale utilizzo, conformemente ai termini di seguito specificati e la parte che compone il presente Prodotto interessata potrà essere riparata, entro un periodo di 1 (uno) anno dalla data di acquisto originale, o (a discrezione di SCEE) sostituita gratuitamente, se l'origine del malfunzionamento è riconducibile a materiali o lavorazione difettosi. La sostituzione sarà effettuata con un componente o un'unità nuova o riparata, a giudizio di SCEE, garantito per il periodo di Garanzia restante.

La presente Garanzia è in aggiunta ai diritti dei consumatori previsti (in base alla legge applicabile) e non vi interferisce in alcun modo.

La presente Garanzia viene concessa all'acquirente in qualità di primo utente da Sony Computer Entertainment Europe Ltd con sede al 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Regno Unito.

## IMPORTANTE

1. Per rivendicare i diritti previsti dalla presente Garanzia, chiamare il Servizio clienti locale (i numeri sono elencati nei manuali del software PLAYSTATION®3) e chiedere informazioni per l'invio.
2. La presente Garanzia è valida solo:
  - i. in Austria, Belgio, Francia, Germania, Italia, Lussemburgo, Olanda, Portogallo, Spagna, Svizzera;
  - ii. se si presenta lo scontrino, la fattura o la prova di acquisto originale (in cui viene indicata la data di acquisto e il nome del rivenditore) insieme al Prodotto difettoso entro il periodo di Garanzia (e tali prove non sono state alterate o rese illeggibili dalla data di acquisto originale);
  - iii. se il sigillo di Garanzia e il numero di serie del Prodotto non è stato danneggiato, alterato, reso illeggibile o rimosso.
3. Il Prodotto può essere riparato o sostituito con un'unità o con un componente nuovo o ricondizionato, a esclusiva discrezione di SCEE.
4. La riparazione o la sostituzione comporteranno l'installazione del software di sistema più recente del Prodotto.
5. Quando si richiede una riparazione in Garanzia, il Servizio clienti locale si accorderà con l'acquirente per stabilire se il disco fisso ("HDD") incluso nel sistema PS3™ dovrà essere lasciato nel sistema oppure se dovrà essere rimosso e conservato a parte prima di consegnare il sistema per la riparazione in Garanzia.
6. Se il sistema PS3™ viene consegnato per la riparazione o la sostituzione del Prodotto in Garanzia senza la rimozione del disco fisso, quest'ultimo sarà riformattato, poiché si tratta del sistema di riparazione in Garanzia che assicura tempi più rapidi.
7. La consegna del sistema PS3™ privo del disco fisso per la riparazione in Garanzia prevede che l'unità riparata o sostituita abbia lo stesso identificativo interno univoco del sistema PS3™ consegnato per la riparazione. Questa modalità di riparazione in Garanzia richiede tempi più lunghi rispetto a quella descritta nel paragrafo precedente. Se, per qualsiasi ragione, non sarà possibile riprodurre l'identificativo di sistema originario e si desidera usufruire del servizio in Garanzia, sarà necessario riformattare il disco fisso prima di utilizzarlo sul sistema PS3™ sostituito.
8. L'acquirente prende atto e accetta che la riformattazione del disco fisso causerà la perdita dei dati salvati, dei file e del software eventualmente installato. Per evitare la perdita o la cancellazione di dati, di file e di software salvati sul disco fisso, di dati privati, confidenziali o che si desidera conservare, si consiglia di effettuare il backup di tali dati e di rimuoverli prima della consegna del Prodotto per la riparazione in Garanzia. Per proteggere le informazioni personali è consigliabile cancellare la password di PLAYSTATION®Network.

9. L'acquirente prende atto che la presente Garanzia non copre i dati memorizzati e riconosce che SCEE non è responsabile della perdita o distruzione dei dati, file o software dell'acquirente a causa della riparazione o della sostituzione del Prodotto in base alla presente Garanzia.
10. Si consiglia di effettuare regolarmente il backup del disco fisso per evitare la perdita o il danneggiamento dei dati. Non è possibile effettuare il backup di determinati tipi di contenuto, ma sarà richiesta una nuova installazione da parte dell'utente.
11. Al fine di evitare il danneggiamento, la perdita o la cancellazione dei supporti esterni di memorizzazione dei dati rimovibili, delle periferiche o di componenti che non fanno parte del sistema PS3™, rimuovere tali supporti prima di inviare il Prodotto per la riparazione in Garanzia.
12. Non è possibile richiedere la copertura della presente Garanzia se il Prodotto risulta danneggiato a seguito di:
  - i. utilizzo commerciale, incidente, normale usura, negligenza, abuso o uso improprio (compreso a titolo esemplificativo ma non esaustivo l'utilizzo del Prodotto per scopi diversi da quelli designati e/o conformemente alle istruzioni sull'utilizzo adeguato e la manutenzione, oppure installazione o utilizzo che non rispetta i requisiti di sicurezza e tecnici locali applicabili);
  - ii. utilizzo insieme a periferiche non autorizzate (ivi compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, dispositivi per potenziare i giochi, dischi fissi, adattatori e dispositivi di alimentazione);
  - iii. qualsiasi adattamento, regolazione o alterazione del Prodotto effettuato per qualsiasi ragione indipendentemente da come sia stato svolto;
  - iv. manutenzione, riparazione o tentativo di riparazione effettuato da un servizio di assistenza non autorizzate SCEE;
  - v. utilizzo insieme a software non autorizzato, virus, incendi, inondazioni o altre calamità naturali;
  - vi. utilizzo o trattamento del Prodotto in maniera non conforme al normale utilizzo personale o domestico, oppure utilizzato in operazioni al di fuori delle specifiche del Prodotto.
13. L'intervento in Garanzia non può essere richiesto in caso di violazione della licenza software (visitare il sito <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>).
14. Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, la presente Garanzia rappresenta la sola ed unica soluzione per la riparazione dei difetti presenti nel Prodotto e si escludono tutte le altre garanzie, assicurazioni, nonché tutti i termini e le condizioni, espliciti o impliciti per legge o altro, in riferimento al presente Prodotto. Inoltre né SCEE, né qualsiasi altro affiliato o fornitore, sarà responsabile per perdite o danni particolari, incidentali o conseguenti, inclusa la perdita di dati, che possono insorgere per qualsiasi motivo.
15. SCEE non garantisce o assicura i prodotti o i servizi di terzi che possono essere offerti insieme al Prodotto.

Se il Prodotto necessita di riparazioni che non sono coperte dalla presente Garanzia, rivolgersi al numero del Servizio assistenza clienti locale. Contattare il rivenditore, qualora la nazione dell'acquirente non sia presente in elenco.

## Rimozione / sostituzione del disco rigido

La seguente sezione spiega come rimuovere e sostituire il disco rigido.

### ⚠ Attenzione

- Rimuovere e collocare il disco rigido in un luogo lontano dalla portata dei bambini per evitare che piccole parti, ad esempio le viti, possano essere ingerite accidentalmente.
- L'interno del sistema è caldo subito dopo l'uso. Prima di iniziare a rimuovere il disco rigido, far raffreddare il sistema.
- Prestare attenzione durante la rimozione o la manipolazione del disco rigido per evitare lesioni personali.
- Prima di accendere il sistema PS3™, fissare nuovamente il coperchio vano disco fisso.



### Avviso

- A seconda del tipo di assistenza prestata, potrebbe essere necessario riformattare il disco rigido utilizzato precedentemente. Assicurarsi di avere effettuato in precedenza il backup dei dati importanti.
- Per facilitare la protezione delle informazioni personali e impedirne l'abuso da parte di altri, cancellare le password di tutti gli account PLAYSTATION®Network e rimuovere il disco rigido prima di consegnare il sistema PS3™ per la riparazione.
- Per fissare o rimuovere le viti, utilizzare un cacciavite a stella adatto. Se la dimensione non corrisponde, è possibile danneggiare le scanalature sulla testa della vite.

## Rimozione del disco rigido

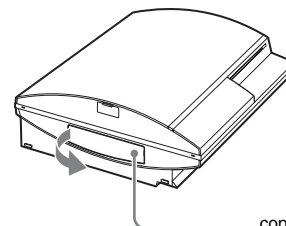
### ⚠ Attenzione

Per motivi di sicurezza, spegnere e scollegare il sistema prima di rimuovere il disco fisso.

- 1** Selezionare  (Spegni sistema) in  (Utenti) nel menu principale.  
La spia di accensione diventerà rossa e il sistema entrerà in modalità standby.
- 2** Spegnerne il sistema utilizzando l'interruttore MAIN POWER (accensione) nella parte posteriore del sistema.
- 3** Scollegare il cavo di alimentazione AC e staccare gli altri cavi dal sistema.  
Per ragioni di sicurezza, rimuovere la spina del cavo di alimentazione AC dalla presa elettrica, quindi scollegare gli altri cavi.
- 4** Rimuovere il coperchio vano disco fisso sul lato sinistro del sistema.

Utilizzare lo spazio sul bordo sinistro del coperchio del vano del disco fisso per estrarlo dal sistema.

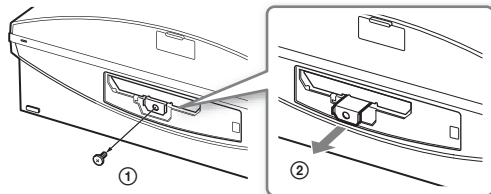
Se risulta difficile rimuovere il coperchio, inserire delicatamente un piccolo cacciavite nello spazio e far leva per estrarre il coperchio. Prestare attenzione a non danneggiare il sistema o il coperchio quando si usa il cacciavite.



coperchio vano disco fisso

## 5 Estrarre il disco rigido dal sistema.

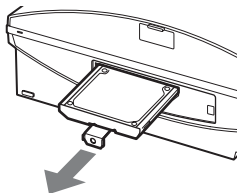
- ① Rimuovere la vite blu con il cacciavite a croce di dimensione corrispondente.
- ② Tirare in avanti la maniglia.



Tirare facendo scorrere verso sinistra la maniglia. Prestare attenzione a non ferirsi durante questa operazione.

## 6 Togliere il disco rigido dal sistema.

Tirare ulteriormente la maniglia per rimuovere il disco fisso dal sistema.



### Avviso

Il disco rigido è una parte delicata dell'apparecchio, pertanto deve essere sempre maneggiato con cura. Per evitare la perdita o il danneggiamento dei dati o del software o danni al disco rigido, seguire attentamente le precauzioni elencate sotto:

- Non lasciar cadere il sistema o il disco fisso, né sottoporli a urti o vibrazioni.
- Evitare che liquidi o piccole particelle penetrino nel sistema o nel disco rigido.
- Non toccare i connettori, né inserirvi oggetti estranei.
- Non collocare il sistema o il disco rigido vicino a campi magnetici come quelli generati da calamite o altoparlanti. Inoltre, non collocare dispositivi vicino al disco rigido che potrebbero essere sensibili a forze magnetiche (quali orologi da polso o schede magnetiche).
- Non collocare oggetti pesanti sul disco rigido.
- Quando si manipola il disco rigido, tenerlo afferrandolo solo dai bordi o dal telaio metallico.
- Il disco rigido è sensibile all'elettricità statica. Assicurarsi che il disco rigido venga maneggiato correttamente durante l'installazione.
- Riporlo in un ambiente asciutto e fresco.

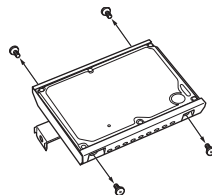
## Sostituzione del disco rigido

### ⚠ Attenzione

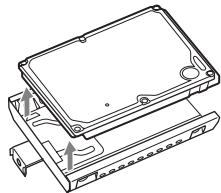
Per motivi di sicurezza, spegnere e scollegare il sistema prima di sostituire il disco fisso.

Durante la sostituzione del disco rigido, seguire la procedura sotto per rimuovere il telaio metallico.

### 1 Rimuovere le viti (4) utilizzando un cacciavite a stella.



## 2 Togliere il disco rigido dal telaio metallico.



## 3 Collocare il nuovo disco rigido sul telaio metallico del disco rigido del sistema PS3™, quindi fissarlo utilizzando le viti (4).

Non stringere eccessivamente le viti.

## 4 Installare il disco rigido nel sistema.

Inserire completamente il disco fisso nell'apposito vano. Fissare la vite blu per bloccare il disco fisso. Fare riferimento alle istruzioni per la "Rimozione del disco rigido" (→ pagina 67) e seguire le indicazioni nell'ordine inverso quando si effettua l'installazione.

## 5 Fissare nuovamente il coperchio vano disco fisso.

## 6 Reinstallare il software di sistema.

Dopo aver sostituito il disco fisso, reinstallare il software di sistema (→ pagina 70).

## Dischi rigidi di sostituzione

È possibile utilizzare dischi rigidi dei seguenti tipi con il sistema PS3™:

Dimensioni	2,5 pollici (tipo interno)*1
Formato interfaccia	ATA seriale*2

\*1 Non è garantito il corretto funzionamento per tutti i modelli.

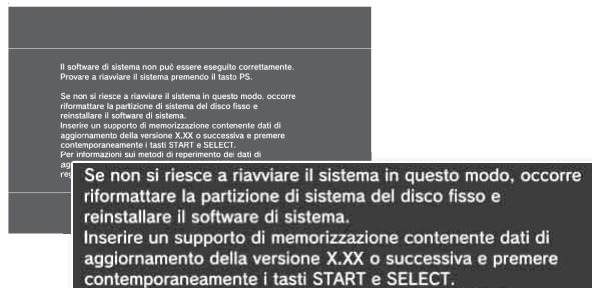
\*2 L'ATA parallelo non è supportato.

### Nota

Qualora il coperchio dello scomparto HDD, le viti o gli accessori in metallo andassero perduti, per avere parti di ricambio contattare la linea di assistenza clienti (reperibile nei manuali del software PLAYSTATION®3).

## Reinstallazione del software di sistema

Se il software di sistema non si avvia quando viene acceso il sistema (come ad esempio quando il disco fisso è stato sostituito), sul sistema viene visualizzata una schermata come quella indicata di seguito. In questo caso, reinstallare il software di sistema utilizzando i dati scaricati più di recente.



## Fase 1: Scaricare i dati aggiornati del software di sistema

Utilizzando un computer con accesso a Internet, scaricare i dati aggiornati del software di sistema dal sito Web indicato sotto.

<http://eu.playstation.com/ps3>

### Note

- Utilizzare la versione più recente dei dati aggiornati. Non è possibile reinstallare il software di sistema con una versione meno recente della versione del software di sistema utilizzata precedentemente. Se i dati aggiornati non sono disponibili sulla pagina Web, contattare il numero del Servizio Assistenza Clienti locale (i numeri sono elencati nei manuali del software PLAYSTATION@3).
- Se si possiede un disco di gioco o altri dischi che contengono dati aggiornati, dovrebbe essere possibile utilizzare tale disco per reinstallare il software del sistema. Inserendo il disco nel sistema PS3™ e seguendo le istruzioni indicate sullo schermo, è possibile verificare se i dati aggiornati possono essere utilizzati.
- Se non si ha la possibilità di accedere a Internet dal computer, contattare il numero del Servizio Assistenza Clienti locale (i numeri sono elencati nei manuali del software PLAYSTATION@3).

## Fase 2: Salvare i dati aggiornati sui supporti di memorizzazione

Salvare i dati aggiornati scaricati su uno dei tipi di supporto di memorizzazione indicati di seguito.

### ■ Sono supportati dischi di tipo CD-R

CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+RW e BD-RE.

### ■ Dispositivo di memorizzazione USB

Sono supportati dispositivi di memorizzazione come ad esempio l'unità flash USB.

### ■ Memory Stick Duo™ e altri supporti di memorizzazione a scheda

Se si utilizza questo tipo di supporto, è necessario un lettore/masterizzatore di scheda disponibile in commercio (tipo di connettore USB).

Lo spazio disponibile necessario varia a seconda della versione dei dati aggiornati. In generale, i supporti di memorizzazione devono avere almeno 150 MB di spazio libero.

Salvare i dati aggiornati seguendo le istruzioni indicate di seguito. Creare una cartella chiamata "PS3" sul supporto di memorizzazione utilizzando un computer. All'interno della cartella "PS3", creare una cartella chiamata "UPDATE". Salvare i dati aggiornati nella cartella "UPDATE".



---

---

## Avviso

Salvare i dati aggiornati come indicato di seguito. Se i dati non vengono salvati in modo corretto, il sistema PS3™ non riconoscerà i dati aggiornati. Il nome della cartella deve essere scritto in lettere maiuscole.

Posizione: salvare nella cartella "PS3" > cartella "UPDATE"

Nome file: salvare il file con il nome "PS3UPDAT.PUP"

---

## Fase 3: Installare il software di sistema

---



---

### Avvisi

- Non spegnere il sistema né rimuovere il supporto di memorizzazione durante l'installazione. Se l'installazione viene annullata prima del completamento, il software di sistema può risultare danneggiato e potrebbe essere necessario riparare o cambiare il sistema.
  - Durante l'installazione il tasto di accensione nella parte anteriore del sistema e il tasto PS sul controller wireless non sono attivi.
- 

Accendere il sistema PS3™, quindi inserire il supporto di memorizzazione. Per reinstallare il software di sistema, attenersi alle istruzioni a video.

## Precauzioni per lo smaltimento del sistema PS3™

Prima di effettuare lo smaltimento del sistema, si consiglia di cancellare le informazioni personali e altri dati di natura simile. Per cancellare i dati, entrare in  (Impostazioni) ➔  (Impostazioni del sistema) ➔ "Ripristina il sistema PS3™".

È consigliabile selezionare "Formattazione completa" quando è visualizzata la schermata per la selezione del metodo di formattazione del disco rigido durante il ripristino del sistema. Anche se il tempo di formattazione si riduce con la selezione di "Formattazione rapida", in alcuni casi potrebbe essere possibile ripristinare i dati cancellati con l'utilizzo di strumenti speciali.



Uno di questi simboli, presenti su prodotti elettronici, relative confezioni o batterie, indica che il prodotto elettronico o le batterie non devono essere smaltiti come un normale rifiuto domestico in Europa. Per garantire il trattamento corretto del prodotto e delle batterie, smaltirli secondo le leggi in vigore a livello locale oppure secondo le indicazioni per lo smaltimento di apparecchi elettrici e batterie. In questo modo, è possibile preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione dell'ambiente per quanto riguarda il trattamento e lo smaltimento di rifiuti elettrici.

Questo prodotto contiene una batteria incorporata che, per motivi di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati, non può essere rimossa. La sostituzione della batteria, normalmente non richiesta nel ciclo di vita del prodotto, deve essere eseguita solo da personale di assistenza qualificato. Per un corretto smaltimento della batteria, il prodotto va trattato come rifiuto elettrico.

## Batteria del controller wireless

### ⚠ Attenzione

Se si entra in contatto con il materiale di una batteria che perde, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Se il materiale entra in contatto con gli occhi, evitare di sfregarli. Lavare immediatamente gli occhi con acqua e richiedere un consulto medico.
- Se il materiale entra in contatto con la pelle o con gli abiti, sciacquare immediatamente l'area interessata con acqua. Rivolgersi al medico in caso di infiammazioni o irritazioni.

Evitare che la batteria entri in contatto con il fuoco o sia soggetta a temperature elevate, ad esempio se esposta alla luce solare diretta, in un veicolo lasciato al sole o in prossimità di una fonte di calore.

### Durata della batteria del controller wireless

- La batteria presenta una durata limitata. La durata della batteria diminuisce gradualmente con l'uso ripetuto e il trascorrere del tempo.
- La durata della batteria dipende anche dalle modalità di conservazione, dall'utilizzo, dall'ambiente e da altri fattori.

### Conservazione

Quando il controller wireless non viene utilizzato per un lungo periodo, è consigliabile caricarlo completamente almeno una volta l'anno per mantenere la funzionalità delle batterie.

## Caratteristiche tecniche

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

### Sistema PLAYSTATION®3

CPU		Cell Broadband Engine™
GPU		RSX™
Uscita audio		Dolby Digital Plus, Dolby Digital 5.1ch, DTS 5.1ch, LPCM 7.1ch, AAC, altri <sup>*1</sup>
Memoria		256 MB di RAM XDR Main, 256 MB di VRAM GDDR3
Disco rigido	ATA seriale da 2,5"	80 GB <sup>*2</sup>
Ingressi/uscite <sup>*3</sup>	USB ad alta velocità (USB 2.0)	2
Rete	Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T) × 1	
	IEEE 802.11 b/g	
	Bluetooth 2.0 (EDR)	
Controller		Controller wireless (Bluetooth)
Uscita AV	Risoluzione	1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i
	Connettore HDMI OUT <sup>*4</sup>	1
	Connettore AV MULTI OUT	1
	Connettore DIGITAL OUT (OPTICAL)	1
Unità BD/DVD/CD (sola lettura)	Velocità massima di lettura	BD × 2 (BD-ROM) DVD × 8 (DVD-ROM) CD × 24 (CD-ROM)



Alimentazione	AC 220 - 240 V, 50 / 60 Hz
Consumo energetico	Circa 280 W
Dimensioni esterne (escluse parti sporgenti)	Circa 325 × 98 × 274 mm (larghezza × altezza × lunghezza)
Peso	Circa 4,3 kg
Temperatura di funzionamento	5°C - 35°C

\*1 Per emettere audio 7.1 Ch. dal connettore HDMI OUT è necessario un dispositivo compatibile con Linear PCM 7.1 Ch., supportato da Dolby TrueHD o da un formato simile.

\*2 Capacità del disco rigido calcolata in base 10 (1 GB = 1.000.000.000 byte). Le versioni 1.10 e le versioni successive del software di sistema calcolano la capacità in base 2 (1 GB = 1.073.741.824 byte), mostrando valori inferiori per la capacità e lo spazio disponibile. Una parte della capacità del disco rigido è riservata all'amministrazione del sistema e non è disponibile per l'uso; la sua dimensione dipende dalla versione del software di sistema.

\*3 Non è garantita la possibilità di utilizzo di tutti i dispositivi collegati.

\*4 Sono supportati "Deep Colour" e "x.v.Colour (xvYCC)" definiti da HDMI ver1.3a.

## Controller wireless DUALSHOCK®3

Tipo di batterie	Batteria ricaricabile agli ioni di litio incorporata
Tensione	DC 3,7 V
Capacità della batteria	610 mAh
Peso	Circa 193 g

## Dischi riproducibili

Blu-ray Disc (BD)	BD-ROM in formato PLAYSTATION®3
	BD-ROM
	BD-R
	BD-RE*1
DVD	DVD-ROM
	DVD+R/RW
	DVD-R/RW
	AVCHD
	DSD Disc
CD	CD-ROM in formato PlayStation®*2*3
	CD-DA (CD audio)*4
	CD-R/RW

\*1 Riproduzione della versione BD-RE. I dischi 1.0 non sono supportati.

\*2 I titoli software per PlayStation®2 non funzionano su questo sistema.

\*3 La retrocompatibilità di questo prodotto con il software per PlayStation® è limitata. Anche se molti titoli software per PlayStation® funzionano, la compatibilità totale non è garantita.





\*4 La riproduzione di Super Audio CD non è supportata.

## Avviso

- Utilizzare solo dischi di forma circolare con il sistema. Non utilizzare dischi di forma irregolare (ad esempio dischi a forma di cuore o di stella). L'uso di dischi di forma irregolare può provocare problemi di funzionamento.
- Non utilizzare dischi danneggiati, rimodellati o riparati. L'uso di tali dischi può causare problemi di funzionamento.
- Quando si usa un disco da 8 cm, inserire il disco nel sistema senza utilizzare un adattatore.
- La funzione di riproduzione di CD audio di questo sistema è conforme allo standard Compact Disc (CD). Di recente, alcune case discografiche hanno iniziato a commercializzare dischi musicali codificati con tecnologie di protezione del copyright. Alcuni di questi dischi musicali non sono conformi allo standard CD e potrebbero non essere riproducibili sul sistema.
- Un DualDisc è un disco a doppio lato che unisce un lato DVD e un lato audio. La riproduzione del lato audio non è garantita, in quanto questo tipo di disco non è conforme alle specifiche di un Compact Disc (CD) audio.
- Se si collega al sistema un dispositivo non compatibile con lo standard HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) utilizzando un cavo HDMI, il segnale video o audio non potrà essere trasmesso dal sistema.
- Quando si utilizza il connettore AV MULTI OUT del sistema per collegarsi a un televisore, i video protetti da copyright di un Blu-ray Disc o di file video potrebbero essere trasmessi con risoluzioni inferiori a 1080p. Inoltre questi tipi di video verranno trasmessi con risoluzioni di 576p o inferiori se registrati a 1080i (50 Hz) o 720p (50 Hz).
- Quando si riproducono dischi il cui contenuto è stato copiato illegalmente, è possibile che l'audio venga riprodotto in modo anomalo o che si verifichino problemi durante la riproduzione del disco.
- Per continuare a riprodurre BD con tutela del copyright, può essere necessario rinnovare la chiave di crittografia dell'AACS (Advanced Access Control System). Per rinnovare la chiave di crittografia, occorre eseguire l'aggiornamento del sistema.
- Alcuni dischi potrebbero non essere riproducibili a causa di graffi, polvere, qualità della registrazione o caratteristiche del dispositivo di registrazione.
- In rari casi, CD, DVD, BD e altri supporti potrebbero non funzionare correttamente durante la riproduzione sul sistema PS3™. Ciò è dovuto principalmente a variazioni nel processo di produzione o nella codificazione.

## Codici di regione

Ad alcuni dischi è assegnato un codice di regione basato sulla regione geografica in cui il disco è distribuito. Questo sistema può riprodurre dischi contrassegnati con i seguenti codici di regione.

Disco	Codice di regione
Blu-ray Disc (BD)	
DVD	
BD-ROM in formato PLAYSTATION®3	
CD-ROM in formato PlayStation®	

## Software in formato DVD e PLAYSTATION®3

- Per l'output del contenuto di un DVD o di software in formato PLAYSTATION®3 con risoluzione SD, è consentita solo la riproduzione di dischi registrati nello standard PAL. Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati per altri standard (come NTSC) su questo sistema (a meno che non venga utilizzato un televisore compatibile con lo standard NTSC).
- Per riprodurre un software in formato PLAYSTATION®3 con risoluzione HD, è necessario un televisore che supporti la riproduzione video a 59,94 Hz.

## Dischi DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti.

## Copyright e marchi di fabbrica

"PS", "PlayStation", "PLAYSTATION", "DUALSHOCK" e "△○×□" sono marchi di fabbrica registrati di Sony Computer Entertainment Inc. "PS3" è un marchio di fabbrica della stessa società.

"SONY" e "MEMO" sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation. "Memory Stick", "Memory Stick Duo", "MEMO STICK", il logo e il nome "x.v.Colour" sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.

"AVCHD" and "AVCHD" logo are trademarks of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. and Sony Corporation.



Contains Macromedia® Flash® Player technology by Adobe  
Copyright © 1995-2008 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved. Flash, Macromedia, and Macromedia Flash are either trademarks or registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.



macromedia  
**FLASH  
ENABLED**



© 2006 All Media Guide, LLC  
Content and technology provided by **All Media Guide®**.

"Blu-ray Disc" and  are trademarks.

Copyright © 2004-2006 Cambridge Silicon Radio Ltd.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Computer Entertainment Inc. is under license.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

DLNA and DLNA CERTIFIED are trademarks and/or service marks of Digital Living Network Alliance.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending.

DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol, DTS-HD and DTS-HD Master Audio are trademarks of DTS, Inc.

© 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The DVD logo is a trademark.

All of the Japanese fonts and some parts of the Latin fonts in this machine use characters provided by Fontworks Japan, Inc.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries.



This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Anti-Grain Geometry - Version 2.0

Copyright © 2002-2004 Maxim Shemanarev (McSeem)

Permission to copy, use, modify, sell and distribute this software is granted provided this copyright notice appears in all copies.

This software is provided "as is" without express or implied warranty, and with no claim as to its suitability for any purpose.

Windows and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION

INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO")

AND/OR

(ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc.

RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries.

RSA Security Inc. All rights reserved.



This product adopts S3TC texture compression technology under license from S3 Graphics, Co., Ltd.

Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

@(#)fdlibm.h 1.5 95/01/18

Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. All rights reserved

Developed at SunSoft, a Sun Microsystems, Inc. business.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software is freely granted, provided that this notice is preserved.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

MP3Surround audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS, Thomson, and Agere.

The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

The "Wi-Fi CERTIFIED" logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.



eZiText® and Zi® are registered trademarks of Zi Corporation.



Portions of this software are copyright © 1996-2007 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Visit <http://www.scei.co.jp/ps3-license/index.html> for other licensees and trademarks.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

## Informazioni sul controllo delle esportazioni nazionali

Questo prodotto potrebbe rientrare nell'ambito di applicazione della legislazione nazionale in materia di controllo delle esportazioni. I requisiti di tale legislazione e tutte le altre leggi di qualsiasi giurisdizione applicabili a questo prodotto dovranno essere sempre osservati.

## Avviso sulle normative statunitensi Export Administration Regulations

Questo prodotto contiene un software soggetto a determinati vincoli definiti dai regolamenti sull'amministrazione delle esportazioni degli Stati Uniti e non può essere esportato né riesportato in alcun paese soggetto a embargo da parte degli Stati Uniti. Inoltre, questo prodotto non può essere esportato né riesportato destinandolo a persone ed entità escluse dai regolamenti sull'amministrazione delle esportazioni degli Stati Uniti.

IT

Altre informazioni

## WAARSCHUWING

**Open de behuizing niet om elektrocutie te voorkomen. Laat het toestel alleen nakijken door bevoegd vakpersoneel.**

### Opgelet

**Gebruik van bedieningsonderdelen of aanpassingen of uitvoeren van procedures anders dan hierin gespecificeerd kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling. De optische instrumenten in dit toestel kunnen oogletsels veroorzaken.**



Dit apparaat is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASERPRODUCT volgens IEC60825-1+A2:2001.



Dit materiaal is getest en voldoet aan de beperkingen die zijn gesteld in de R&TTE-richtlijn voor het gebruik van een verbindingkabel korter dan 3 meter. Gebruik geen langere kabels dan 3 meter.

De producent van dit product is Sony Computer Entertainment, 2-6-21 Minami-Aoyama, Minato-ku Tokyo, 107-0062 Japan. De erkende vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Gedistribueerd in Europa door Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP.

## Aanvallen door lichtprikkels (Lichtgevoelige epilepsie)

Als u aan epilepsie lijdt of reeds aanvallen hebt gehad, raadpleeg dan uw arts voordat u begint te spelen. Sommige personen kunnen last hebben van pijnlijke ogen, gezichtsstoornissen, migraine, spiertrekkingen, stuipen, tijdelijke bewusteloosheid, verminderd bewustzijn of verwarring wanneer ze worden blootgesteld aan flitsende of flikkerende lichten of andere lichtprikkels op een televisiescherm of bij het spelen van videospellen. Als u tijdens het spelen last hebt van bovenstaande symptomen, stop het gebruik dan onmiddellijk en raadpleeg uw arts.

### Stop onmiddellijk met spelen als u last krijgt van de volgende symptomen

Als u tijdens het spelen, naast de symptomen hierboven, ook last krijgt van hoofdpijn, duizeligheid, misselijkheid, vermoeidheid, een gevoel van wagenziekte of als u een onaangenaam gevoel of pijn krijgt in een of ander lichaamsdeel, zoals ogen, oren, handen, armen of voeten, stop dan onmiddellijk met het gebruik. Zoek medische hulp als dat gevoel niet verdwijnt.

## Radiogolven

Radiogolven kunnen elektronische toestellen of medische apparaten (bv. pacemakers) aantasten, waardoor zich defecten en mogelijke verwondingen kunnen voordoen.

- Als u een pacemaker of een ander medisch apparaat gebruikt, raadpleeg dan uw arts of de fabrikant van uw medisch apparaat voordat u de functie draadloos netwerk (Bluetooth en draadloos LAN) gebruikt.
- Gebruik de functie draadloos netwerk niet op de volgende plaatsen:
  - Plaatsen waar het gebruik van een draadloos netwerk verboden is, zoals in ziekenhuizen. Houd u aan de reglementen van de medische instelling als u het systeem daar gebruikt.
  - In de buurt van brandalarmen, automatische deuren en andere automatische toestellen.

## Over DNAS

Sony Computer Entertainment Inc. gebruikt DNAS (Dynamic Network Authentication System), een bedrijfseigen verificatiesysteem, om de auteursrechten en beveiliging te beschermen wanneer het PS3™-systeem verbinding maakt met een netwerk. DNAS kan informatie over de hardware en software van een gebruiker ophalen voor verificatie, kopieerbeveiliging, accountblokkering, systeem-, regels- of gamebeheer en andere doeleinden. De verzamelde informatie bevat geen gegevens die de gebruiker persoonlijk identificeren. De ongeloorloofde overdracht, vertoning, export, import of transmissie van programma's en apparaten die het verificatieschema omzeilen, zijn mogelijk bij wet verboden.

## Systeemsoftware

Sony Computer Entertainment Inc. verleent u een beperkte licentie voor het gebruik van de systeemsoftware in dit product. Raadpleeg <http://www.scei.co.jp/ps3-eula> voor meer informatie.

## Inhoudsopgave

WAARSCHUWING . . . . .	78
Over de documentatie van het PS3™-systeem . . . . .	80

---

### ■ Voor gebruik

Voorzorgsmaatregelen . . . . .	81
--------------------------------	----

---

### ■ Verhelpen van storingen

Voor u een reparatie aanvraagt . . . . .	85
GARANTIE . . . . .	89

---

### ■ Aanvullende informatie

De harde schijf verwijderen/vervangen . . . . .	91
De systeemsoftware opnieuw installeren . . . . .	94
Let op als u het PS3™-systeem wegdoet . . . . .	95
Batterij van de draadloze controller . . . . .	96
Technische gegevens . . . . .	96

Informatie over functies van het systeem in dit document kan verschillen van de informatie op uw PS3™-systeem, afhankelijk van de gebruikte systeemsoftware.

## Over de documentatie van het PS3™-systeem

De documentatie van het PS3™-systeem omvat het volgende:

### Veiligheid en ondersteuning (dit document)

Dit document bevat informatie over de veiligheid met betrekking tot het gebruik van het PS3™-systeem, verhelpen van storingen en andere informatie.

### Verkorte handleiding

Dit document bevat informatie over de installatie van het PS3™-systeem, de voorbereiding voor gebruik en basisbediening van de hardware.

### Gebruikershandleiding

**(toegang via: [eu.playstation.com/manuals](http://eu.playstation.com/manuals))**

Dit onlinedocument kunt u openen via internet en bevat gedetailleerde informatie over het gebruik van de software van het PS3™-systeem.



## Voor gebruik

# Voorzorgsmaatregelen

## Veiligheid

Dit product werd ontworpen met een maximale veiligheid voor ogen. Elk elektrisch toestel dat op onoordeelkundige wijze wordt gebruikt, kan echter brand, elektrocutie of verwondingen veroorzaken. Volg deze instructies om een veilige werking te garanderen:

- Houd rekening met alle waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies.
- Controleer regelmatig het netsnoer op schade en opeenhopingen van stof rond de stekker of het stopcontact.
- Stop het gebruik, trek meteen het netsnoer uit het stopcontact en koppel onmiddellijk alle andere kabels los indien het toestel abnormaal functioneert, ongewone geluiden of geuren produceert of abnormaal warm wordt.
- Neem contact op met de hulplijn van de bevoegde PlayStation®-klantenservice die vermeld staat in elke PlayStation®-, PlayStation®2- en PLAYSTATION®3-handleiding.

## Gebruik en behandeling

- Gebruik het systeem in een goed verlichte ruimte en op veilige afstand van het tv-scherm.
- Vermijd langdurig gebruik van het PS3™-systeem. Neem een pauze van 15 minuten elk uur dat u speelt.
- Speel niet als u moe bent of slaap nodig hebt.
- Gebruik het systeem niet meer zodra u moe wordt of een onaangenaam gevoel of pijn krijgt in uw handen of armen tijdens het bedienen van de draadloze controller. Raadpleeg een arts indien dat gevoel niet verdwijnt.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het systeem als u last krijgt van de volgende gezondheidsproblemen. Raadpleeg uw arts als de symptomen blijven duren.
  - Duizeligheid, misselijkheid, vermoeidheid of een gevoel van wagenziekte
  - Een onaangenaam gevoel of pijn in een deel van het lichaam, zoals ogen, oren, handen of armen

- Houd het systeem en de accessoires (zoals kabelbinders en klemmetjes) buiten het bereik van kleine kinderen.
- Sluit geen andere kabels aan dan een USB-kabel als het systeem is ingeschakeld (stroomindicator brandt groen).
- Raak het systeem, de aangesloten kabels of toebehoren niet aan tijdens een onweer.
- Gebruik het systeem of toebehoren niet in de buurt van water.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof, kleine deeltjes of andere vreemde voorwerpen in het systeem terechtkomen.
- Raak de aansluitingen van het systeem of toebehoren niet aan.
- Stel het systeem of toebehoren niet bloot aan stof, rook of stoom. Plaats het systeem ook niet in een ruimte waar het blootgesteld is aan overdadig veel stof of sigarettenrook. Ophoping van stof of restanten van sigarettenrook op de interne componenten (zoals de lens) kunnen storingen in het systeem veroorzaken.
- Stel het systeem of toebehoren niet bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid of direct zonlicht.
- Plaats het systeem of toebehoren nooit op een onstabiele, schuine of trillende ondergrond.
- Plaats het systeem alleen verticaal of horizontaal. Verander de positie niet terwijl het systeem is ingeschakeld.
- Wees voorzichtig als u het systeem draagt. Als u het systeem niet stevig vasthoudt kan het vallen en mogelijk schade of letsel veroorzaken.
- Wijzig de positie van het systeem niet of verplaats het niet als er een disc in zit. De trillingen kunnen de disc of het systeem bekrassen.
- Schakel het systeem niet uit terwijl er nog data geladen of opgeslagen wordt.
- Ga niet op het systeem staan, zet er geen objecten op en stapel geen andere toestellen op het systeem.
- Plaats het systeem of aangesloten toebehoren niet op de vloer of op een plek waar voorbijgangers erover kunnen struikelen of vallen.
- Maak geen langdurig contact met het systeem of de luchtstroom van de luchtopeningen van het systeem als het in gebruik is. Langdurig contact onder deze omstandigheden kan voor brandwonden zorgen die ontstaan bij lage temperaturen.
- Laat nooit een stilstaand beeld lang op het tv-scherm staan indien u het systeem op een plasma- of projectie\*-tv aansluit, om permanente nabeeldvorming te voorkomen.
  - \* Behalve LCD-schermtypes
- Ouders worden aangeraden kinderen in de gaten te houden bij online activiteiten, om veilig en verantwoord internetgebruik te garanderen.

## Opmerkingen over de veiligheid bij het gebruik van de DUALSHOCK®3 draadloze controller\*

- Gebruik de trilfunctie niet als u pijn hebt in de beenderen of gewrichten of spieren van uw handen of armen. Gebruik geen DUALSHOCK®3 draadloze controller als je last hebt van een aandoening of verwonding, of zet de trilfunctie op 'Uit'.
- Als u de bewegingssensor van de draadloze controller gebruikt, moet u op de volgende punten letten. Als de controller een persoon of een voorwerp raakt, kan dit accidentele schade of verwondingen veroorzaken.
  - Zorg dat je voldoende bewegingsruimte hebt als je de bewegingsgevoelige controller gebruikt.
  - Hou de draadloze controller stevig vast om te voorkomen dat deze uit je handen schiet en zo schade of letsel veroorzaakt.
  - Als je de draadloze controller hebt aangesloten via een USB-kabel moet je ervoor zorgen dat de kabel niets of niemand kan raken. Verwijder de kabel nooit uit de PS3™ tijdens het spelen.

\* Deze opmerkingen gelden ook voor andere controllers.

## Luchtopeningen

Blokkeer geen luchtopeningen. Volg de onderstaande richtlijnen voor een goede ventilatie:

- Plaats het systeem minstens 10 cm van een muuropervlak.
- Plaats het niet op een tapijt of vloerkleed met lange draden.
- Plaats het niet in een smalle of nauwe ruimte.
- Bedek het niet met een doek.
- Laat geen stof ophopen op de luchtopeningen.

## Gebruik van het netsnoer

- Kijk het netsnoer regelmatig na voor een veilige werking. Stop het gebruik onmiddellijk bij schade en neem contact op met de hulplijn van de bevoegde PlayStation®-klantenservice die vermeld staat in elke PlayStation®, PlayStation®2- en PLAYSTATION®3-handleiding.
- Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer. Pas het snoer niet aan.
- Raak de stekker van het netsnoer niet aan met natte handen.

- Zorg ervoor dat er niet op het netsnoer kan worden getrapt en dat het netsnoer niet bekneld kan geraken, vooral aan de stekkers, verlengkabels en waar het snoer uit het systeem komt.
- Plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Plaats het netsnoer niet in de buurt van verwarmingsapparatuur en stel het snoer niet bloot aan hitte.
- Laat geen stof of vreemde materie op en rond de AC IN-aansluiting ophopen. Controleer of er zich geen stof of vreemde materie in of rond de stekker of het verbindingsuiteinde van het snoer, het stopcontact of de AC IN-aansluiting op de achterkant van het systeem bevindt, voordat u het netsnoer aansluit of in het stopcontact steekt. Maak een vuile stekker of aansluiting schoon met een droge doek alvorens hem aan te sluiten.
- Trek het netsnoer uit het stopcontact alvorens het systeem te reinigen of te verplaatsen of wanneer het systeem gedurende lange tijd niet zal worden gebruikt. Neem altijd de stekker zelf vast en trek hem recht uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer en trek ook niet scheef.
- Sluit het netsnoer nooit aan op een transformator of omzetter. Door het netsnoer op een reistransformator of een omzetter voor gebruik in een auto aan te sluiten kan er warmte in het systeem opbouwen, wat tot brandwonden of defecten kan leiden.

## Haal het systeem of toebehoren nooit uit elkaar en voer er geen aanpassingen aan uit

Gebruik het PS3™-systeem en toebehoren zoals beschreven in de bijgevoegde productdocumentatie. Onderzoek of aanpassing van het systeem of toebehoren, evenals onderzoek en gebruik van de circuitconfiguraties zijn uitdrukkelijk verboden. Het systeem of toebehoren wijzigen zonder toestemming zal uw garantie ongeldig maken. Uw PS3™-systeem bevat geen componenten die door de gebruiker zelf kunnen worden nagekeken (de meegeleverde harde schijf mag worden verwijderd maar niet uit elkaar worden gehaald of gewijzigd). Uw PS3™-systeem bevat geen componenten die door de gebruiker zelf kunnen worden nagekeken. Bovendien is er gevaar voor blootstelling aan laserstraling en elektrische schokken.

## Netwerk

- Een breedband internetverbinding is vereist om verbinding te maken met een netwerk.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor internetkosten. Raadpleeg de informatie in uw dienstencontract of neem contact op met uw internetprovider voor meer informatie.
- Gebruik enkel een Ethernet-kabel die compatibel is met 10BASE-T, 100BASE-TX of 1000BASE-T netwerken. Gebruik geen gewone telefoonkabel of andere kabeltypes die niet worden vermeld. Door het gebruik van het verkeerde snoer of kabel kan de LAN-aansluiting meer stroom krijgen dan nodig, waardoor er kans is op warmteontwikkeling, brand of een defect.

## Draadloze netwerkfunctie

- De frequentie van 2,4 GHz van de radiogolven, gebruikt door de draadloze netwerkfunctie van dit product, wordt door verscheidene apparaten gedeeld. Dit product werd ontworpen om het effect van andere apparaten die dezelfde frequentie gebruiken te minimaliseren. Maar in sommige gevallen kan storing door andere apparaten de verbindingssnelheid verminderen, de reikwijdte van het signaal inperken of de verbinding onverwacht beëindigen.
- Wanneer u de scanfunctie van het PS3™-systeem gebruikt om een toegangspunt voor een draadloos LAN te selecteren, kunnen er toegangspunten worden weergegeven die niet bedoeld zijn voor openbaar gebruik. Maak enkel een verbinding met een toegangspunt dat u mag gebruiken of een toegangspunt dat beschikbaar is via een openbare draadloze LAN- of hotspotdienst.

## Condensvorming

Wanneer het systeem of een disc rechtstreeks van een koude in een warme omgeving wordt gebracht, kan op de lens in het systeem of op de disc vocht condenseren. De werking van het systeem kan dan worden verstoord. Verwijder in dit geval de disc, zet het systeem uit en trek de stekker uit het stopcontact. Plaats de disc pas terug wanneer het vocht is verdampt (dit kan enkele uren duren). Neem contact op met de hulplijn van de bevoegde PlayStation®-klantenservice die vermeld staat in elke PlayStation®, PlayStation®2- en PLAYSTATION®3-handleiding als het systeem nog steeds niet correct werkt.

## Reiniging

Trek het netsnoer om veiligheidsredenen uit het stopcontact voordat u het systeem of aangesloten toebehoren schoonmaakt.

### Externe oppervlakken (plastic behuizing van het systeem en draadloze controller)

Volg de onderstaande instructies om te voorkomen dat de buitenkant van het product wordt aangetast of verkleurt.

- Veeg met een zachte, droge doek.
- Spuit geen insecticiden of andere vluchtige stoffen op het systeem.
- Plaats geen rubber noch vinyl gedurende lange tijd op de behuizing van het systeem.
- Gebruik geen oplosmiddelen of andere chemicaliën. Veeg het systeem niet af met een chemisch behandeld reinigingsdoekje.

### Luchtopeningen

Verwijder stof uit de luchtopeningen van het systeem met behulp van een stofzuiger op laag vermogen.



### Aansluitingen

Gebruik het systeem niet als het systeem of het netsnoer vuil is. Als het systeem of het netsnoer vuil worden gebruikt, kan de elektrische stroom worden belemmerd. Verwijder het vuil met een droge doek.


## Reservekopieën

Het is raadzaam regelmatig reservekopieën te maken van gegevens op de harde schijf om verlies of beschadiging te voorkomen. Als er software of gegevens verloren gaan of beschadigd worden op de harde schijf moet geformatteerd worden tijdens geautoriseerd onderhoud, kunnen de software of de gegevens mogelijk niet worden hersteld. Denk eraan dat SCEE niet aansprakelijk is voor eventueel verlies of beschadigd raken van gegevens, bestanden of software.

## Het backup hulpprogramma gebruiken

U kunt een reservekopie maken op een USB-apparaat voor massaopslag van gegevens op de vaste schijf en gegevens herstellen waarvan u een reservekopie hebt gemaakt. Selecteer "Backup hulpprogramma" onder  (Instellingen) →  (Systeeminstellingen) en volg de instructies op het scherm om deze handeling uit te voeren. In bepaalde gevallen kunt u met de functie backup hulpprogramma een reservekopie of herstel van het systeem niet correct uitvoeren. Het is aanbevolen om op voorhand een extra reservekopie aan te maken voor belangrijke gegevens door de gegevens naar een USB-apparaat voor massaopslag te kopiëren of te verplaatsen. Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie over de functie backup hulpprogramma.

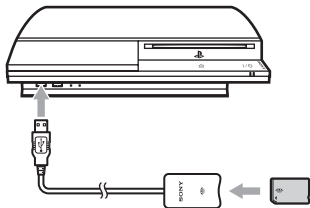
## Bestanden kopiëren/verplaatsen

De volgende bestandstypes die op de vaste schijf van het systeem zijn opgeslagen kunnen naar een USB-apparaat worden gekopieerd of verplaatst. Selecteer het bestand, druk op de -toets en selecteer vervolgens "Kopiëren" of "Verplaatsen" uit het optiemenu. Bestanden die auteursrechtelijk beschermde gegevens bevatten kunt u mogelijk niet kopiëren of verplaatsen.

Bestandstype	Bestemming reservekopie
Opgeslagen data van games; video-, audio- of beeldbestanden	USB-apparaat voor massaopslag (USB-flash-station, enz.)

### Opmerking

Door een in de handel verkrijgbare kaartlezer/-schrijver te gebruiken (met USB-aansluiting), kunt u een reservekopie maken van bestanden die op de vaste schijf zijn opgeslagen op opslagmedia zoals een Memory Stick™ of een SD Memory Card.



## Discs

### Opmerking over compatibiliteit

Sommige media kunnen regionale of territoriale beperkingen hebben en mogelijk niet werken met uw systeem. Raadpleeg de verpakking van het medium voor meer informatie.

### Behandeling

- Raak nooit het disc-oppervlak aan, houd de disc aan de rand vast.
- Kleef niets op discs en schrijf er ook niet op.
- Vingerafdrukken, stof, vuil of krassen op de disc kunnen het beeld vervormen of de geluidskwaliteit verminderen. Behandel discs met zorg en zorg ervoor dat ze schoon zijn voor gebruik.

### Bewaring

- Stel de discs niet bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid of direct zonlicht.
- Steek de discs in hun doosjes als ze gedurende lange tijd niet zullen worden gebruikt. Discs zonder doosjes stapelen of ze schuin laten staan kan ze doen kromtrekken.

### Reinigen

- Reinig discs met een zachte doek waarmee u lichtjes van binnen naar buiten wrijft.
- Gebruik geen oplosmiddelen, platenreinigers, antistatische spray of andere chemicaliën. Deze kunnen de discs beschadigen.



## Verhelpen van storingen

### Voor u een reparatie aanvraagt

Raadpleeg dit hoofdstuk wanneer u problemen ondervindt bij het gebruik van het PS3™-systeem. Als het probleem niet opgelost raakt, neem dan contact op met de hulplijn van de bevoegde PlayStation®-klantenservice die vermeld staat in elke PlayStation®, PlayStation®2- en PLAYSTATION®3-handleiding.

## Stroom

### Het systeem start niet op.

- ➔ Controleer of de MAIN POWER-schakelaar aan de achterkant van het systeem is ingeschakeld.
- ➔ Controleer of het netsnoer stevig in het systeem en het stopcontact steekt.

## Beeld



### Geen beeld op het tv-scherm.

- ➔ Wijzig de video-ingang op de tv zodat die overeenkomt met de ingangsaansluiting die wordt gebruikt voor de aansluiting op het PS3™-systeem.
- ➔ Controleer of de kabel stevig vastzit. Probeer de kabel van het PS3™-systeem of de tv los te koppelen en opnieuw aan te sluiten.
- ➔ Er is misschien iets mis met de gebruikte AV-kabel. Probeer een andere kabel die compatibel is met het PS3™-systeem.
- ➔ Als de Instellingen video-uitvoer op de systeem niet overeenstemmen met die van de kabel of de gebruikte tv, is er mogelijk geen beeld. Schakel het systeem uit als er een leeg scherm wordt weergegeven. Met alleen het systeem en de televisie aangesloten, raakt u vervolgens de activeringstoets gedurende meer dan 5 seconden aan om het systeem opnieuw in te schakelen. De Instellingen video-uitvoer zullen automatisch worden hersteld in de standaardresolutie.

- ➔ Als de resolutie van de video-inhoud niet door de gebruikte tv wordt ondersteund, is het mogelijk dat het scherm geen beeld weergeeft als de video wordt afgespeeld. Ga in dit geval naar het scherm waarop u de resolutie kunt selecteren in de systeeminstellingen voor video-uitvoer, en selecteer alle resoluties die door de televisie worden ondersteund.

---

### De Blu-ray Disc (BD) of DVD kan niet worden afgespeeld of het beeld is vervormd.

- ➔ Wat betreft het weergeven van DVD's of PLAYSTATION®3-software in SD-resolutie, kunnen enkel discs, opgenomen in de PAL-standaard, worden weergegeven.
- ➔ Als het systeem op een videorecorder of tv/videorecorder-combinatie is aangesloten, kan de kopieerbeveiliging op sommige BD's en DVD's voor beeldvervorming zorgen voor een lichter of donkerder beeld weergegeven. Sluit het systeem in zulke gevallen rechtstreeks op de tv aan.
- ➔ BD's of DVD's die niet overeenkomen met de ingestelde regio-code van het systeem kunnen niet worden afgespeeld.
- ➔ Sommige DVD's hebben standaard kinderbeveiligingsbeperkingen. Geef het paswoord in dat in de  (Beveiligingsinstellingen) werd ingesteld, om tijdelijk het niveau van de kinderbeveiliging te verhogen.
- ➔ Sommige BD's hebben standaard kinderbeveiligingsbeperkingen. Geef het paswoord in dat in de  (Beveiligingsinstellingen) werd ingesteld, om tijdelijk het niveau van de kinderbeveiliging te wijzigen.
- ➔ De BD is mogelijk geblokkeerd. Geef het wachtwoord in dat bij de creatie van de disc werd gebruikt.
- ➔ Lees ook de opmerkingen onder "Afspeelbare discs" (➔ pagina 97).



---

### Bepaalde BD's kunnen niet worden afgespeeld.

- ➔ Om BD-videosoftware af te kunnen spelen, is het soms noodzakelijk om de coderingssleutel voor AACS (Advanced Access Control System) te vernieuwen. De coderingssleutel kan worden vernieuwd wanneer de systeemsoftware is bijgewerkt.

---

### Het formaat van videobeeld en tv-scherm komt niet overeen.

- ➔ Controleer of de systeeminstellingen onder  (Instellingen) ➔  (Beeldscherminstellingen) ➔ "Instellingen video-uitvoer" correct zijn.
- ➔ Controleer of de aangesloten tv correct is ingesteld. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv voor meer details.
- ➔ Bij sommige video's kan de schermgrootte niet worden aangepast.

---

### De schermkleur lijkt niet correct.



- ➔ In de standaardinstelling wordt de achtergrondkleur automatisch gewijzigd na verloop van tijd.

---

## Audio

---

### Geen geluid.

- ➔ Zorg dat het geluid van de tv of de luidsprekers niet is uitgeschakeld. Controleer ook of het volume op het juiste niveau staat.
- ➔ Controleer de instellingen van een eventueel aangesloten audio-apparaat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het audio-apparaat voor meer details.
- ➔ Er is misschien iets mis met de gebruikte AV-kabel. Probeer een andere kabel die compatibel is met het PS3™-systeem.
- ➔ Bepaalde software ondersteunt geen digitale audioweergave.
- ➔ Als de instellingen audio-uitvoer niet overeenkomen met de kabel of het systeem die/dat wordt gebruikt, geeft het systeem mogelijk geen geluid weer. Controleer of de systeeminstellingen onder  (Instellingen) ➔  (Geluidsinstellingen) ➔ "Instellingen audio-uitvoer" correct zijn.
- ➔ Bepaalde inhoud met ondersteuning voor Dolby Digital, DTS, enz. produceert mogelijk niet op alle kanalen geluid.

---

### Muziekbestanden kunnen niet worden afgespeeld.

- ➔ Er is geen afspeelmogelijkheid voor muziek met een tijdslimiet of muziek die slechts een beperkt aantal keer kan worden afgespeeld.
- ➔ Weergavemethodes kunnen beperkt zijn voor bepaalde muziekbestanden die via het internet worden verdeeld. In dergelijke gevallen kunnen de gegevens mogelijk niet op het PS3™-systeem worden weergegeven.

---

## Video

---

### Zelfs na het selecteren van een item op het bedieningspaneel kan de gevraagde handeling niet worden uitgevoerd.

- ➔ De afspeelvoorwaarden kunnen reeds vooraf door de softwareontwikkelaar zijn ingesteld. In zulke gevallen zijn sommige opties mogelijk niet beschikbaar, zelfs als u de richtlijnen van de productdocumentatie volgt.

---

## Netwerk

---

### De verbinding met het netwerk komt niet tot stand.

- ➔ Controleer of de Ethernet-kabel goed is aangesloten.
- ➔ Controleer of de netwerkinstellingen correct zijn. Raadpleeg de instructies van uw internetprovider of de softwarehandleiding om het netwerk juist in te stellen.

---

### De webpagina wordt niet naar behoren weergegeven.

- ➔ Bepaalde webpagina's worden door de browser niet naar behoren weergegeven.

---

## Disc-media en USB-apparaten

---

### Het systeem herkent de disc niet.

- ➔ Verwijder de disc en plaats ze opnieuw.
- ➔ Plaats de disc met het label naar boven gericht.
- ➔ Controleer of de disc bekrast of vuil is. Indien vuil, veeg de disc schoon met een zachte doek.
- ➔ Lees ook de opmerkingen onder "Afspeelbare discs" (➔ pagina 97).

---

### De disc kan niet worden verwijderd.

- ➔ Raak de eject toets aan de voorkant van het systeem gedurende 10 seconden of langer aan om de disc uit te werpen. Na het verwijderen en voordat u een disc opnieuw in het systeem invoert, schakelt u het systeem uit en schakelt u het opnieuw in om het verder te gebruiken.

---

### Het systeem herkent het USB-apparaat niet of het USB-apparaat werkt niet naar behoren.

- ➔ Controleer of het apparaat correct is ingevoerd.
- ➔ Controleer of de aansluiting van het apparaat vuil is. Veeg de aansluiting schoon met een katoenen doekje als die vuil is.
- ➔ Het aangesloten apparaat is mogelijk niet compatibel met het systeem.
- ➔ Probeer een andere USB-aansluiting. Het apparaat wordt mogelijk niet herkend afhankelijk van de combinatie van USB-aansluitingen die in gebruik zijn.
- ➔ In bepaalde gevallen herkent het systeem het apparaat niet als een externe USB-hub wordt gebruikt en meer dan het toegewezen aantal apparaten is aangesloten. Probeer ongebruikte apparaten te verwijderen.

---

### Bij aansluiting van een USB-apparaat, verschijnt het bericht "Er is een onbekend USB-apparaat aangesloten".

- ➔ Het aangesloten apparaat is mogelijk niet compatibel met het systeem of de softwaretoepassing.
- ➔ Het apparaat is mogelijk alleen compatibel met specifieke software. Gebruik software die compatibel is met het apparaat.
- ➔ Er zijn mogelijk te veel USB-hubs aangesloten. Verwijder een USB-hub.

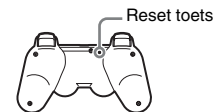
## Draadloze controller

---

### De draadloze controller werkt niet.




- ➔ Bij draadloos gebruik kunt u het systeem mogelijk niet naar behoren bedienen als de controller en het systeem te ver van elkaar verwijderd zijn.

- ➔ Als u de draadloze controller gebruikt, moet u deze koppelen met het systeem en een controllernummer toewijzen. Terwijl het systeem is ingeschakeld (activiteitsindicator aan de voorkant van het systeem brandt onderbroken groen), verbindt u het systeem en de controller via de USB-kabel en drukt u op de PS-toets op de controller.
- ➔ Het controllernummer is mogelijk gewist. Druk op de PS-toets op de controller om het nummer opnieuw toe te wijzen.
- ➔ Controleer het laadniveau van de batterij van de draadloze controller. In draadloze modus zal de controller niet werken als de batterij leeg is. Verbind de controller via een USB-kabel met het systeem om de batterij op te laden.
- ➔ Reset de draadloze controller door met een puntig voorwerp, zoals een pen, op de reset toets aan de achterzijde van de controller te drukken.



---

### De draadloze controller trilt niet.

- ➔ Selecteer  (Instellingen) ➔  (Randapparatuurstellingen)
  - ➔ "Controller vibratie functie" en probeer vervolgens "Vibratie functie" op "Aan" in te stellen.
- ➔ De software ondersteunt mogelijk de trilling functie niet. Raadpleeg de handleiding van de software. Raadpleeg de informatie over compatibiliteit die te vinden is in de online beschrijving van de software voor software die van  (PLAYSTATION®Store) werd gedownload.

---

### Er is een lange reactietijd bij gebruik van toetsen.

- ➔ De reactiesnelheid is mogelijk traag op een lcd-scherm of een pc-scherm. Dit is geen fout.

---

### De batterij laadt niet op of herlaadt slecht gedeeltelijk.

- ➔ De batterij kan enkel worden opgeladen als het systeem is ingeschakeld (stroomindicator op de voorzijde van het systeem brandt groen)
- ➔ Controleer of de aansluiting van de USB-kabel vuil is. Als hij vuil is, veegt u hem schoon met een zachte doek.
- ➔ Zie "Batterij van de draadloze controller" (➔ pagina 96).

---

### De batterij gaat niet lang mee.

- ➔ De batterij is misschien aan het verslijten. De gebruiksduur van de batterij neemt geleidelijk af door herhaald gebruik en leeftijd. Zie "Batterij van de draadloze controller" (➔ pagina 96).

---

### Zelfs als de draadloze controller niet wordt gebruikt, gaat er lading verloren na een tijd.

- ➔ De batterij van de controller verliest langzaam zijn lading, zelfs als de controller niet wordt gebruikt. Het is aanbevolen dat u de controller geregeld oplaadt.

## Andere problemen



---

### Het systeem maakt lawaai.

- ➔ Sommige discs zijn luider dan normaal omdat ze aan hogere snelheden worden gelezen.
- ➔ Als u het systeem gebruikt op een plaats waar er hitte kan opbouwen, zoals in een gesloten AV-kast, zal de interne ventilator snel draaien om de temperatuur van het systeem te verminderen en dit kan extra geluid veroorzaken. Dit kan ervoor zorgen dat het systeem meer geluid produceert. Verplaats het systeem naar een plaats met een goede verluchting.

---

### U bent uw wachtwoord voor beveiligingsinstellingen vergeten.

- ➔ Als u het systeem initialiseert met  (Instellingen) ➔  (Systeeminstellingen) ➔ "Standaardinstellingen herstellen", wordt uw wachtwoord opnieuw "0000". Houd er echter rekening mee dat behalve het wachtwoord ook alle andere instellingen verloren zullen gaan. Eens deze instellingen gereset zijn, kunnen ze niet worden hersteld.

---

### Het systeem is warm.

- ➔ Tijdens het gebruik of bij het opstarten, kan het systeem warm worden. Dit is geen defect.

---

### Het systeem is ijskoud. Het systeem werkt niet.

- ➔ Start het systeem opnieuw op. De activeringstoets aan de voorkant van het systeem minstens 10 seconden aanraken zal het systeem doen uitschakelen. Schakel het systeem opnieuw in nadat het is uitgeschakeld.

---

### De activiteitsindicator op de voorkant van het systeem flitst afwisselend rood en groen.

- ➔ De binnenkant van het systeem is warm geworden. Controleer of het systeem in een warme ruimte gebruikt wordt of de luchtopeningen geblokkeerd zijn. Het systeem in bovenstaande omstandigheden blijven gebruiken zal ervoor zorgen dat het niet meer functioneert. Schakel het systeem uit en gebruik het niet tot het is afgekoeld. Schakel het systeem opnieuw in als het is afgekoeld.

---

### De activiteitsindicator op de voorkant van het systeem flitst rood en het systeem werkt niet.

- ➔ De temperatuur in het systeem is mogelijk te hoog. Controleer of het systeem in een warme ruimte gebruikt wordt of de luchtopeningen geblokkeerd zijn. Raak de aan/uit-toets op de voorzijde van het systeem aan om het knipperen te stoppen en laat het systeem uitgeschakeld tot het afgekoeld is. Schakel het systeem opnieuw in als het is afgekoeld.

---

### Het systeem herkent de inhoud niet.

- ➔ Mogelijk wordt het formaat van de inhoud niet ondersteund door het systeem. Soorten inhoud die niet worden ondersteund door het systeem worden niet herkend. Voor informatie over ondersteunde formaten, raadpleeg de online gebruikershandleiding.



## GARANTIE

### GARANTIE

Bedankt voor de aankoop van dit product. We hopen dat u er veel plezier aan beleeft.

De term "Product" betekent het PLAYSTATION®3 computer entertainment systeem ("het PS3™-systeem") en eventuele andere officiële PLAYSTATION®3-toebehoren die in de doos van het PS3™-systeem worden meegeleverd. De software die op het PS3™-systeem aanwezig is of later wordt verstrekt door middel van updates of upgrades wordt niet aan u verkocht, maar u krijgt er een licentie voor. De software mag ook enkel als deel van het PS3™-systeem worden gebruikt. De licentievoorwaarden voor de systeemsoftware zijn te vinden op <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>.

Deze garantie biedt geen verzekering voor uw data, eventuele aparte software of PlayStation®-games, die al dan niet meegeleverd of inbegrepen zijn bij het product, of eventuele andere PlayStation®-accessoires of randapparaten die niet door of voor SCEE worden gefabriceerd.

Deze garantie wordt aan u gegeven, de eerste gebruiker van het product. Ze is aan u persoonlijk gericht en kan niet door iemand anders worden gebruikt.

Sony Computer Entertainment Europe Ltd ("SCEE") garandeert dat dit product niet uit defecte materialen of door ondermaats vakmanschap is opgebouwd, dat een productfout kan veroorzaken bij normaal gebruik, zoals hieronder beschreven, en zal, gedurende een periode van 1 (één) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, elk onderdeel gratis herstellen of (naar voorkeur van SCEE) vervangen, indien de fout een direct gevolg is van defect materiaal of ondermaats vakmanschap. Het vervangstuk zal een nieuw of hersteld onderdeel of apparaat zijn, naar voorkeur van SCEE, met een garantie voor de resterende originele garantieperiode.

Deze garantie is een toevoeging aan uw statutaire consumentenrechten (onder toepasbare wetgeving) en heeft er op geen enkele manier invloed op.

Deze garantie wordt aan u, als eerste gebruiker, gegeven door Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom.

### BELANGRIJK

1. Indien u een claim wenst in te dienen onder deze garantie, raadpleeg dan de "Hulp & Advies" omgeving op [www.playstation.nl](http://www.playstation.nl) (Nederland) of [www.playstation.be](http://www.playstation.be) (België). Indien u geen internettoegang heeft bel dan met uw lokale klantenservice (vermeld in de softwarehandleiding van PlayStation®3).
2. Deze garantie is enkel geldig:
  - i. in Oostenrijk, België, Frankrijk, Duitsland, Italië, Luxemburg, Nederland, Portugal, Spanje en Zwitserland; en
  - ii. op vertoning van het originele ontvangstbewijs of factuur of ander bewijs van aankoop (met vermelding van aankoopdatum en naam van de handelaar) samen met het defecte product, binnen de garantietermijn (en vrij van modificaties of uiterlijke wijzigingen sinds de originele aankoopdatum); en
  - iii. als de garantiezegel en het serienummer op het product niet beschadigd, gewijzigd, vervormd of verwijderd zijn.
3. SCEE mag naar eigen voorkeur het product herstellen of vervangen door een nieuw of gerepareerd onderdeel of apparaat.
4. Tijdens de herstelling of de vervanging van het product wordt de meeste recente software geïnstalleerd.
5. Bij het voorbereiden van de garantieservice volgens deze Garantie bepalingen zal onze telefonische klantenservice met u bespreken of u de harde schijf ("HDD") die bij aankoop in het PS3™-systeem zat moet laten zitten of moet verwijderen voordat u het systeem terugstuurt voor de garantieservice.
6. Als het PS3™-systeem voor garantie wordt teruggestuurd met de harde schijf erin, zal tijdens het herstellen of vervangen van het Product de harde schijf worden geformatteerd. Dit is de snelste vorm van garantie die we kunnen leveren.
7. Als het PS3™-systeem voor garantie wordt teruggestuurd zonder harde schijf, zullen we er waar mogelijk voor zorgen dat het gerepareerde of vervangen apparaat dezelfde unieke interne identificatie heeft. Let op: deze vorm van garantieservice duurt langer dan de service die in de vorige paragraaf is beschreven. Als we om wat voor reden dan ook niet de oorspronkelijke systeem-ID kunnen terugzetten en u garantieservice wenst te ontvangen, dan moet u de harde schijf opnieuw formatteren voordat u hem kunt gebruiken met uw PS3™-systeem.

NL

Verhelpen van storingen

8. U begrijpt en gaat ermee akkoord dat bij het formatteren van de harde schijf uw opgeslagen gegevens, bestanden of software verloren gaan. Om te voorkomen dat er software, gegevens of bestanden op uw harde schijf die u als privé of vertrouwelijk beschouwt, verloren gaan of uitgewist worden, moet u deze verwijderen of een reservekopie maken voor u het product aan de garantiedienst overdraagt. Verwijderen van het PLAYSTATION®Netwerk-wachtwoord helpt uw informatie beschermen en misbruik door anderen voorkomen.
9. U begrijpt dat deze garantie uw opgeslagen data niet dekt en u gaat akkoord dat SCEE niet aansprakelijk is voor verlies van, of schade aan, data, bestanden of software, als gevolg van herstel of vervanging van het product onder deze garantie.
10. U dient regelmatig een reservekopie te maken van uw harde schijf om verlies of beschadiging van gegevens te voorkomen. Van bepaalde content kan echter geen reservekopie worden gemaakt; deze moet opnieuw worden geïnstalleerd door de gebruiker.
11. Om schade aan of verlies/uitwissing van verwijderbare externe opslagmedia of randapparaten of niet bij PSP3™ behorende componenten te voorkomen, moet u deze loskoppelen voordat u het product aan de garantiedienst overdraagt.
12. U kunt geen claim indienen onder deze garantie als het product beschadigd is als gevolg van:
  - i. Commercieel gebruik, ongeluk, normale slijtage, nalatigheid, misbruik of verkeerd gebruik (inclusief, zonder beperking, het gebruik van het product voor andere dan normale doeleinden en/of zonder overeenstemming met de instructies over correct gebruik en onderhoud, of installatie of gebruik op een manier die strijdig is met de lokale technische normen of normen met betrekking tot veiligheid);
  - ii. gebruik in combinatie met eventuele ongeoorloofde randapparaten (inclusief, maar niet beperkt tot, apparaten om games te verbeteren, harde schijven, adapters en apparaten voor stroomtoevoer);
  - iii. enige al dan niet correct uitgevoerde aanpassing aan, of afstelling of modificatie van, het product, om eender welke reden;
  - iv. onderhoud, herstel of poging tot herstel door een andere dan een door SCEE gemachtigde onderhoudsdienst;
  - v. gebruik in combinatie met ongeoorloofde software, virusbesmetting of brand, overstroming of andere natuurfenomenen; of
  - vi. gebruik of behandeling van het product op een manier die niet strookt met normaal persoonlijk of huishoudelijk gebruik, of bediening buiten de specificaties van het product.
13. U kunt geen claim indienen onder deze garantie als u de licentievoorwaarden van uw systeemsoftware hebt geschonden (zie <http://www.sei.co.jp/ps3-eula>).
14. Voor zover de toepasbare wetgeving het toelaat, zal deze garantie uw enige en exclusieve verhaal zijn wat betreft defecten in dit product en alle andere garanties, waarborgen, voorwaarden en bepalingen, uitgedrukt of geïmpliceerd door statuut of anders, met betrekking tot dit product, worden uitgesloten en noch SCEE, noch aangesloten maatschappijen of leveranciers, zullen aansprakelijk gehouden worden voor enige speciale, incidentele, indirecte of voortvloeiende schade, waaronder verlies van gegevens, ongeacht de wijze waarop deze zich voordoet.
15. SCEE biedt geen waarborg of garantie voor producten of diensten van derden die in verband met het product kunnen worden aangeboden.

Indien dit product een herstelling nodig heeft die niet gedekt wordt door garantie, raadpleeg dan de "Hulp & Advies" omgeving op [www.playstation.nl](http://www.playstation.nl) (Nederland) of [www.playstation.be](http://www.playstation.be) (België). Indien u geen internettoegang heeft bel dan uw lokale klantenservice (vermeld in de softwarehandleiding van PlayStation®3). Indien het land waar u de PlayStation®3 heeft aangekocht niet wordt vermeld neem dan contact op met de winkelier/retailer waar u het product heeft aangekocht.

## De harde schijf verwijderen/vervangen

In het volgende deel wordt uitgelegd hoe de harde schijf moet worden verwijderd of vervangen.

### **Opgelet**

- Verwijder de batterij buiten het bereik van kleine kinderen om te voorkomen dat ze per ongeluk kleine deeltjes zoals schroeven inslikken.
- De binnenkant van het systeem is warm direct na gebruik. Geef het systeem de tijd om af te koelen voordat u begint met het verwijderen van de harde schijf.
- Wees voorzichtig dat u zich niet verwondt als u de harde schijf verwijdert of behandelt.
- Denk eraan om de Harde Schijf bay deksel opnieuw te bevestigen voordat u het PS3™-systeem inschakelt. Als de deksel niet is bevestigd, kan er hitte opbouwen in het systeem.



### **Let op**

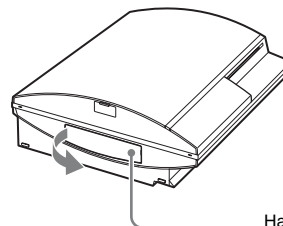
- Afhankelijk van het type onderhoud moet de vaste schijf die gebruikt werd voor het onderhoud mogelijk opnieuw geformatteerd worden. Maak op voorhand een reservekopie van belangrijke gegevens.
- Wis de wachtwoorden voor alle PLAYSTATION®Network-accounts en verwijder de vaste schijf voordat u het PS3™-systeem voor onderhoud overdraagt om uw persoonlijke informatie te beschermen en misbruik van deze informatie door anderen te voorkomen.
- Gebruik een geschikte kruiskopschroevendraaier om schroeven te bevestigen of te verwijderen. Als de grootte niet overeenstemt wordt de groef aan de bovenkant van de schroef mogelijk beschadigd.

## De harde schijf verwijderen

### **Opgelet**

Schakel uit veiligheidsoverwegingen het systeem uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de vaste schijf probeert te verwijderen.

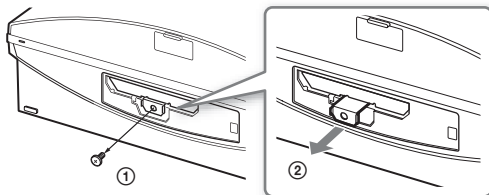
- 1** Selecteer  (Schakel systeem uit) onder  (Gebruikers) in het home-menu.  
De activiteitsindicator zal rood kleuren en het systeem zal in de slaapstand gaan.
- 2** Schakel het systeem uit met de MAIN POWER-schakelaar aan de achterkant van het systeem.
- 3** Koppel het netsnoer los en koppel vervolgens de andere kabels los van het systeem.  
Trek om veiligheidsredenen de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en koppel vervolgens de andere kabels los.
- 4** Gebruik de ruimte aan de linkerrand van de Harde Schijf bay deksel om hem uit het systeem te trekken.



Harde Schijf bay deksel

## 5 Maak de harde schijf los van het systeem.

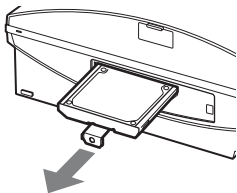
- ① Verwijder de blauwe schroef met de juiste maat kruiskopschroevendraaier.
- ② Trek de hendel naar voren.



Trek terwijl u de hendel naar links schuift. Let erop dat u zichzelf niet verwondt tijdens deze handeling.

## 6 Haal de harde schijf uit het systeem.

Trek de hendel verder om de vaste schijf uit het systeem te trekken.



### Let op

De harde schijf is gevoelige apparatuur en moet steeds voorzichtig worden behandeld. Volg de onderstaande voorzorgsmaatregelen nauwgezet om verlies van software of data, of corruptie of beschadiging van de harde schijf te helpen voorkomen:

- Laat het systeem of de vaste schijf niet vallen en stel ze niet bloot aan fysieke schokken of trillingen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen of kleine delen in het systeem of de harde schijf terechtkomen.
- Raak de aansluitingen niet aan en steek geen vreemde voorwerpen in de aansluitingen.
- Plaats het systeem of de harde schijf niet te dicht bij magnetische velden van bv. magneten of luidsprekers. Plaats ook geen apparaten die gevoelig zijn voor magnetische krachten (zoals een polshorloge of een magnetische kaart) in de buurt van de harde schijf.
- Plaats geen zware voorwerpen op de harde schijf.
- Houd de harde schijf tijdens het hanteren enkel vast aan de randen of het metalen kader.
- De harde schijf is gevoelig aan statische elektriciteit. Zorg ervoor dat de harde schijf juist wordt gehanteerd bij de installatie.
- Bewaar ze op een koele, droge plaats.

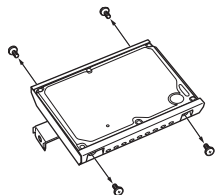
### De harde schijf vervangen

#### **Opgelet**

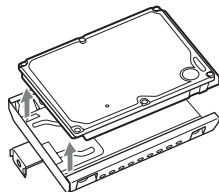
Schakel uit veiligheidsoverwegingen het systeem uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de vaste schijf probeert te vervangen.

Volg onderstaande werkwijze om het metalen kader te verwijderen bij het vervangen van de harde schijf.

## 1 Gebruik een kruiskopschroevendraaier en verwijder de schroeven (4 plaatsen).



## 2 Verwijder de harde schijf uit het metalen kader.



## 3 Plaats de vervangende harde schijf op het metalen kader voor de harde schijf van het PS3™-systeem en bevestig ze vervolgens met de schroeven (4 plaatsen).

Draai de schroeven niet te vast aan.

## 4 Installeer de harde schijf in het systeem.

Plaats de vaste schijf volledig in de Vaste Schijf bay. Bevestig de blauwe schroef om de vaste schijf te vergrendelen. Raadpleeg de instructies in "De harde schijf verwijderen" (→ pagina 91) en volg ze in omgekeerde volgorde bij installatie.

## 5 Bevestig de Harde Schijf bay deksel opnieuw.

## 6 Installeer de systeemsoftware opnieuw.

Als de vaste schijf vervangen is, moet de systeemsoftware opnieuw worden geïnstalleerd (→ pagina 94).

## Vervangende harde schijven

U kunt harde schijven van de volgende types gebruiken in combinatie met het PS3™-systeem:

Grootte	2,5 inch (intern type)*1
Interface-indeling	Seriële ATA*2

\*1 Correcte werking wordt niet voor alle modellen gegarandeerd.

\*2 Parallele ATA wordt niet ondersteund.

### Opmerking

Als u de Harde Schijf bay deksel, schroeven of het metalen hulpstuk verliest, neem dan contact op met de helpdesk van uw plaatselijke klantendienst (vermeld in de PLAYSTATION®3-softwarehandleidingen) voor de beschikbaarheid van vervangstukken.

## De systeemsoftware opnieuw installeren

Als de systeemsoftware niet start als het systeem wordt ingeschakeld (zoals wanneer de vaste schijf werd vervangen), wordt een scherm zoals het onderstaande getoond op het systeem. In dat geval moet u de systeemsoftware opnieuw installeren met behulp van de gedownloade updategegevens.



### Step 1: Download de updategegevens van de systeemsoftware

Download met een pc met internettoegang de updategegevens van de systeemsoftware van de onderstaande website.

<http://eu.playstation.com/ps3>

#### Opmerkingen

- Gebruik de laatste versie van de updategegevens. U kunt de systeemsoftware niet opnieuw installeren met een versie die ouder is dan de versie van de systeemsoftware die u voorheen gebruikte. Als de relevante updategegevens niet beschikbaar zijn op de webpagina, dient u uw lokale klantendienst te contacteren (vermeld in de PLAYSTATION@3-softwarehandleidingen).
- Als u een gamedisc of een andere disc hebt die updategegevens bevat, kunt u mogelijk die disc gebruiken om de systeemsoftware opnieuw te installeren. Als u de disc in het PS3™-systeem

invoert en de instructies op het scherm volgt, kunt u nagaan of de updategegevens gebruikt kunnen worden.

- Als u geen pc met internettoegang hebt, dient u contact op te nemen met uw lokale klantendienst (vermeld in PLAYSTATION@3-softwarehandleidingen).

### Step 2: Bewaar de updategegevens op een opslagmedium

Bewaar de gedownloade updategegevens op een van de volgende soorten opslagmedia.

#### ■ Disc-media zoals een CD-R

CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+RW en BD-RE worden ondersteund.

#### ■ USB-apparaat voor massaopslag

Opslagmedia zoals een USB flash-station worden ondersteund.

#### ■ Memory Stick Duo™ en andere kaart-opslagmedia

Als u dit type medium gebruikt hebt u een in de handel verkrijgbare kaartlezer/schrijver (met USB-aansluiting) nodig.

De hoeveelheid vrije ruimte die vereist is, hangt af van de versie van de updategegevens. Algemeen moeten opslagmedia minstens 150 MB of meer vrije ruimte hebben.

Bewaar de updategegevens volgens onderstaande instructies. Met een pc maakt u een map met de naam "PS3" op het opslagmedium. In de map "PS3" maakt u een map genaamd "UPDATE". Bewaar de updategegevens in de map "UPDATE".



#### Opmerking

Als de updategegevens op zoals hieronder aangegeven. Als de gegevens niet correct worden opgeslagen, zal het PS3™-systeem de updategegevens niet herkennen. De mapnaam moet in hoofdletters worden geschreven.

Locatie: opslaan in de map "PS3" > map "UPDATE"

Bestandsnaam: opslaan als bestandsnaam "PS3UPDAT.PUP"



## Stap 3: Installeer de systeemsoftware

### Opmerkingen

- Schakel het systeem niet uit en verwijder geen opslagmedium tijdens de installatie. Als de installatie wordt geannuleerd voordat deze voltooid is, kan de systeemsoftware beschadigd worden en moet het systeem mogelijk een onderhoudsbeurt ondergaan of vervangen worden.
- Tijdens de installatie zijn de aan/uit-toets op de voorkant van het systeem en de PS-toets op de draadloze controller niet actief.

Schakel het PS3™-systeem in en voer vervolgens het opslagmedium in. Volg de instructies op het scherm om de systeemsoftware opnieuw te installeren.

## Let op als u het PS3™-systeem wegdoet

Voordat u het systeem wegdoet, is het aan te raden om persoonlijke informatie of gelijkaardige gegevens te verwijderen. Om gegevens te verwijderen gaat u naar  (Instellingen) ⇒  (Systeeminstellingen) ⇒ "PS3™-systeem herstellen". Het is aanbevolen om "Volledig formatteren" te selecteren als tijdens systeemherstel het scherm wordt weergegeven waarop u de formatteermethode van de vaste schijf kunt selecteren. Hoewel de tijd voor het formatteren kan worden verminderd door "Snel formatteren" te gebruiken, kan het mogelijk blijven om gewiste gegevens te herstellen in bepaalde gevallen als er een speciale tool wordt gebruikt.



Wanneer u een van deze symbolen op een van onze elektrische producten, batterijen of op de verpakking daarvan ziet, geeft dit aan dat het betreffende product of de betreffende batterij in Europa niet als gewoon huisvuil verwijderd kan worden. Om ervoor te zorgen dat dit product of deze batterij nadat u deze verwijderd hebt op de juiste manier wordt behandeld, dient u deze te verwijderen in overeenstemming met de relevante plaatselijke wetten of eisen voor het verwijderen van elektrische apparatuur/batterijen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren wat betreft het verwerken en verwijderen van elektrisch afval.

Dit product bevat een batterij die is ingebouwd vanwege veiligheidsredenen, gegevensbescherming en betere prestaties. Vervang de batterij niet tijdens de levensduur van dit product. Alleen hiervoor opgeleid personeel mag de batterij verwijderen. Zorg ervoor dat de batterij als klein chemisch afval wordt weggegooid voor een juiste verwerking van dit product.

## Batterij van de draadloze controller

### **Opgelet**

Volg de onderstaande stappen indien u in contact komt met lekkende materie uit een batterij:

- Niet wrijven als de materie in de ogen terechtkomt. Spoel de ogen onmiddellijk met zuiver water en zoek medische hulp.
- Spoel onmiddellijk met zuiver water als de materie met de huid of kleding in contact komt. Neem contact op met uw arts als er een ontsteking of een pijnlijke plek ontstaat.

Houd de batterij uit de buurt van vuur of extreem hoge temperaturen zoals direct zonlicht, in een voertuig dat in de zon staat of in de buurt van een warmtebron.

- De batterij heeft een beperkte levensduur. De gebruiksduur van de batterij neemt geleidelijk af door herhaald gebruik en leeftijd.
- De levensduur van de batterij kan variëren naargelang de opslagmethode, gebruikstatus, omgeving, enz.

### **Bewaring**

Als de draadloze controller gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, is het aan te raden om ze minstens één keer per jaar volledig op te laden om de batterij functioneel te houden.

## Technische gegevens

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

### **PLAYSTATION®3-systeem**

CPU	Cell Broadband Engine™	
GPU	RSX™	
Audio-uitvoer	Dolby Digital Plus, Dolby Digital 5.1 ch, DTS 5.1 ch, LPCM 7.1 ch, AAC, overige*1	
Geheugen	256 MB XDR Main RAM, 256 MB GDDR3 VRAM	
Harde schijf	2,5" Serial ATA	80 GB*2
Ingangen/uitgangen*3	Hi-Speed USB (USB 2.0)	2
Netwerking	Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T) × 1	
	IEEE 802.11 b/g	
	Bluetooth 2.0 (EDR)	
Controller	Draadloze controller (Bluetooth)	
AV-uitgang	Resolutie	1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i
	HDMI OUT-aansluiting*4	1
	AV MULTI OUT-aansluiting	1
	DIGITAL OUT (OPTICAL)-aansluiting	1



BD/DVD/CD-station (alleen lezen)	Maximale leessnelheid	BD × 2 (BD-ROM) DVD × 8 (DVD-ROM) CD × 24 (CD-ROM)
Stroom		AC 220 - 240 V, 50 / 60 Hz
Stroomverbruik		Ong. 280 W
Externe afmetingen (maximaal uitstekende delen niet meegerekend)		Ong. 325 × 98 × 274 mm (breedte × hoogte × lengte)
Gewicht		Ong. 4,3 kg
Werkings temperatuur		5°C - 35°C

\*1 Een toestel compatibel met Lineaire PCM 7.1 Ch. is vereist om 7.1-kanaals audio, ondersteund door Dolby TrueHD of een gelijkaardig formaat, uit te voeren via de HDMI OUT-aansluiting.

\*2 Capaciteit van de vaste schijf berekend op basis van decimale wiskunde (1 GB = 1.000.000.000 bytes). Versies 1.10 en later van de systeemsoftware berekenen capaciteit op basis van binaire wiskunde (1 GB = 1.073.741.824 bytes). Hierdoor wordt een lagere capaciteit en vrije ruimte weergegeven. Een gedeelte van de capaciteit van de vaste schijf is gereserveerd voor systeembeheer. Dit gedeelte hangt af van de systeemsoftware en is niet beschikbaar voor gebruik.

\*3 Bruikbaarheid van alle aangesloten apparaten wordt niet gegarandeerd.

\*4 "Deep Colour" en "x.v.Colour (xvYCC)", zoals gedefinieerd door HDMI ver1.3a, worden ondersteund.

## DUALSHOCK®3 draadloze controller

Batterijtype	Ingebouwde oplaadbare lithium-ion batterij
Voltage	DC 3,7 V
Batterijcapaciteit	610 mAh
Gewicht	Ong. 193 g

## Afspeelbare discs

Blu-ray Disc (BD)	PLAYSTATION®3-BD-ROM
	BD-ROM
	BD-R
	BD-RE*1
DVD	DVD-ROM
	DVD+R/RW
	DVD-R/RW
	AVCHD
	DSD Disc
CD	PlayStation®-CD-ROM*2*3
	CD-DA (audio CD)*4
	CD-R/RW

\*1 Afspelen van BD-RE ver. 1.0 discs wordt niet ondersteund.

\*2 PlayStation®2-titels werken niet op dit systeem.

\*3 Dit product kan in bepaalde mate PlayStation®-software afspelen. Veel PlayStation®-software werkt, maar volledige compatibiliteit kan niet worden gegarandeerd.





\*4 Weergave van Super Audio CD's wordt niet ondersteund.

## Let op

- Gebruik enkel cirkelvormige discs met het systeem. Gebruik geen onregelmatig gevormde discs (bijvoorbeeld hart- of stervormige discs). Het gebruik van onregelmatig gevormde discs kan defecten veroorzaken.
- Gebruik geen beschadigde, vervormde of herstelde discs. Het gebruik van dergelijke discs kan defecten veroorzaken.
- Als u een 8 cm disc gebruikt, plaats de disc in het systeem zonder adapter.
- De afspeelfunctie voor audio-cd's van dit systeem is ontworpen volgens de Compact Disc (CD)-standaard. Recentelijk hebben platenmaatschappijen muziekdiscs op de markt gebracht met technologie die de auteursrechten beschermt. Sommige van deze muziekdiscs beantwoorden niet aan de CD-standaard en kunnen mogelijk niet worden afgespeeld op dit systeem.
- Een DualDisc is een disc met twee kanten die een DVD-zijde en een audiozijde combineert. Merk op dat er geen garantie is dat de audiozijde zal afspelen, omdat dit type disc niet beantwoordt aan de specificaties, nodig voor een audio Compact Disc (CD).
- Als een toestel dat niet compatibel is met de HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)-standaard via een HDMI-kabel met het systeem wordt verbonden, kan het systeem geen video of audio uitvoeren.
- Als u de AV MULTI OUT-aansluiting van het systeem met een tv verbindt, kan auteursrechtelijk beschermde video van een BD of van videobestanden aan lagere resoluties dan 1080p worden weergegeven. Deze soorten video zullen ook aan resoluties van 576p of lager worden uitgevoerd als ze aan 1080i (50 Hz) of 720p (50 Hz) werden opgenomen.
- Bij het afspelen van discs met inhoud die illegaal werd gekopieerd, kunnen abnormale geluiden worden geproduceerd of wordt de inhoud mogelijk niet correct afgespeeld.
- Om BD's met kopieerbeveiliging af te kunnen blijven spelen, moet in sommige gevallen de coderings sleutel voor AACS (Advanced Access Control System) worden vernieuwd. Om de coderings sleutel te vernieuwen, moet het systeem worden bijgewerkt.
- Sommige discs kunnen mogelijk niet worden afgespeeld omwille van krassen, stof, opnamekwaliteit of karakteristieken van het opnametoestel.
- In zeldzame gevallen kunnen CD's, DVD's, BD's en andere media mogelijk niet goed werken wanneer ze worden afgespeeld op het PS3™-systeem. Dit is vooral te wijten aan variaties in het productieproces of codering van de software.

## Regiocodes

Afhankelijk van de disc, kan er een regiocode zijn toegewezen die is gebaseerd op de geografische regio waar de disc wordt verdeeld. Dit systeem kan discs met de volgende regiocodes afspelen.

Discs	Regiocode
Blu-ray Disc (BD)	
DVD	
PLAYSTATION®3-BD-ROM	
PlayStation®-CD-ROM	

## DVD- en PLAYSTATION®3-software

- Wat betreft het weergeven van DVD's of PLAYSTATION®3-software in SD-resolutie, kunnen enkel discs, opgenomen in de PAL-standaard, zeker worden weergegeven. Discs opgenomen voor andere standaarden (zoals NTSC) kunnen mogelijk niet worden afgespeeld op dit systeem (tenzij u een NTSC-compatibele televisie gebruikt).
- Als u PLAYSTATION®3-software in HD-resolutie afspeelt, heeft u een televisie nodig die het afspelen van video aan 59,94 Hz ondersteunt.

## DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW-discs

Discs die tijdens het schrijfproces niet werden afgesloten, kunnen niet worden afgespeeld.

## Softwaremededelingen

"PS", "PlayStation", "PLAYSTATION", "DUALSHOCK" en "△○×□" zijn gedepeoneerde handelsmerken van Sony Computer Entertainment Inc. "PS3" is ook een handelsmerk van hetzelfde bedrijf.

"SONY" en "SONY" zijn geregistreerde handelsmerken van Sony Corporation. "Memory Stick", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK" en de naam en het logo "x.v.Colour" zijn handelsmerken of gedepeoneerde handelsmerken van Sony Corporation.

"AVCHD" and "AVCHD" logo are trademarks of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. and Sony Corporation.



Contains Macromedia® Flash® Player technology by Adobe  
Copyright © 1995-2008 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved. Flash, Macromedia, and Macromedia Flash are either trademarks or registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.



© 2006 All Media Guide, LLC  
Content and technology provided by **All Media Guide®**.

"Blu-ray Disc" and  are trademarks.

Copyright © 2004-2006 Cambridge Silicon Radio Ltd.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Computer Entertainment Inc. is under license.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

DLNA and DLNA CERTIFIED are trademarks and/or service marks of Digital Living Network Alliance.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending.

DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol, DTS-HD and DTS-HD Master Audio are trademarks of DTS, Inc.

© 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The DVD logo is a trademark.

All of the Japanese fonts and some parts of the Latin fonts in this machine use characters provided by Fontworks Japan, Inc.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries.



This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Anti-Grain Geometry - Version 2.0

Copyright © 2002-2004 Maxim Shemanarev (McSeem)

Permission to copy, use, modify, sell and distribute this software is granted provided this copyright notice appears in all copies.

This software is provided "as is" without express or implied warranty, and with no claim as to its suitability for any purpose.

Windows and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO")

AND/OR

(ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc.

RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries.

RSA Security Inc. All rights reserved.



This product adopts S3TC texture compression technology under license from S3 Graphics, Co., Ltd.

Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

@(#)fdlibm.h 1.5 95/01/18

Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. All rights reserved

Developed at SunSoft, a Sun Microsystems, Inc. business. Permission to use, copy, modify, and distribute this software is freely granted, provided that this notice is preserved.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

MP3Surround audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS, Thomson, and Agere.

The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

The "Wi-Fi CERTIFIED" logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.



eZiText® and Zi® are registered trademarks of Zi Corporation.



Portions of this software are copyright © 1996-2007 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Visit <http://www.scei.co.jp/ps3-license/index.html> for other licensees and trademarks.

Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

### **Nationale exportcontrole**

Dit product kan zijn onderworpen aan de nationale exportcontrolewetgeving. U dient volledig te voldoen aan de voorschriften van dergelijke wetgeving en alle andere wetten of reglementering met betrekking tot dit product.

### **Verklaring over de Export Administration Regulations van de VS**

Dit product bevat software die onderworpen is aan bepaalde restricties van de "U.S. Export Administration Regulations", en mag niet worden geëxporteerd of geherexporteerd naar bestemmingen waarvoor de Verenigde Staten een embargo hebben ingesteld. Daarnaast mag dit product niet worden geëxporteerd of geherexporteerd naar personen en entiteiten die door de "U.S. Export Administration Regulations" als verboden worden beschouwd.





SONY



COMPUTER  
ENTERTAINMENT®

[eu.playstation.com/ps3](http://eu.playstation.com/ps3)

